中華民國僑委會登記証台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 62

中華郵政台字第五二三號執照登記認為第一類新聞紙類

督印及承印　工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠仍舊價）
新聞紙第一〇〇一〇號

在外國陰謀煽動下 黎巴嫩暴動事件可能演變爲內戰

黎準備向安理會控訴埃及干預內政

黎國捕獲兩艘運械入的港埃及輪船

【貝魯特十三日合衆社電】在黎巴嫩之左翼暴徒，今日在新示威運動中，企圖搗毀美國大使館，此項新示威運動乃迫近反對黎巴嫩親西方政府之內戰。美國使館人員準備於被襲時自衛，但黎巴嫩軍警將暴徒從距美大使館之數百碼外擊退。閱黎巴嫩之騷動總數九千人，先是政府命令官兵鎮伯及政府之命令。政府官員均相信政軍部繼續控制局勢。據貝魯特今晚之未經証實消息：黎巴嫩內某部落民族，已執戈反對政府。

【貝魯特十三日美聯社電】今晨，警察解除之後，暴徒竄逐此間之各街道中與第二日之暴動及總罷工。反對黎巴嫩之親西方政府之人士，恢復在此間某部份區域之街道上，佈置障礙物以阻車輛行駛。自星期六以來，貝魯特居民之死於此次總罷工及暴動中者，至最少有十六人。黎巴嫩內閣計劃向聯合國安理會提出：反對外國干預黎巴嫩內政之抗議，閣員雖未指出抗議某一國，但據悉心目中當以干預黎巴嫩內政者，乃聯合阿剌伯共和國。

【貝魯特十三日路透社電】開羅電台今日之阿剌伯語廣播稱：黎巴嫩北部港口的黎波里之示威者，昨日控制通入該港口之各公路，並佔領黎兵隊之兵站。該電台又稱，貝魯特方面發出之官方公佈稱：在的黎波里之反政府示威運動當中，居民因此斃命者十六人。

【倫敦十三日合衆社電】中東問題專家今日稱：黎巴嫩之親西方政府所受之外在壓力，可能隨時成為艾森豪主義之最嚴重考驗。黎巴嫩連日發生暴動，此事最少有一部份受聯合阿剌伯共和國電台之宣傳鼓勵。該受艾森豪主義之夏蒙總統迄今仍未請求援助，國務院美國駐黎大使館現已準備以備萬一之消息，國務院否認。

【貝魯特十三日路透社電】此間局勢今日因傳聞有武裝之群衆，分別由敘利亞與埃及從海陸雙方侵入黎巴嫩而益感緊張。政府官員稱：沿海岸乘舟企圖登陸之群衆被捕者約有廿七人。據稱：彼等係由埃及之迦薩方面而來。另據未經証實之消息稱：大隊武裝人民從敘利亞侵入黎巴嫩并攻擊的沙納港口之海關。閱關員被殺者五人。

【巴格達十三日合衆社電】據此間今日接獲之消息，謂黎巴嫩當局已捕獲兩艘將運軍火入的黎波里港之「埃及輪船」。據來自伊拉克人士及未經證實消息，謂黎巴嫩當局已在一艘埃輪上搜獲五千枝來福槍，在另一艘埃輪搜獲二百枝。該等人士並稱：黎巴嫩反對黨領袖沙林之房屋，現由「武裝敘利亞人」守衛。貝魯特與巴格達間之電話，今日已告斷絕。

黎國到處發生爆炸 油管鐵路皆被破壞

美第六艦隊未奉命赴黎國護僑

【貝魯特十三日路透社電】黎巴嫩全國罷工前所未有之長，國內今日暴亂發生更多之炸彈爆炸案件。據此間今日美國之消息稱，有反政府之部落民族爆炸伊拉克石油公司之油管外，並炸毀的黎波里鐵路上之一部份鐵軌。

【貝魯特十三日路透社電】反西方之示威者在黎巴嫩首都貝魯特及的黎波里港暴動時，曾劫掠商店及焚燬伊拉克石油公司黎巴嫩辦事處，該國當局於今日在此間頒行宵禁。在伊拉克石油公司油管北之的黎波里港口之內，過去三日之暴亂暴動曾發生兩次罷工（包括美國新聞處圖書館在內）及軍營官用。最少有十六人於暴動中喪命。在貝魯特方面，昨日市內初次發生暴動，暴徒在街上放置障礙物並焚燒石油庫。（在巴格達方面，伊拉克石油公司昨晚決定關閉公司經由黎巴嫩到地中海之油管。）保安部隊與暴動份子昨日在黎巴嫩衝突時，暴民死者及受傷者各四人。黎巴嫩昨日發生數宗爆炸事件，但無甚損害。官方人士稱，的黎波里至晚安靜，但空氣仍甚緊張。

【華盛頓十二日合衆社電】海軍今日稱：美第六艦隊並無單位因的黎波里暴動而奉命前往黎巴嫩。惟海軍說艦隊「已準備前赴任何地方保護美僑人之生命」。該艦隊依照既定時間表活動，「並無因的黎波里之意外事件而有所改變」。

【尼科西亞十三日路透社電】由貝魯特飛來此間之美國人今日謂：載彼等前赴機場之巴士，曾在黎京市郊之示威者投石。彼等又謂，市內美國人所住之一間酒店，亦遭人投石。

麥美倫在下院宣稱 英未來國防計劃 核子火箭爲基礎

將放棄製造最新型快速飛機

【倫敦十三日合衆社電】英國現正制定新式戰鬥機及轟炸機之計劃，並將以其未來之國防計劃完全以核子火箭爲基礎。英國政府高級人員今日透露此項消息，並稱，首相麥美倫，於今日下午在下議院展開之兩日國防問題辯論時，將強調此點。

麥美倫並計劃答覆英國空軍對於仰賴火箭之批評。麥美倫新國防計劃之重點，則爲放棄設計及製造更新式之戰鬥機（比英國現有之超音速P一號戰鬥機更新）與轟炸機（比英國現有之超音速勝利式轟炸機更新型者）之思想。麥美倫於答辯國防問題時，將答覆英國空軍參謀長波耳於上星期發表之言論。波耳當日對帝國學會發表演說時，力言英國空軍將領不同意政府單獨仰賴火箭而廢棄有人駕駛飛機之政策。

權威人士摘錄政府對於空防政策如下：㈠英國並無金錢或經濟力量，以致無法今後數年內即需備向飛彈所代替之飛機。㈡因此英國現正集中全力以製造能即有重彈頭之中程火箭。㈢英國再不製造比P一式戰鬥機及勝利式轟炸機更爲新型之飛機，但在英國空防未完全仰賴火箭之前，仍以此種飛機爲過渡之用。

訪華法議員十九日抵台

【台北十三日法新社電】外交部今日宣佈：法國國會議員一批八人，本月十九日將抵台北訪問一週。此爲法國國會在一九四九年以來，初次集體訪臺。

台北報業公會出版法請願案將提立院院會

【台北十三日中央社電】立法院程序委員會，今日集會對台北市報業公會，關于修正出版法條文草案的請願案，無異議決定，將「交內政教育民刑商法三委員會審查」改爲「交內政教育民刑商法三委員會」，刪去「審查」兩字，提出院會。

日決定不向中共屈服 對貿易採取觀望態度

【東京十三日中央社專電】日本政府本日決定不採取特別的措施，以打破當前日本與匪共間的貿易僵局，儘管各方施以壓力，以圖使貿易關係正常化。各大臣在內閣會議中，同意對北平採取「觀望」態度。（按北平已片面關閉與日本貿易之門）。上項決定，係在最高層政府會議中達成，以前內閣官房長官愛知揆一曾作報告，說明當前與北平的貿易爭執的危機。這種爭執，係因本月初于長崎展覽會中扯下僞旗事件所觸發的。昨天與匪共簽訂民間貿易的三個組織宣稱：他們將于今天力促日本政府，採取立即的步驟，正常化與中國大陸的關係。可是他們今天向政府的請願遭遇失敗，因爲內閣官房長官表示，政府無意現在宣佈其對當前情勢的意見。

美「尼克」火箭基地已在西德建立 距鐵幕六十哩

【波昂十三日美聯社電】歐洲聯軍及西德軍事人員，今日稱，一種美國尼克式高射火箭基地，將在西德前線建立，作爲西歐之空防掩護。據彼等稱，各基地將建立於距鐵幕六十哩內之最前線。

中東一位堅強反共領袖 伊朗國王今日蒞台 對我國作親善訪問

伊朗國王巴里維

【台北十三日中央社電】伊朗國王巴里維陛下，將於十四日午後蒞臨我國訪問。

兩國在地理上雖非近鄰，而邦交素極親睦，從歷史上考証，兩千年前，我國鑿井灌溉技術，即已傳授彼邦，自一九二〇年兩國締結友好條約後，在交往方面，益見密切。去年十一月間，葉外長的德黑蘭之行，對于邦交之增進，更有其決定性的成就。例如兩國文化專約的締訂，即爲極顯著的例證。

在經濟方面，伊朗目前是我國糖產的第二大主顧，自一九五一年以來，此項輸出逐年均有增加，今年爲十二萬五千噸，其他若干工業產品，亦正逐漸獲得彼邦人士的歡迎，銷場日廣。

從政治上說，伊朗是世界上歷史最悠久的現存君主國家，其地理位置，介于裏海與波斯灣之間，是俄國向南發展通往印度洋的捷徑。同時她的鑛藏油田，在第二次世界大戰前，佔中東整個產量的三分之二，現由伊朗國營石油公司與國際油團合作採銷。伊朗擁有中東第二強大的軍力（十五萬人），僅次于土耳其，在錯綜複雜的外交關係之下，至今屹然仍爲中東的屏障，而在經濟上主要的有其石油收入，也有美國的軍經援助。美國的經濟援助（包括技援）在一九五六年達六千五百五十萬美元，軍援則自一九五〇年至五六年間，約值一億美元。

在外交上：伊朗是巴格達公約的簽字國之一，絕對大多數的一千九百萬的人民中，是反共的，共黨的公開活動，早已被宣佈爲非法，所以伊朗的反共態度，是無可置疑的。

巴里維陛下，是在先王的長子，于一九四一年繼位承襲「萬王之王、上帝的代表、至能主的影子」的尊號，他於一九一九年十月廿六日生於德黑蘭，現年卅八歲，十二歲完成小學教育，赴瑞士就學，一九三九年返國入軍官學校，兩年，他對伊朗文學造詣極深，並精通英法德等國語文，對滑雪、騎術、網球、射擊和飛行，均有濃厚興趣。伊王廣得擁戴，成年有爲，自即位以來，他的國家正值多事之秋，憂患辛重，一九四五年北部亞塞拜然省共黨宣佈成立蘇維埃政權，其後「杜德黨」又謀奪政權，乃有一九四九年共黨謀刺國王事件。一九五一年總理拉斯莫萊被刺，以及英伊石油爭執，而導致的對英絕交。一九五三年，老總理莫薩德的跋扈等變故，即令是他那雄才大器的父王，也未必能應付得了；而巴里維陛下，現能逢凶化吉，履險如夷。但自一九五三年以後，他贏得比以前較廣，并宣稱：「我要竭盡一個國王的能力，去爲我的人民做點事情。」而以改善其二千萬人民的生活爲當務之急，他曾將王室擁有的土地，分給貧苦的人民，以酬答人民的赤誠效忠。因此他對中東在合理實施土地改革方面的成就，便特別富有研究的興趣，他所作的種種努力，與在求其國內的安定繁榮；但成敗所繫，對于整個中東世界的安危，正有其不可忽視的關係。

約但聲言支援黎國

【安曼十三日美聯社電】約但國王哈辛，今日宣言約但在黎巴嫩危機發生當中，支持黎巴嫩及政府。哈辛於韓駐巴格達時，曾將此宣言告黎巴嫩總統夏蒙。

義共要求蘇聯展緩與南攤牌

【羅馬十三日合衆社電】消息靈通之義大利一家通訊社昨日稱：義共首領陶格里亞蒂，昨派遣專使前赴克姆林宮，要求蘇聯展緩與南斯拉夫最後破裂，直至義大利本年五月廿五日普選結果揭曉之後爲止。該社謂：此未具姓名之專使，將與克魯契夫談商此事。又謂：陶格里亞蒂恐蘇聯與狄托之公開分裂，將使共黨在義大利之選票數目減少。

【倫敦十二日合衆社電】外交人士今日稱：蘇俄加緊對付南斯拉夫總統狄托，因恐蘇俄在歐洲之附庸國可能錯從之後，使蘇俄之東歐帝國分裂。據來自鐵幕背後之外交消息稱：蘇俄處理克魯契夫深信狄托之「修正主義」，使蘇俄之附庸國內多事。此等消息稱：蘇俄既其如簧之舌，拔使南斯拉夫重投懷抱，乃蹈於狄托拒絕聽命時，使共黨集團孤立南國。蘇聯將：此時採取兩種形式，首爲政治孤立，次爲經濟孤立，使南國不能獲得蘇俄與蘇俄附庸國之商品供應。

【莫斯科十二日美聯社電】訪問蘇聯黑海艦隊之南斯拉夫海軍官員一批，星期一日抵達莫斯科，由蘇國防部長馬林諾夫斯基將晚宴招待。據塔斯社報道：此批南國海軍官員，由蘇聯海軍人員到機場迎迓，并未表露蘇南目前發生政見齟齬之痕跡。

阿爾及爾美新處昨又被暴徒搗亂

【阿爾及爾十三日美聯社電】美國新聞處今日遭示威人士所搗亂，此等示威者要求法國不可放棄對阿爾及利亞之管治。今日之示威巡行由學生、右翼份子及抗議巴黎國民議會叙任普里林爲總理之人士所發動。

蘇火箭專家承認 蘇放射第三枚衛星失敗

【華沙十三日美聯社電】蘇聯最負盛名之火箭專家波比連諾夫，昨晚對波蘭天體航空學會之太空專家演說稱：蘇聯試放其旅伴第三號當中，曾有非常困難之事件發生。華沙報紙記者要求波比連諾夫答覆問題，蘇聯科學家試放人造衛星之時，是否曾遭遇類似美國發射時之失敗。波比連諾夫答稱：「如君所知，此種問題十分複雜，並有若干次嘗試可能遭遇失敗。但在蘇聯之內，雖放射失敗，亦不致有類如美國發射木星C式火箭之慘劇發生，美國之木星C式火箭在發射台即已爆炸。吾人採用非常精巧及確之測量及警號器，所有毛病均能及時發覺。」渠續謂：「倘有任何毛病發生，則吾人必展期試驗，以待全部零件儀器查驗其爲妥善之時，始作發射之嘗試。」

美要求克魯契夫闡述對裁軍條件

【華盛頓十三日美聯社電】美國進行詢問，要求蘇聯總理克魯契夫，要其詳細列舉其心目中所有之技術裁軍會談之實際條件。因克魯契夫同意召開其曾經一度拒絕之會議，聞艾森豪總統渴欲此會能從速舉行（或許本月底），假如克魯契夫對此問題有滿意之答覆。但據通之閣員人士稱：艾森豪與國務卿杜勒斯，均欲克魯契夫解釋渠所謂事前以最簡短之條件，完成此一會議之意見。克魯契夫星期六日致函艾森豪時，附有此一項條件，彼等將欲研究探測核子試驗之各種方法。但究需要若干時間，十分懷疑。國務院爲蔣草擬此覆函，已開始與各盟國政府磋商，研究如何處理籌備。幾間幾專家對克魯契夫所提出之最後期限，表示懷疑，彼等謂：已往過去有許多包括偵察困難，故不容易迅速之能夠接納之答覆問題解決。

美在太平洋昨爆炸核子

【華盛頓十二日路透社電】今夕原子能委員會宣稱：美國在目前之一連串核子試驗中，再在太平洋進行另一次爆炸。此次試驗在星期一日格林威治時間下午六時在安尼威吐克環礁舉行，現未有其他消息發表。

【華盛頓十三日美聯社電】美原子能委員會今日公佈：美國於十三日下午六時三十分（當地時間），在安尼威吐克島又舉行另一核子爆炸試驗。惟此次爆炸之核子兵器之大小，未有宣佈。

國軍一飛機 飛東南沿海五省 散發傳單百萬份

【台北十三日法新社電】空軍發言人今日宣佈：國軍飛機數批，昨夜曾冒惡劣天氣飛往東南沿海五省份，散發傳單一百萬份，執行任務之各機，今日清晨均安返基地。

廖創興銀行

增設各新部門
專營儲蓄存款　辦理租賃
一切信託　執行遺囑
管理遺產　地產貨物　透支按揭
營業時間：上午八時半至下午五時半（星期假日照常辦公）
保管箱租　價格廉宜
保障財物安全　防火防水防盜
年息週年十二元
小額存款　利息優厚
提倡節約儲蓄　鼓勵增加資財
存款數量不拘多少　利息計算最高
月息　一百元至五萬元六厘　五萬元至十萬元五厘　十萬元以上者四厘
香港德輔道西二號

高華大酒店 隆重開幕

謹訂於今日下午五時半，舉行開幕，敬請行政局暨立法局議員周代表錫年先生主持揭幕典禮，敬備雞尾酒會，敬請各界仕女光臨指導，並擇吉於明（十五）日正式開始營業，至希 垂注！

高華大酒店敬啓

地址：九龍彌敦道三八零號（即普慶戲院樓上）

好花自然香 美酒名自傳

請讀 郭楊秀珍夫人來函：

我感覺施務露金雞鐵樹酒的美妙

施務露金雞鐵樹酒。對於家庭生活實是不能缺乏的飲品。因爲它的功能補血、健胃、提神、壯體。老幼咸宜。若常常飲之。有意想不到的美妙奇功。尤其是婦女們。產後飲施務露金雞鐵樹酒。身體非常迅速復原。令你感覺增加精神愉快。我特別多謝施務露金雞鐵樹酒的原因。就是我體格健全。而擁有五個天真活潑的小寶寶。我仍然常常愛飲的理由。因爲它有養顏的功能。又保我的青春。希望我姊妹們認識此酒的珍寶。常常多飲而奇珍之。

郭楊秀珍特函

施務露金雞鐵樹酒含有與人體生理有密切作用的三大要劑

（一）藥用鐵質爲血色素及新血之主要成份；
（二）雞納皮爲健胃及助消化要劑；
（三）赤色葡萄酒爲營養提神培元要劑。除此三大要劑外再配以其他滋補要品。故其功效神速，常飲者達到顯著之效。

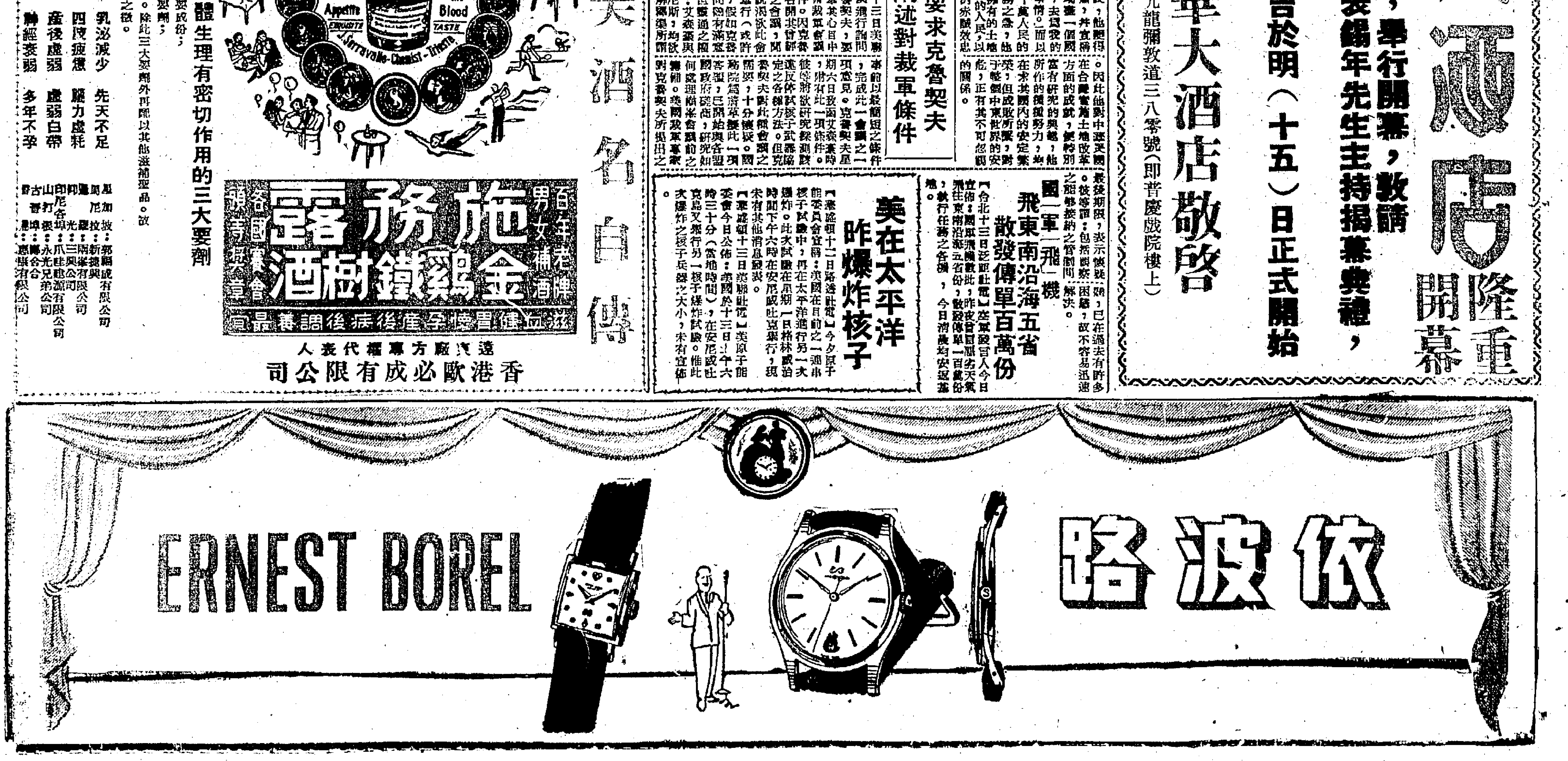
適用下列諸症

貧血萎黃　房事過度　乳泌減少　先天不足
體質癱瘓　病後調養　四肢疲憊　腦力虛耗
失眠作夢　虛性遺精　產後虛弱　虛弱白帶
婦科通病　消化不良　神經衰弱　多年不孕

星加坡：郭鴻成有限公司
馬尼拉：新興有限公司
曼谷：三興公司
印尼各埠：爪哇建源有限公司
山打根：永光兄弟公司
古晉：惠興有限公司

百年老牌　男女補酒
施務露金雞鐵樹酒
各國賽會獎章
滋血健胃提神孕產後病後調養最宜

遠東廠方專權代表人
香港歐必成有限公司



印尼革命軍攻摩鹿加羣島
將在該區建立基地
俾分散耶加達軍力
革命軍飛機開始軍事行動

【耶加達十三日法新社電】印尼陸軍發言人稱：革命軍佔領哈瑪希拉島西部之耶霍羅與鄰島以北之摩鹿加羣島後，目前正圖攻取摩鹿加羣島區之其他地方，俾中央軍對正與革命軍展開戰鬥。陸軍發言人稱：在進攻耶霍羅之戰中，中央軍曾擊沉革命政府船隻一艘，另在狄德里加之戰中，自革命軍手中擄獲有美國標誌之新武器一批。陸軍發言人並稱：根據摩鹿加與西伊里安軍區司令部之報告，革命軍刻正在該區南部發動叛亂活動，一般停之革命軍則供應源會在革命軍都萬鴉老。「摩鹿加羣島中央軍區之上校級軍官解散」。一般觀察：革命軍將在摩鹿加羣島建立另一根據地，俾於印尼北部一且失守時退往該羣島，同時分散中央軍向東印尼北部進攻之實力，故在戰略形勢上言，目前已較在蘇島進行第一個反攻戰事時為有利，且革命軍不僅已由不利之局勢轉為有利，且軍力頗強之隊勢亦已大為改變，而耶加達目前所最顧慮者，即為摩鹿加羣島一且落入革命軍之手，渠等將可自外國源源獲得援助，在對外接觸上亦較為方便，然摩鹿加羣島與菲島及西新幾內亞係為鄰近。

【馬尼剌十三日合衆社電】印尼革命政府本夜宣佈：空軍部隊將已在北西里伯斯附近之儒西亞區開始各項「軍事行動」。印尼革命軍係在合衆社在此間所收聽廣播宣布之廣播中發表此項聲明。

【東京十三日合衆社電】據本日消息：美國駐耶加達大使瓊斯氏，於星期一會見印尼總理朱安達，據稱：雙方曾就美國與印尼間之關係問題，一切論之會議。印尼「安塔拉」官方通訊社在東京所收聽之一項廣播稱：瓊斯並於星期一，曾在印尼國民黨主席蘇威佐之私邸訪晤蘇威佐。據該通訊社宣稱：「彼等曾就現時政治情勢及關於印（尼）美（國）關係交換各項意見。」

菲訓令駐印尼大使
查詢志願軍問題
並提出詳細報告
重申菲國不改變不干涉政策

【馬尼剌十三日法新社電】菲外長賽拉諾昨已訓令駐印尼大使館，請其就印尼政府指菲台以二千五百名志願軍協助革命政府作戰之報導，提出詳細報告。賽氏並否認外部已接到印尼大使拉索就對菲國防部長瓦加斯指稱菲人員協助耶加達作戰之抗議書。菲外長昨說：「再重申不干涉印尼內政之立場稱：根據正確方面行其向印尼外長保證不為開放議印尼內戰之所需，並決意耶加達不斷指責菲方援助革命政府等，惟其對此等指責，將不以「單一案件」處理，而正設法澄清各種情況，以使菲國保持不干涉印尼之立場更為明朗化。

【馬尼剌十三日美聯社電】印尼於星期二致菲一項正式外交抗議書，反對在此間所提出請菲聯絡援助人員協助耶加達軍隊在印尼內戰中作戰之指摘。據印尼大使館發言人宣稱：「吾人之應……」

【馬尼剌十三日泛亞社電】會，曾說明菲律賓國防部下一次會議中提出對防部長瓦加斯所提出之措擾，并無一需保衛之實據。在吾人其發現對正設法遵守與印尼外長蘇班德里約所成立關係並非保實將向名志願軍協助革命政府之報導，提出人員。」該官員並強不干涉印尼情勢與一項聲明。據稱：「致之君子協定。

【馬尼剌十三日合衆社電】菲律賓國防部長瓦加斯本日宣稱：以渠現時過於忙碌，以致未能接納印尼之邀請，偕前往印尼調查俄人是否指揮耶加達軍隊對印尼革命軍作戰。據瓦加斯評論印尼陸軍參謀長高蘇頓少將所提出之邀請稱：「余在此間有許多要公，尊待處理」。瓦加斯稱：渠將繼續維持所發表關於蘇聯技術人員如正援助印尼陸軍以對抗革命軍之一項聲明。據稱：「該等聲明係以吾人僅知蘇聯人員所萬集之冷酷事實為其基礎者」。

海鏈演習已結束
各國軍艦駛抵菲

【馬尼剌十三日美聯社電】參加五東南亞公約國「海鏈」演習之廿四艘軍艦，今晨駛入馬尼剌灣，結束歷時兩週之大演習。預料該批軍艦將在菲內閣港作防禦演習。由美、英、澳、紐、泰、巴、菲等國之軍艦，在南海作反潛艇作戰演習，假想敵之潛艇三艘襲擊盟軍艦隊，向前推進。該批軍艦昨日駛抵此間，將在此間舉行一次補給演習。在艦方補給工作順利完成加油及上岸後，該批艦隊在今日中午十二時停泊於馬尼剌灣，待演習檢討會議後，各國海軍將領即分別率艦離菲返防。

傳美籍飛行員
出現西里伯斯

【英屬北婆羅洲，斗湖十三日合衆社電】此間英屬北婆羅洲港口，現傳出美籍飛行員出現在印尼革命軍所控制之西里伯斯地區。據接近此間某些人士最近曾在萬鴉老機場見到三個外國飛行員，該等人士並稱：在該機場上見到一個大木箱，據悉該等大木箱裝有飛機零件者，惟目前消息不能予以證實。據一個在北婆羅洲納閩工作之澳洲籍飛機駕駛員稱：一架載有全部機員的DC三式機，於三週前曾在該地降落，及補充燃料，然後再起飛。該機由該地向納閩民航局所頒大編列的號碼，但並無任何標誌。據悉在同一時期內，有一架F八六「軍刀」式戰鬥機，一架渦輪推進式運輸機及一架「費子爾德」式運輸機，曾在納閩降落。

印尼共黨煽動下
聲言沒收中美農場

【耶加達十二日合衆社電】由共黨所領導之農場工人聯合會，本日聲言業已經獲得及沒收中美兩國人士之農場地產，以報復在印尼之「外國陰謀行動」。該聯合會促請各工人與中央委員會會晤，以便從事中美農場之接收，需軍由任何「可疑之行動」。該聯合會稱：彼等已準備將其接收「接收」該等農場。美國人在印尼之農場，包括在東蘇門答臘之美國橡膠園及在其他各地之茶葉與咖啡農場。

美國人去年用了廿億旅行國際
今後數年將會加倍

【華盛頓十二日合衆社電】艾森豪總統今日發表一項報告稱，指出去年美國人用於國際旅行之金錢，總數達二十億，并預料在今後數年內，數字將會加倍。該報告稱：該項金錢為英國、法國及義大利等國家之最大來源。又稱：旅行之增加，乃為美國家收入之一個新來源，因為美國人現正找尋旅行之新地區。

美國私人收入上月較前增加

【華盛頓十二日合衆社電】政府今日報導：四月份私人入息稍增，惟此乃因失業及其他政府福利支付超過工資及薪金所減損數額之故。可是，此自去年八月經濟衰退開始以來百分增加。

【華盛頓十三日合衆社電】今日參院討論兩項法案，以便對失業者及有犧牲失業之不景氣，作緊急之救濟及施行一長期之計劃。勞工聯盟總會今日出席參院財經委員會，請求通過由衆院通過之失業補助法案。參院將于今日對撥款三億七千五百萬元，貸予或給予各有經濟衰退之地區，進行表決。

丹麥總理漢生
與艾森豪會議

【華盛頓十三日合衆社電】丹麥總理漢生，昨晚由明尼波里斯抵達此間，與艾森豪總統及其他官員舉行一連串會談。渠曾在明尼蘇達參加該州百年紀念。今日艾森豪總統在白宮設宴招待漢生及麥卿與挪威國防兩位總理。

傳共黨企圖行刺聲中
尼克遜毫無懼色
抵委內瑞拉訪問
委採安全措施嚴防尼氏被害

【波哥大十二日合衆社電】美國官員今日稱：美政府已接獲尼克遜副總統在其訪問南美結束階段遭遇刺之報導，並已將其轉知尼克遜氏。據稱：此等消息，將不致改變其時間表。據尼克遜之助理稱：尼克遜對此類消息，不願接受，渠等人企圖向其暗殺之消息，本夜計劃過行渠定於明日前往委內瑞拉首都加拉卡斯之訪問。

【加拉卡斯十三日合衆社電】美國副總統尼克遜今日於預定時間下午三時由波哥大抵此，對外傳共黨準備加以刺殺之報導，表示不知。加拉卡斯當局已下令嚴采安全預防措施，以防尼克遜氏被暗殺。渠不知委國當局是否能使尼氏避免受人之留難。

委內瑞拉之報紙引此出渠宣佈之報導均屬「誤會」。然據加拉卡斯之報導：委內瑞拉官員已下令嚴采安全預防措施，以防尼氏遭受不測。據瞭解，委內瑞拉大學之共黨份子高唱反美。

智利接受邀請
出席南極會議

【聖地牙哥（智利）十三日美聯社電】政府人士稱：智利政府已有條件地接受艾森豪總統之邀請，出席擬于本年六月中舉行之國際會議，商討南極和平用途。智利人士謂：途交與華盛頓之照會具體指出智利將不接納南極國際化，堅持主張該地區之主權。日本及南非於較早時間表示願出席十一國所舉行之會議以研究一項協定之草擬問題。澳洲亦已顯示出其對該會議具有興趣。至該會議之日期，仍未確定。

英星開始討論
星洲憲法草稿

【倫敦十三日美聯社電】星洲新憲法將提交英國會，今日在殖民地部開始作最後草擬，該項工作可于下週中期完成。該憲法將按照十三日前倫敦會議所議成之路線草擬及給予星洲具有內政完全自主政府。該項文件完成後，英星兩政府將決定其開始生效之日期。星洲根據新憲法之首屆選舉即行舉行（大概在明年初）。

英將提高工資
避免鐵路罷工

【倫敦十三日路透社電】預料英國政府為避免國營鐵路工人罷工，將於今日較後時間，建議給現為最低工資之五十萬鐵路工人之工資，增加百分之三。鐵路三大工會、勞工部大臣麥克里奧與英國交通運輸委員會會晤，提出此項和平解決計劃。據政界人士之消息，英國會同意於今年五月份起加薪百分之二，其條件為鐵路現代化及工作精簡計劃下能有利潤收益時，則於本年十月份再次加薪。

蘇聯釋放
挪威漁船

【奧斯陸十二日合衆社電】挪威外交部宣佈：蘇聯當局已釋放上星期五在蘇聯北極海外之巴倫茲海被扣之挪威漁船四艘及其船員。此等扣船事件曾引起挪威國內輿論之憤怒。挪威漁民當時係在蘇聯領海附近捕魚。

美國衆院外委會
向國會提出法案
促以廿九億援外

【華盛頓十二日中央社電】在經過幾達三個月之久的政府官員及批評人士的仔細研究之後，美國衆院外委會，今日向國會提出一項法案，要求國會批准以廿九億五千八百九十萬美元，作為一九五九會計年度內對六十三個友邦的共同安全計劃經費。衆院外委會的這個數字，較政府所要求者減少三億三千九百萬元，此數字表示將政府所請求者削減百分之十一點五。該委員會強調此一數字為最低的安全點，他並警告國會，勿再作進一步的削減。

在要求予以一般辯論時，該委員會所提的報告稱：此項計劃，將提供對六十三國的援助，其中四十二國將獲得軍援。此法案授權以十六億四千萬元作為軍援，「佔援外總額的百分之五十五點四」，以及十三億一千八百九十萬元作為經濟及非軍事的援助」。他並宣稱：援外計劃為協助自由世界抵抗國際共產主義冷戰所不可缺少的事物時，保證新的共同安全計劃，將以及它自己不屈服其征服世界的野心。」

以此等武器將使他們能應付未來之戰爭。」報告並透露：該委會本年決定將「防衛支持」基金一項，自軍援類內移出，并將其改置于撥類下。此案中撥七億七千五百萬元作新會計年度的防衛支持基金，其中百分之七十，將撥給韓國、越南及中華民國、土耳其。其報告說：此等國家維持着兩百萬人的大軍。

衆院外委會在隨同法案提交國會的一項正式報告中說：目前各國間爭執的大部份，都是由于蘇俄的「一切人民，因為蘇俄不顧一切表示放棄其努力，不放棄我們世界的共同安全計劃，我們達成其目的，任何人，乃是持此項意見的人，在根本上說，是完全忽略了某些根本的事實：在戰略方面及步調方面，是不同于熱戰的，在一次熱戰中，我們打擊敵人力量的中心；在冷戰中及源泉，我們必須用我們的努力，針對世界的一切地區，並調整我們的步調，以適應政治及其他的考慮，而非我們自己的緊急。」

長崎扯旗之日人供稱
見五星旗怒從心起
激於義憤隨手扯下

【東京十三日泛亞社電】本月二日在長崎中共郵票展覽會場上扯下五星旗之日本男子網眞，昨在警局受訊時坦稱：渠當時瞥見五星旗及中共郵票，頓即怒上心頭，隨手扯下五星旗，並無任何政治動機，決無受人唆使情事，至於此事結果，釀成如此嚴重之事件，渠頗為懊悔，願接受應受之處分。依照日本法律，犯毀損他人私產罪之最高懲罰為徒刑三年，罰款最多為五百日元，日政府前已聲明毀壞五星旗者，將不視作犯破壞外國國旗論罪。

【台北十三日泛亞社電】中華民國政府今日對長崎方面最近之扯旗案，態度鎮靜，在未接獲駐日大使館之詳細報告前，不擬表示任何聲明，惟官方人士私下表示，此可能為一嚴重之事件。

北菱共軍
昨轟高登

【台北十三日中央社電】國防部消息：十三日下午十時零二分至十一時卅五分，馬祖對岸北菱共軍砲向高登射擊七十二發。

立委指邵毓麟
包庇屬員走私

【台北十三日合衆社電】中國駐土耳其大使邵毓麟，本日被立委指控包庇大使館屬員走私之罪嫌。立委沈某在一項秘密會議中，要求外交部將該館一職員撤職，該職員被控由其私人行李中夾帶貨物，在土耳其有走私行為。據稱：渠曾將沈氏之請求送交外交部，以沈案乃在法庭調查中之理由，對邵氏之要求加以拒絕時，沈委員稱：渠覺得此案與該部不能分開……外交部對此說：「本人懷疑邵大使館是否不能解決，渠稱：「本人懷疑邵大使館何以出此種手段，而且其後又將沈加以包庇，此事何時返回中國大使館，外交部出面將否能處理此事。」

普里林發表演說
促作最大努力
解決北非問題

【巴黎十三日路透社電】自由天主教領袖普里林今日于尋求信任投票演說中，呼籲作「最大努力」以謀解決阿爾及利亞問題，渠稱：渠之政府將于最佳時機提出阿爾及利亞問題之解決方式，並提出停火談判之建議。政府又決心與突尼西亞及摩洛哥重開談判，以求各大問題之解決。普氏聲稱：法國政府將致力於……

【巴黎十三日美聯社電】法國新閣將由普里林于今日下午在國會宣讀施政聲明。由于普里林能否獲得投票之支持尚未可知，各黨派於今日午前將發生冗長辯論，于今日午夜前將投票決定，普里林能否成為戰後第二十五位總理。

對美放寬貿易法案
共和黨不支持艾克

【華盛頓十二日合衆社電】從今日共和黨領袖所舉行之秘密投票中，顯示艾森豪總統于放寬貿易法案之鬥爭中，將得衆院共和黨之支持將會不多。共和黨領袖不肯宣佈彼等投票之數字，惟承認結果「並不良好」。

飛彈彈頭重入大氣層
美研究已有重大成就

【加州桑尼維爾市十三日合衆社電】美空軍飛彈發展之主持人施里佛少將稱：美空軍前後已使逾二十個彈道飛彈之尖部，由太空突破熱障返回地面。施氏稱：彈尖重入大氣層問題之解決，係使用X十七式三節飛彈。「吾人於一年前已獲致此一種重要之科學成就，彈尖之形狀，為研究此一熱障問題之最重要因素之一。」

美國著名一富婆
不久將四度結婚

【華盛頓十二日美聯社電】美國著名女富豪之波斯特夫人，今日表示：彼將在本年六月二十八日以前，與艾伯特結婚。波斯特夫人現年七十一歲，過去曾三度結婚，離婚之確期與地點尚未決定，惟此事已成定局。艾伯特為西丁屋空氣制動機公司之副總理，現年六十歲，渠已定本年底退休。波斯特夫人為樂福大穀類食品公司主人之女，擁有財產約計一億五千萬元之巨。彼之第三任丈夫為美國前任駐蘇大使戴維斯，於三年前離婚。

世界什景

可惜祇差幾分鐘
致未能看見雪人

【加德滿都十二日合衆社電】……今日說：使他以幾分鐘之差，他錯過了「雪人耶帝」，他週五日自埃菲勒斯峯山麓之巴侖谷回抵此間，為記者講述錯過機會，不及親睹此怪物，他在此前，親見雪人的新鮮足印幾處。「此比人類的特大，似覺「耶帝」奧到人的，則逃走，為時也不過數分鐘耳。」「此行使我相信雪人耶帝，並不住在甚高之處，而常由谷至谷，尋求食物而已。」麥案今日乘機飛往其他同行的探險隊員則留山中。

【好萊塢十三日美聯社電】號風運師端納此間之環球製片公司將恢復工作。該公司片中斷已歷五月，昨日則謂：蓮娜已與簽訂合同，將在現拍之「生活之模仿」一片中參加演出。

緬甸執政黨反法西斯自由同盟分裂

仰光通訊　雲廣

緬甸總理宇汝

完成緬甸獨立任務，並且曾作為執政黨管理國家事務，已達十三年之久的「緬甸聯邦反法西斯自由同盟」，最近由於內部派系鬥爭的激化，而開始走向分裂的道路。該同盟的走向分裂，不獨將削弱其作為執政黨的實力，造成反對黨和緬共活動的有利形勢，而且可能將影響到緬甸聯邦對外對內的未來國策。因此，該同盟的分裂，是目前緬甸聯邦政治領域中的一件驚人大事，也是關注緬甸政局的國內外人士所欲瞭解的問題，記者特地多方奔走，深入內幕採訪的資料，綜合報導如下：

昂山將軍被剌揭開分裂序幕

緬甸聯邦反法西斯自由同盟（簡稱同盟），是由已故緬甸民族領袖昂山將軍首創。在迄今十三年的歷程中，曾召開過三次同盟全國代表大會：第一次是在一九四六年元月由昂山將軍親自主持召開，團結了各族各界的代表，吸收了各方的意見，顯示出該同盟的全盛時期。翌年七月，該同盟的首領人昂山將軍，被暴徒剌殺，使該同盟頓時精神失去重心，而大受創傷。該同盟的第二次全代大會，是在一九四七年十二月召開，當時因緬共佔領入地下活動，各色叛軍氣焰囂張，該同盟內部一小撮親共份子，抱不合作態度，從此，同盟內部的團結便有了問題。至今年二月中旬，該同盟召開第三次全代大會的前夕，該同盟內部的派系鬥爭，實達到驚人程度。當時該同盟兩大首要覺飲佐乔與副總理宇佐榮，瀝縷其派系力量，各懷己見，相持不下，形成緊張局勢，處於決裂最緊張階段，幸副總理宇巴瑞全力斡旋，沈痛勸告雙方「勿在革命先烈血跡未乾，昂山將軍骨未寒時鬧分裂」，促其以「顧全大局」為念，始使雙方攜緩成功，如期舉行了該同盟第三次全代大會。會後該同盟的內爭不但沒有停止消除，反而增加擴大。該同盟的四巨頭：宇汝（聯邦總理）、宇巴瑞（聯邦副總理）、宇佐榮（聯邦副總理）、覺飲佐乔（同盟秘書長），形成互相對峙或不協調的兩大派系，而該同盟的領導人演變至隨時均有相互攻擊和分裂的形勢。

宇汝下令捕人各方均感震驚

四月上旬，適當緬甸副總理宇巴瑞、宇佐榮因公事分在毛淡棉、阿拉干逗留，內政部長覺飲達適率領緬甸代表團在印度商談貿易之際，聯邦總理宇汝突然遇自命令警察，按照公安維持條例第五條，圍捕該同盟和所屬農民協會部份中層領導分子，計在仰光縣捕去五十一人，汗達瓦底縣捕去一百九十七人，永盛縣捕去二百二十六人，總計四百七十餘人，其中包括該同盟的中委廿人，農協縣級領導分子百餘人，因此掀起了政治風暴，在朝在野人士，對此一大逮捕事件，均感震驚，并議論紛紜。

四月廿一日，聯邦內閣即舉行緊急會議，辯論該同盟和所屬農協要員被捕案，屬於覺飲派系的部長們一致指摘不該依據公安條例，逮捕同盟自己的幹部，同時還反對逮捕的程序，對於縣級的同盟幹部未經盟執委會的審查和內閣會議的通過，亦未履行調查犯罪證據，證實犯罪而先開除盟籍，再行逮捕的手續。

同時因公外出的副總理宇巴瑞和宇佐榮亦趕回仰光，宇佐榮向聯邦總理宇汝要求見總理宇汝，并以警告的口吻向宇汝聲稱：「我不反對你以總理的權威捕人，但恐怕把被捕的人不明下落的發死。」宇汝則表示：將盡力維持不使此類事件發生。

雖經一番解釋國人疑信參半

緊接着在四月廿二日下午，總理宇汝即在其官邸舉行記者招待會，宣稱：「最近我命令警察執行逮捕人之事，并非同盟內部某一集團壓迫另一集團，也不是同盟內部的鬥爭，而純粹是清除一些不法份子；宇佐榮派與覺飲佐乔派的人均有被捕，逮捕的步驟是：對有犯罪嫌疑的人，先把其一網打盡，然後甄別好壞，逐往法庭定讞，有罪的判刑，無罪的釋放。這樣做，在一個民主國家來說，雖是太離譜與太可怕，但根據目前形勢，是需要這樣做的。」

對宇汝聲稱：「捕人不是派系鬥爭」的解釋，人們還在信疑參半之際，宇汝總理又拍電把正在率領緬甸代表團在印度談判貿易的緬甸聯邦內政部長覺飲達突召回國，該員奉命於四月廿五日下午三時飛返仰光，宇汝總理即用閃電手法，在當日四時宣佈免除覺飲達內政部長職務，同時宇汝宣佈內政部長一職，將由自己兼任。於是更引起了軒然大波，覺飲達隨之在晉見總理宇汝時，曾詢問因何解除其職務？曾犯何錯誤？宇汝僅答覆說：你沒有錯誤，祇是根據目前國內形勢，須要更換內長，而由我理兼任。

派系鬥爭轉烈政要動態各異

副總理宇佐榮見到該同盟內部分裂形勢已趨表面化，遂再次往見總理宇汝，詢問其動態，而宇汝反要其靜聽他將向全國所作的廣播中，求其答案。

綽號被稱為「老虎」的同盟强人、現任聯邦副總理的宇巴瑞，於廿八日邀請同盟內無派系色彩的部長多人，在其住宅舉行會議，面對無可挽回的同盟分裂趨向，竟然熱淚縱橫，為保全國事而哭了起來。

據緬甸文仰光報透露：同盟內部，亦因鑒於分裂局勢的嚴重，出現了維護團結的組織，分發文件，呼籲內部團結，但效果不大。

事態的演變至此，已接近了爆炸點，同盟各派系似都進入了按劍觀變的階段，等候着局勢的再進一步發展。緬甸人民亦担憂該黨分裂，派系鬥爭，或將導致不幸的武裝衝突。

總理發表廣播以此安定人心

四月廿九日上午八時，總理宇汝向全國發表重要廣播演說，一反日前在記者招待會上想避捕的態度，公開承認了該同盟內部派系鬥爭的嚴重性，但却堅言同盟內部即使分裂，軍警亦不致捲入政治漩渦，而發生內亂。

隨着他又解釋撤銷內長職務的理由說：「警察和武裝警察不像軍隊那樣的固執，他們祇是聽從內政部長的命令行事，因此，正當同盟內部派系鬥爭激烈時期，我認為由我親自兼管內政部是適當的。所以就自己兼任了內長。同時，我已向有關人員表示過：如果一旦同盟不幸內部宣告分裂，那時我就不再守中立，而靠向與我相近的一方面，故在這種情勢下，接受了內長職務，是留合另一方發展的，同時在此一民主國家內，我又不好「一身是職」，因此，為表示公平，已委派了各派系有關的宇貌漂（聯邦政府秘書長），巴林頓（外交部秘書），宇吞東（副總理宇佐榮的秘書），作為當年內政顧問與全權負責總監，協助推動內政工作。」

他并宣佈：「被捕的同盟和所屬農協要員，其無罪的將予釋放。」

但據與內幕有關方面人士透露：內長覺飲達鑒被免職，是因為在執行捕人時，其部下有多捕農協會員的情形，而促成宇汝解除其職務。至於要釋放的一批被捕人員，是受各有關方面壓力所致。

併為兩大集團分裂局面已成

宇汝總理的廣播演說發表以後，縱京起了鎮效果，劍拔弩張的鬥爭情緒，雖已稍緩和下來。但兩分裂的派系活動，反而更加劇烈與明朗化了，并且由分立與遊離指導的四五個派系，而漸結合為聲勢較前更大，陣容亦較前更為猛烈緊張的兩大派系，其間協調、斡旋的氣氛降低了，對立的情勢却加重了！

這兩大陣營是：副總理覺紐領導的一派與總理宇汝所領導的一派携手；副總理宇佐榮領導的一派，則取得副總理宇巴瑞所領導的一派支持。目前這兩大集團都有分裂同盟，而出組新政府的企圖，誰能獲得最多的支持，誰便能獲得最後勝利，而鞏固領導此一聯邦的地位。

手術高超・部位正確　世代祖傳・功夫獨特
上海鍼灸專科　何肇興　精醫
專治：頭骨神經痛、四肢腰背痛、腳中風癱瘓、胃中硬塊、久年咳病、風濕痛症、鼻敏感、中風半身不遂、腰痛等症
地址：大道西七十八號（近高陞戲院）電話：安室九五七五
時間：上午九時至十二時，下午二時至五時（逢星期日照常出診）

承銀主命貴重物業出投
啓者拍賣人蘇沙定期一九五八年五月十六日即星期五日下午三時起在香港城多利亞城法國銀行大廈土庫在其拍賣房內將下開物業作一單當衆出投
計開
……
香港一九五八年五月十二日
拍賣人　蘇沙　同啓
賣主律師　施文律師行

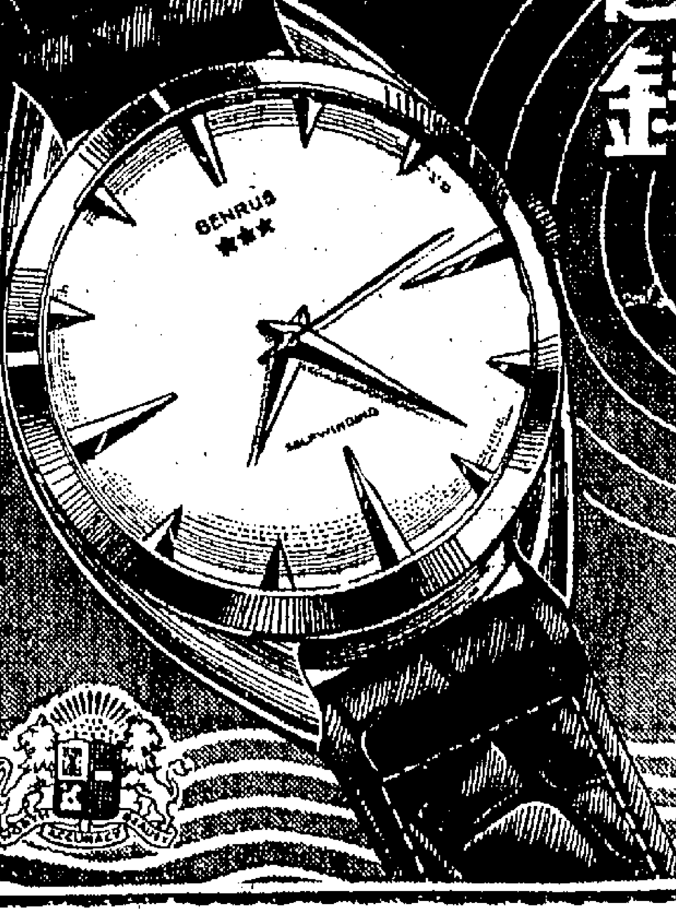
日本公立醫學院痔瘡全科名醫・全港首創無痛新法！
痔瘡
專科　苗樂天
（立止）痔瘡脫肛血
採用最新特效無痛根治法，內外痔瘡、肛門各症，不用開刀
診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓（百老匯戲院斜對面）

新加坡皇家海軍船塢
招標投承第二五一一五八號
茲有皇家海軍水艇WAVELET號招人投承，該艇長約一百二十六英尺，闊廿六英尺，排水量五百八十五噸（已載水計），可載水二百零六噸。該艇非為航行，現乃「照其目前一切情形」出售，對其狀態並無明言的或暗示的保証。如欲親察該艇者，請與新加坡皇家海軍船塢海軍倉庫監督接洽，於五月二十日及廿一日為之，其一切出投詳細條件，亦可向該監督索取。各標須於一九五八年五月廿八日正午十二時以前，寄到新加坡皇家海軍船塢海軍倉庫監督，並須附有等於投承價百分之十之銀行所發支票。

離婚啓事
我倆由於志趣不同各走極端做成三年來的分居使雙方精神痛苦已達極點為此我倆已深知再難共同謀求生活故我倆協議同意決無條件解除夫婦關係男婚女嫁各有自由不得干涉此啓聲明
葉[illegible]　鄧美榮

不必施行手術
新法治療痔瘡
科學界發明新藥劑
止痛止血自然痊癒
紐約特訊：美國科學界首次發明一種治療痔瘡之新藥，功效宏偉，可不必施行手術，就能收縮痔瘡及消除疼痛。經醫生們臨床試驗所得結論，證明其功效卓著，內不論新痔舊痔，一經採用，即能止血止痛，自然瘡結痂脫落，且由醫生們經數月之細心檢查，已証明其功效並能持久，使痔瘡永不復發。事實上，迫於此藥之問世，現在所有痔瘡患者，從此解決矣！其中包括各種痔瘡患者，有十年至廿年之久治不癒者。此藥絕不含任何麻醉劑或收斂劑，其所含之特效治療藥物叫做「百活定」（BIODYNE），功能使瘡口結痂，此為一間世界著名之研究所所發明，且已經在美國註冊，此種「百活定」生肌素，已被普遍採用於治療身體各部傷口之用。此種新特效痔瘡藥劑，有藥膏及栓劑兩種，定名為「美國白宮痔瘡膏」（PREPARATION H），每支均附有個別密封，應用方便。美國白宮痔瘡藥膏，各大藥房、藥行、公司、士多，均有出售云。　C

最優秀之　賓樂時　防水錶
報時準確　舉世無雙
自動上鍊



賓樂時鐘錶經售商：
藝林鐘錶行　德輔道中
港良記鐘錶行　莊士敦道
亨得利鐘錶行　德輔道中
亨達利鐘錶行　干諾道中
金時鐘錶行　莊士敦道
大明鐘錶行　干諾道中
大晶鐘錶行　干諾道中
惠記鐘錶行　畢打街
怡祥鐘錶行　德輔道中
港九余日記鐘錶行　莊士敦道
公興公司鐘錶部　九龍彌敦道
成安記鐘錶行　九龍上海街

社論

日本應拿出「武士道」的精神來！

——以行動反擊中共的恫嚇！

我們也曾幾次對日本人士提出忠告，萬不可對中共發生幻想，自貽伊戚，現在事實証明了我們的話句句是真。敵乎？友乎？日本人士自會分別清楚。

這幾日來，中共首要和報章宣傳等，連篇累牘，集中向日本攻擊，在大陸煽起了反日高潮，和簽訂所謂「第四次中日貿易協定」時作了一百八十度的轉變。這也許會使得一部份日本人士所興的，但其實，中共何嘗真個要對日親善？何嘗志在對日貿易？中共之所以要對日作貿易周旋，不過藉此作爲政治的釣餌，把日本視爲一條可以上釣之魚，幸而日本並不上釣，於是中共不能不老羞成怒，忍不住兇相畢露了。

中共此次之攻擊日本，故意以岸信介爲目標，造成一個並非對付日本全體的印象。這作用顯然是爲了分化日本內部，影響日本部將開始的總選，其目的是爲打倒岸信介，打擊執政的自由民主黨，要從日共與親共的社會黨，造成日本政局的紛亂。在中共攻擊日本的措詞之中，還說着一些對日本人民「友好」「友好」的話，日本人民是否會相信呢？中共所謂「友好」者，只是日本的共產黨同志，連日本親共的社會黨，也不過視爲一時利用的工具而已，更何愛於日本人民？

我們可以用事實來告訴日本社會黨和日本人民：幫助中共奪取中國大陸的所謂民主黨派，自中共得勢，經過一度利用他們搖旗吶喊之後，一一予以清算整肅了。中共對中國所謂民主黨派且如此，對日本社會黨會例外嗎？這九年來，中共對大陸人民，殺的殺，禁的禁，奴役的奴役，對「支持」它政權的人民且如此，對日本人民會格外施恩嗎？這是非常清楚的事實。萬一眞有一天中日共黨合作成功，日共變了中共的附庸，日本社會黨還不是走着中國大陸民主黨派的絕路？日本人民還不是遭到中國大陸人民同一的悲慘命運？

由此，日本人士應該明白了吧！日本爲了解救本身的經濟困難，於無可如何之中，寄其幻想於對中共貿易，我們倘非不能曲諒，但要看看對手方是否有容許幻想的一點點可能；如其有，猶可說也，現在已百分之百証明了欲得反失。從中共今日之所爲看來，分明是：日本要對中共貿易嗎？只有一個條件，接受中共的要求。但日本眞要接受中共的要求，也就等於接受了日本逐步赤化的事實。打個比喻，這就等於和瘋癲婦結婚，爲了一時的需要，惹下終身的大恨。

故中共此次之對日翻臉，在表面上日本損失了若干貿易利益，但在實際上日本却挽救了危險的國運。由此，會使得日本人士更認識中共的眞面目，日本人士覺悟到過去幻想衝動的愚昧。日本今日處境雖窘，但倘能自由自立地生存，如其開門揖盜，引狼入室，豈但不能解窘，抑將貽無窮之大患。因此，中共此次之對日行動，日本人士應該引以爲慶的。不過，我們要提醒注意：這不過是中共一種辯証運用的姿態，他們還有着對日極大的陰謀。即是：他們企圖使用這一姿態，影響日本總選及未來內閣。他們第一個願望是打敗自由民主黨，第二個願望是趕走岸信介。日本總選結果如何，事屬日本內政，我們不想置詞，但如果日本人士洞悉中共這些陰謀，自應愼爲對付。中共此時的目的，固然希望日本出現親共政權，否則也想着日本未來政局變成法國第二，使日本長期陷於內部紛擾不安之中。同時，我們一向斷定日本爲共黨必須力爭的目標，他們刻刻要運用或強或軟的手段來施行對日政治攻勢。中共今日之用硬，和它前時之用軟，目的並無不同。可以預料，於日本總選之後，只管執政者仍屬岸信介或爲其他一樣的反共人物，中共一樣還要厚顏面皮，換過一個臉孔來進行他們又一個對日攻勢的。即是說，中共絕不會因爲此次之所謂斷絕對日關係而停止其對日政治爭取活動的。此外，由於日本現執政當局態度的強硬，共黨爲了削弱執政當局聲望，和搗亂日本政局之故，在總選前後，日共及其同路人很可能發動某些行動，如十一日橫濱發生侮辱中美日國旗事件，即其一端，猶是對日本朝野意志的一個測驗。

事實已面臨日本人運用大智慧的一個大機會，也是日本國運前途的一個大關鍵。日本明智者應該精通這一新變化，本其日本人素所服膺的武士道，拿出大無畏的精神來，予攻擊以反擊！要知道這一回合已充份說明了中共對日政治攻勢的慘敗！只要日本方面挺起胸膛，做一個眞正的「武士」，則中共必爲懦夫。具體點說：一、日本不但要表示堅決的反共，而且要進一步實行參與反共友邦的共同行動；二、宣佈日共爲非法組織。以事實行動答覆共黨的恫嚇，是日本今日所必需的決定。我們更相信，日本能夠這樣，則自由世界與日本友邦自然會給予日本解決困難的更大助力。

要聞簡訊

馬聯邦軍隊決於兩月內掃蕩北部殘存馬共

根據新協定馬部隊可進泰境搜剿

【本報吉隆坡航訊】以國防部長拉曾爲首的馬來聯邦緊急狀態作戰委員會，計劃於最近兩個月內在泰馬政府簽訂的聯合作戰協定下向北部殘存的五百名馬共展開「最大的攻勢」。

泰、馬兩國政府將於下月正式通過該項協定。該項協定是馬來亞總理拉曼最近訪泰時與泰國內政部長進行討論，稍後並由國防部長拉曾前往商討，兩國政府現已完成該協定的條款，俾能在六月杪之前由兩國政府正式通過。

拉曾總理評論該項協定時謂：「邊境居民必將協助當局作戰，以肅清殘餘馬共。余最近巡視北部時，曾得居民給余此項保証。」

據悉，聯邦政府將要求泰國當局撥發有關捕獲馬共的聯邦獎金。泰馬聯合作戰協定亦將使聯邦軍隊能更深入泰境搜剿。在新協定下聯邦軍隊須由兩名泰國軍警陪同入境，而根據新協定聯邦政府只須通知泰國當局作戰時間即可。聯邦政府現時將盡力促使邊境馬共在投誠條件下投誠。

馬來聯邦自清剿馬共以來共耗費十三億元

馬國防部長拉曾警告恐怖分子如不依限投誠決發動全力清剿

【本報吉隆坡航訊】年來清剿馬共財政負擔沉重，正在保衞聯邦的獨立。彭亨州巫統代表大會十一日，國防部長拉曾說：已達十三億元之鉅，如由其和平生存而至今日，我們可將此鉅款用於建設。北馬緊急狀態結束時，我們可將此等款項用於艱苦的反共鬥爭。

據來自霹靂巴拉弗的消息說：在中共全力支持下的寮共，與寮國政府達成協議，轉寮共並接受寮國政府的編制，並使寮共取得「合法」地位後，即在寮國各地展開活動。其中寮共軍事人員，已附中共武器源源運入寮國，設立地下軍火庫；並在各地農村建立秘密武裝，寮共政治人員即在寮國各學校及工廠中發展黨員，個別推動罷工。迨寮國國民議會補選議員一事開始後，寮共便推出大量候選人，利用欺騙和威嚇手段，迫令寮國選民投票推選。

行，國防部長拉曾說：「目前本邦有七萬名民衆服役人力動員，對於最近期間的本邦志願參軍，我將記本邦各民族青年參加的登記，否則他們不願參加本邦之國民服役。」拉曾部長又說：「本邦目前軍隊及一萬三千名國民衞軍，在衞本邦的戰鬥中，使本邦國防預算的開支增加了五千八百五十萬元的國防經費，此外，本邦又需撥出一千萬元予國家發展，並需撥出五十萬元予國家軍隊來源。」

拉曾部長又說：「政府準備在若干地區撤銷緊急狀態，並把這些地區交給地方自治單位，這是政府的一項政策。」

本邦歐迪卡將軍陣線已有五十萬元予國家，本邦的恐怖分子如不在今年七月卅一日止，如果不投誠，政府決定發動全力剿滅他們，直至本邦完全獲得和平之時。由於緊急狀態的存在，使本邦在十年來遭受了嚴重的損失。

寮國人民發奮苦鬥

抵制中共監視寮共

大選後寮共有再叛亂之勢

【本報曼谷航訊】寮國永珍大選，寮國和寮共國際監視之下舉行，寮共仍未放棄其叛亂陰謀。

但同消息指出：寮國政府自當相當警惕，選民投票推選。

寮共特務即予鎮壓；各城市及農村的居民，則對寮共所提出的候選人，加上了「×」號全部加以杯葛。」消息最後又指出，在寮國傳統王權下的寮國，現正在推動一項全民性的衞國運動，反共的口號，青年的反共行動，以及改善寮國傳統的政治措施，以及寮國國家軍事、經濟及文化、教育等方面的設施，都在一個革命的氣氛下，雷厲風行。教師和學生於發現有

廣州各區偽區長最近全部被撤職

【中央社訊】穗市各區偽組織和偽法院最近改組，原任的主要負責人，大都被指爲「右派」或有「右派傾向」而被撤職。在清算下新選派的人員計有：東區偽區長楊明，偽副區長王長順、鄭英、容語菊；南區偽區長張汝雄，偽副區長王大起、王忠、孫漢恒、馬道欣；西區偽區長吳新民，偽副區長劉清良、徐世馳、陳嫻如、劉永漢、梁慶怡；北區偽區長馬文瑞。郊區偽區長楊茂、趙力夫、周景濂。中區偽區長白瑞生、偽副區長李友文、楊世英、黎捌。珠江區偽區長鍾靈、偽副區長陳細、方仁、梁幹、彭壯。郊區偽區長楊左生、偽副區長李益亮、大戴、周耀驤、曹瑞洪。東區偽法院院長成順賢；南區偽法院院長張汝欽；西區偽法院院長潘漢露；北區偽法院院長李冠中，中區偽法院院長丁果；珠江區偽法院院長呂彰；郊區偽法院院長杜宏。

語言問題的困擾

——閩南話和上海話向國語挑戰了——

本報駐台記者 荊戈白

【本報台北通訊】台灣省雲林縣的縣議會於討論縣政府的預算時，竟以「國語推行委員會」一項，可以閩南語代替國語爲由，把該委員會的預算催除了。縣政府財政科長林某在縣議會用國語發言，居然受到部分議員的呵斥。

這件事無論如何是台灣地方自治歷史上的一大污點，台北民營的自立晚報特別寫了一篇社論，以「不容許有胡鬧的自由」爲題對雲林縣的部分議員加以譴責。

就以往在大陸的情形說，語言之複雜必遠超過今天的台灣。台灣有九百三十幾萬人，以閩南話（即流行於福建省南部的語言）爲語言的，絕大多數的本省人，都是從福建沿海移植到台灣來的；其次是客家人，約有五十萬人。至於來自大陸其他各省的人們，眞是五花八門，集中國各種語言的大成。就常理說，在台灣，語言不應該成爲一個問題的，唯有以政治的立場去衡量這個問題，它才顯得有些嚴重性。

政府從台灣光復之時起，就在台灣努力推行國語，尤其中央政府於三十八年遷設台灣，此一運動更見加強。據記者向國語推行委員會的人員及其他人士處所得到的意見，幾乎每個人都認爲政府在這一運動的推行上，已收到極大的成效，它可能是政府歷來最有效的施政之一。

政府在台灣推行此一運動的目的，一在糾正光復時許多人愛講日本話的習慣；一在使僅僅瞭解閩南話的人們，能知道另一種可以與他省同胞溝通情感的工具。這兩個目標大部分都已圓滿達成。今天台灣仍有愛講日本話的人士，尤其是曾受日本教育的人們，以及受日本的統治時間長而受中國的統治時間短的人們，但是人數已經逐漸在減少；至於「一向講閩南話的人們」，差不多每個人都有學習國語的天才，只要你與台灣各縣市的人們稍一接觸，當不難發現不但年輕的一代已經能說國語，就是台灣的父老輩也已能作生硬而十分可喜的國語了。

推行國語，當然並不是要每個人都能說一口標準的國語，講出十足的「京片子」來，能夠作接近標準的發音，國語使人聽得懂就已很夠了。

不過，台灣光復究竟只十三年的歷史，所以在台北市以外的縣市裏，國語的推行，很自然要遭遇一些阻力。雲林縣縣議會的作爲，不過是這些阻力之一例而已。很顯然的，在政府沒有更長的時間去推行國語運動以前，地方語言的阻力，還時時會對國語挑戰的。

另一方面，把推行國語所遇的阻力完全歸之於地方人士，也實在不盡公平。就記者所親眼所見，今天有資格向國語挑戰的，除了閩南話之外，還有上海話；而且後者的「背景」之堅強，可能遠在閩南話之上。當政府努力向台省同胞推行國語之時，從內地來的人們却從來不考慮自己也有責任去學習一點台灣的方言。許多定居台灣已十年的人們，除了「呷飯」（吃飯）、「卡緊」（趕快）之外，再也不知道台灣話有何內容！而且，當四川人說四川話，廣東人說廣東話，山東人說山東話之時，很少人能察覺上海話的力量正在飛躍膨脹。

現實告訴我們一個事實：在政治的上層說上海話的人（包括上海人與非上海人在內）眞是太多了！另一個特別奇怪的事是：政治上層的人物們，本身雖不說上海話，却縱容其子女說上海話。

在今天的台北市，台灣銀行、進出口業、大公營事業和若干外事衙門，但是說上海話的人們的天下，一片「阿拉」、「阿拉」之聲，眞叫人懷疑國語到什麼地方去了！說上海話還不打緊，偏偏許多慣作此調的人們，最愛在上海話當中摻雜一些洋涇濱的英文，除非精通此道，否則乍聽之下，準會丈二金剛，摸不着頭腦。許多大餐館、大商號、西服店、証券行之類，如果您不說上海話，也得靠着說上海話的人爲其撐持場面，否則必將遭到很多困難。至於向台灣銀行辦理結滙、貸款等手續，如不精通上海話，等於給自己找麻煩。

至少在台北，上海話正在向國語挑戰。國語在一部分有力人士與有力人士的圈子之間，已經感到「此路不通」了。

壓制甘肅人民反共活動

中共實行拆村併村

建集中營式村莊以嚴密管制

湘參加合作社農民消極怠耕

【中央社訊】自甘肅省民衆提出「甘人治甘」的口號後，中共除在該省強捕亂殺外，現決令甘人實行集體居住，以便管制。這一對甘人民居住自由的措施，首先在甘肅省「張掖專區」實行。第一步，先將該區轄屬各縣散居的村莊和分散居住的民房，全部拆除，另指定地區，用拆除的材料建築類似集中營式的房屋。第二步，劃併各村莊，減少鄉村單位的數量，實現集體化。

中共這一措施，除便於控制甘人的行動外，拆除民房之後，還可以騰出幾十萬畝的耕地增加生產。

（又訊）中共湖南省委第一書記周小舟，最近在接見共報記者談話時，透露了湖南農村的一般情況。周說：「不少農民是『人在社裏，心在家』，他們不斷鬧退社，賊缺糧」。「要現在勞動，在工具上的，是自發勢力泛濫，許多社員不願在農業社出工，就數衍了事」，質量甚差。「遲出工、早收工、中間休息兩點鐘」。在許多地方是人多心不齊，「人哄地皮，地哄肚皮」的事。在個人和集體關係上，一般都以個人利益爲前提，例如把肥料上到自留地，使農業社出現根本不上肥的「蕭生田」。在社會風氣方面，打架、吵鬧和賭博等現象都在流行。」周還繼續指出幹部思想作風的腐敗情況說：「湘省農村三幹部——脚穿鞋子，手套子，走路要宜架子——不願吃苦和深入地去工作。」

菲宿務市一羣菲籍少年

刺斃華僑大學生

死者黃登亞當時正與女友偕行

暱歹徒搶劫華僑商店傷店主

【本報馬尼剌航訊】宿務消息：一羣菲籍少年，於五月三日夜在本市哈哥沙珠街之價石戲院附近，刺斃一華僑青年。死者名黃登亞，現年二十一歲，胸部受一刀，被送入南島醫院後，因流血過多，不治身亡。

據目擊者稱：死者當時正和一女友並肩而行，一羣少年由背後衝來，其不意，其中一人持刀刺殺，黃氏當場倒地，其女友則大聲喊救命。

警官大潮及黎非洛，二人向記者表示，死者之被殺，前去未向其透露，死者爲何人以及可能之行兇動機。死者爲宿務市一大學之大學生。

【本報馬尼剌航訊】具有「瑞市」綽號，積行馬尼剌市三巴樂區的菲歹徒黎拉，律示，五日被該區中華商會召警速捕，該歹徒因不能交出菲幣一萬一千元保釋金，被拘禁於市獄。

據三巴樂中華商會理事長蔡光亨稱，該歹徒在此以前曾屢次向在江店中取香煙不還，店主用汽水瓶擊傷蔡氏頭部。蔡氏因傷重自行調治。不意該歹徒於上月十一日下午四時許，公然持刀闖入蔡氏商店，搶去現款菲幣七百元。歹徒於劫去後逃逸，追至五日被發現，由三巴樂中華商會召警拘禁於市獄。

在所謂「大躍進」中廣東工業生產呈現倒退現象

中共慌急謀補救

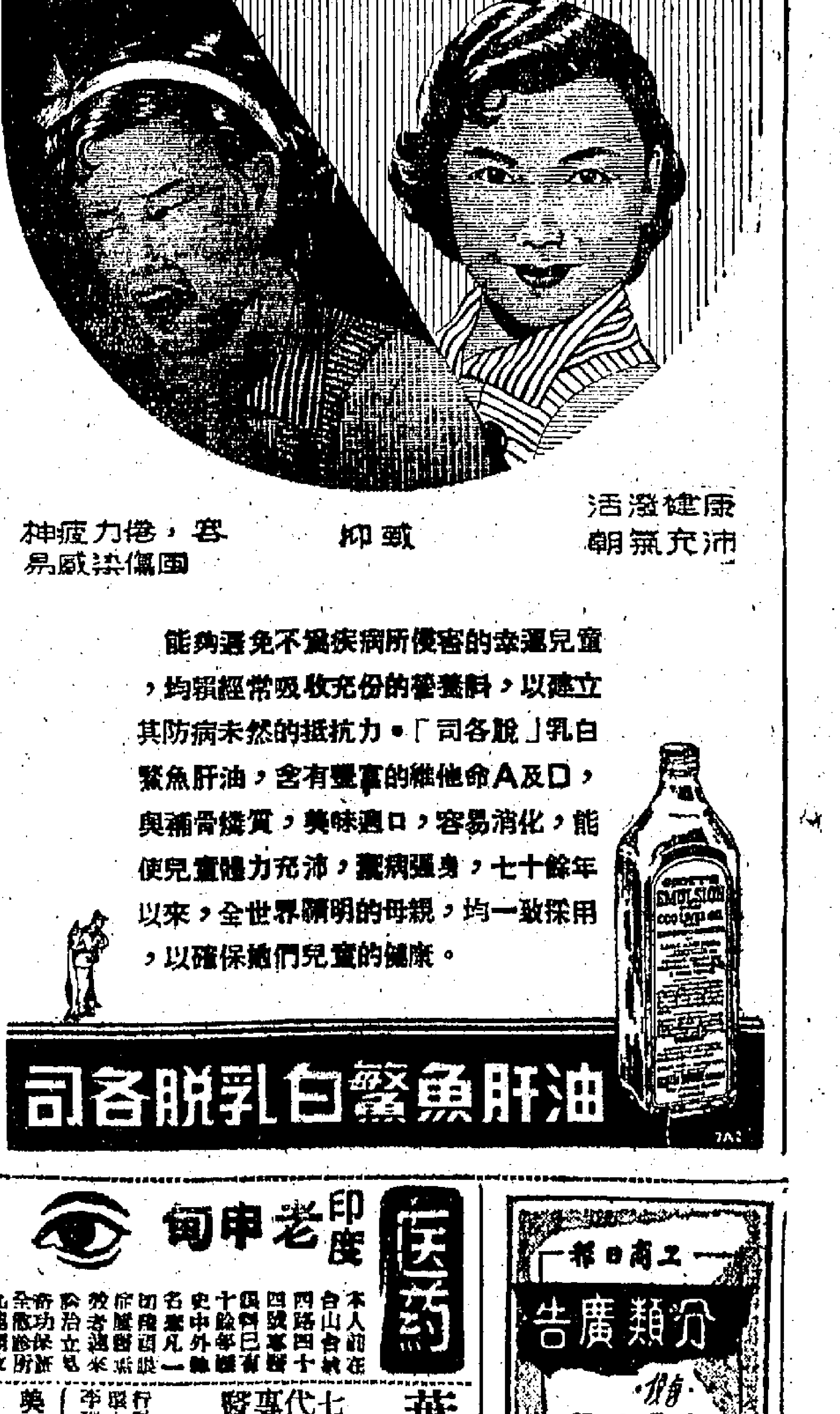
【本報特訊】廣州消息：廣東中共曾於四月間在廣州召開「全省工業會議」，根據各地「彙報」，由於材料缺乏、物資匱乏，及職工生活、思想上存有問題，致各地工業生產落後，倒退現象；亦存在「基本建設」不能如期完成任務。但其中另一主要原因，則爲粵共有關部門所謂地方工業，各縣市近兩三個月以來，各地爭購機械設備的熱潮，造成市場的混亂。

據粵共有關部門說明，如各種機械、電機、柴油機和各式車床等機械設備大爲增加，各縣紛紛派人到廣州及其他省市去搶購，造成市場極大的波動和混亂。

粵共針對此種情況，提出四項辦法以圖糾正。計：㈠要求生產和生產合作社，由商業部門統一派人到外省了解情況和採購。㈡由商業部門統一調撥，以保全省所需的小型機器。㈢工業部門統一管理。㈣各式車床和動力機械，由商業部門統一分配。

粵共以在此「大躍進」運動中而竟出現倒退現象，則更爲吃驚，因此在會議中決定對全省工業生產進行一次全面大檢查，以謀補救。

據五月三日廣東中共宣佈已在各有關部門中抽調「幹部」三百八十名，組成五個「工業生產檢查團」，分赴各地執行「工業生產大檢查」。這五個檢查團的第一團由劉田夫（僞廣東省人民委員會秘書長）率領，赴佛山專區；第二團由（中共廣東省委工業交通部副部長）率領，赴汕頭專區；第三團由（中共廣東省委工業交通部副部長）率領，赴湛江、合浦兩專區；第四團由中共廣東省委工業部長率領，赴海南島；第五團由率領，赴沙頭專區。檢查團於五月五日、六日分別出發，預定以一個月爲期。對此次派出檢查團的用意，據中共廣東省委說：「目前是生產上的關鍵時期，各地工業生產中普遍存在着不少困難，必須加以解決，在工作上加以幫助，以保証今年生產躍進的順利完成。」



洪冠洲 眼耳鼻喉 老醫師 中道大一二二號 喉痛喉腫喉症專科

婦科 何淑貞 在港十多年經驗老到 地址油麻地彌敦道一三五號地下

腫 水氣痰濕 足、面、腹、心腰水腫或肝腫腸凸筋露不必忌水根治不發九龍旺角太子道一號八號沙龍餐廳二樓

弱 男子元氣 滑精遺泄，外強中乾，虛不受補，體力不支 內科教授 胡逸 地址：上海街六七九號二樓（剃刀廠樓上）

體弱 中醫 廖榮 特效驗方 根治 頭暈背痛眼花 遺精盜汗 心跳 夜尿頻 身虛無力 補身 （剪報到診一元）

印度老申甸 眼科 醫藥

皮膚 熊國輝 中醫 卅餘年經驗秘製 蛇撻毒丹 癬 似癬

頭癧 陳銳培 國醫 剪報到診一元

婦科 劉惠珍 廿餘年經驗 女性一切問題解決 （經濟）（安全） 通月經

英國小腸疝氣帶 美國眼鏡耳聾

七代專醫 痔瘻 葉柏衡 電話二一四八四

工商日報 分類廣告 特價 大字三天 小字四日

山氣腫痛 即日見功・保証根治 剪報到診一元

尚有分類廣告刊第四頁

婦科 譚余鳳智 素蘭 大佛醫社

婦科 月月來 實

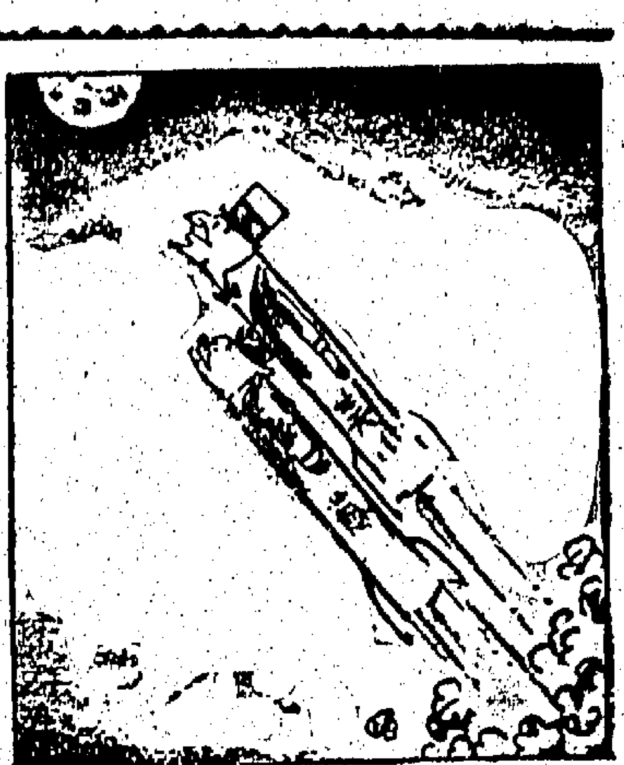
何麗貞 婦科 是否有喜 一診便知

清宮秘方 婦科丹

梁鳳鳴 婦科

特效藥

梁舜華 婦科



美成立統一領導機構

計劃如何征服太空

經過蘇俄首先發射人造衛星打擊之後，人們已現冷靜下來，釐訂全盤發展計劃，與蘇競爭太空控制權，而不斤斤於對某一項目爭長短

·英棠·

在蘇俄第一座人造衛星摧毀了國家自信心之後七個月，美國政府和國會方面，終於進行組織工作，以與蘇俄競爭太空的控制權。

如果那種組織工作的步武緩慢下來的話，則武裝部隊當然不明朗。美國武裝部隊間那種似乎不能避免的爭論，正在發出火花，那些軍事和民事的機構，正在角逐對太空的探險的領導地位。

現時那個已在形成的組織，對於征服太空將規定在軍事和民事方面的總匯領導機構。那兩方面將獲得一個共同的職門計劃，這就是美政府正在擬定一項流程的全國性太空方案。

在國防部的範圍內，由業已成立的高級科學研究機構，負責發展和指導太空的軍事設計計劃。

在民事方面，美政府建議設立一個國家航空和太空機構，來指導科學探討太空的事宜。這個新機構的核心，將是有四十三年歷史的全國航空顧問委員會，那是政府對航空問題的科學研究基本機構。

美眾院航空和太空探險特別委員會對於政府那項建議，已經完成三個星期的聆訊，參院一個同樣的委員會，也快要開始舉行審查。

雖然對於那些技術上的依歸，有若干批評意見，可是國會方面似乎大體上都贊同政府的意見，認為一個由文官所指導的太空計劃，是必要的。可是國會方面大概不會採取什麼行動，直至本屆國會結束後的會期為止。

在國會方面進行審查工作之際，政府（主要是國防部和國家航空顧問委員會，和艾森豪總統的科學顧問基里安博士），對於擬定一項全國性太空方案和決定由什麼人負責各部門工作的問題，那個方案，將規定下列各點：

㈠在空軍部和陸軍部所宣佈的計劃，以便在今年年底開始把四至五枚「探射月球」的火箭發射到月球去。那些火箭除了在心理上的衝擊力之外，並且可以供給關於月球許多寶貴的科學情報，尤其是關於月球質量和吸引力那些較為正確的情報。那些在較後發射出來的火箭，將載運一些光學設備，拍攝關於我們不能夠由地球看見的月亮的「另一面」照片。

㈡在今年十二月地球物理學年結束後，繼續進行一項科學性人造衛星計劃。那些科學性人造衛星，將依照一個月一座或隔一個月一座的速率發射，而且會漸進的能得較大一些，和不斷地進行複雜的科學實驗工作。

㈢規定發射那些可供實用的人造衛星，例如能夠越過凍結的雲霧拍照和無線電訊號，或者在軌道上一個地點收接那些通訊和把它們轉播到地球上另一個地點的。此外，規定發展能夠測量地球氣候，和因此在天氣預測方面打開新的遠景的一座氣象學人造衛星；和一座能夠精確的測定敵人基地和對敵人飛彈和轟炸機提出警報的軍用巡邏人造衛星。在這些人造衛星當中，軍用巡邏人造衛星，是最為進步的類型，而且和中程飛彈與洲際飛彈道飛彈，已經得到同樣的優先注意。

㈣發展新的動力源泉，以便把電力製造到人造衛星上面去，供作在太空延長停留時間之用，和使到它能夠把情報和照片拍回地球。在那些可能的發展當中，計有原子能、太陽能和那些能夠把熱力改變為電力的熱偶力。

㈤規定設計一種具有一百萬磅衝刺力的火箭引擎——其威力比較現時洲際飛彈道飛彈所裝的火箭引擎大六倍。那個巨型火箭引擎將用來把那些近有數千磅的科學和軍用人造衛星，射入太空，和在星際間的旅行中發射那些人造衛星。一項較後的計劃，可能是一種有推一百五十萬磅至二百萬磅衝刺力的火箭引擎。

㈥最後，能夠把人類射到太空。關於達到這個最後目標的辦法，有着很多建議。美國武裝部隊方面和那些私人公司，都向政府提出了大約有一百種不同的方案。

民事與軍事太空機構

那個民事太空機構對於達成這些目的所擔任的正確角色，仍然成為尚待商討和引起爭論的一項問題。美國政府的一般觀念，認為太空探險的工作，應該由一個文民事機構來擔任。可以由艾森豪總統所發出的一項備忘錄反映出來，這個備忘錄訓令那個民事太空機構，「除了那些主要和軍事行動或者軍事計劃有相聯合的特別計劃之外」，都要負責處理所有的太空計劃。

那樣，軍事和民事太空計劃的劃分線，似乎並不十分明確。舉例來說：通訊人造衛星和氣象人造衛星，顯然都有涉及民事和軍事的功用。

由於劃分軍事和民事太空利益的辦法很不明確之故，顯見全國性太空方案是否得到成功，將視乎民事與軍事太空機構是否有效的與和諧的合作而定。

那個民事太空機構，在未來財政年度將在太空研究方面動用一億美元。那個高級科學研究機構將大約得到五億二千萬美元的經費。這些經費，在飛彈太空時代是屬於很小的數目，在這個時代裡面，單單發展一個有一百萬磅衝刺力的火箭引擎，據估計要耗費二十億美元之鉅。

美蘇的太空競賽

這一種溫和的開端，顯然并不是旨在一舉超越蘇俄在太空探險方面所佔先的地位。一般來說，在今後數年之內，蘇俄將保持那個領先的優勢。不論他們人造衛星的大小，就是他們在火箭引擎的規模上，正擺領的作用。

在去年秋季在美國引起近於歇斯的里的心理之後，人們已在再三思維之餘，評估太空計劃起來，差不多為像宇宙本身那樣無限量。由這種思想，一般斷定美國不應該希望在每一個步驟都和蘇俄並駕齊驅，而是立下長遠的計劃，以於太空的競賽，將來要……

國際剪影

英國辯才搖籃

牛津協會

蘇之

外國人到英國，往往驚奇地覺得這個國家的公開演說水準，比國會辯論較少的國家為佳。

但是，如果訪問過「牛津協會」，便會很快放棄這個觀念了，在這個莊嚴的「辯論大會堂」中，大多數演講人都擁有豐富的詞彙，時而用得當而文雅，辭鋒犀利，時而帶有諷刺，又具有說服力。這些青年語言流利而有說服力，態度自然。當他們起來演講，陳述事實，準備答覆詰難時，唇槍舌劍，互相往返，但始終是很客氣。

人們由此發現英國人的性格。「牛津協會」所仿效的英國下院，普通不著重上述這種的演說。在「牛津協會」博得喝彩的演說，在西敏寺殿堂的氣氛中看來，是太過戲劇化和空虛。在牛津協會的青年人，很多成為國會的議員。做過牛津協會會長的人，必定成為一個風頭甚勁的社會人物。但他們踏入國會之後，便放棄了牛津協會的實彈辯鋒。英國選選的政治家，不能好辯才，一定要像他的選舉區內一般男女公民的說話。

「牛津協會」是牛津大學生於一八二三年創立，當局不喜歡這種集會，和不喜歡他們太露骨和抨擊別人的爭論，兩年後便勒令解閉。但未畢業的同學，喜歡言論自由，因此這個協會轉入「地下活動」。

後來大學當局又准許公開舉行。到了一八五三年，建築第一間大會堂，作為「辯論國會」之用。牛津同學便能在此發表意見和奇想。

這大會堂之中的座位，在主席的兩旁，排列成直角的兩翼形。走廊是參觀席，大多數是未畢業的女生。雖然女生多次企圖要求參加為會員，但終遭拒絕，不過偶然也有少數被邀去演講。主要演講人，最十二分鐘的說話時間，其他六個演說人，每五分鐘的時間。假如有時間，會員可站立起來發言，不過只有三分鐘。

這個政治家的「幼稚園」所貢獻給現在的英國政府的，至少有二十個偉人。

人口隨繁榮增加的

土耳其經濟的進展

土耳其在一九二三年，經過長期間的艱苦戰爭，纔把帝國當時的優越軍事實力擊潰了；到了那共和國成立時候，已經長期的戰禍，整個國家推到一片貧困的地步，既沒有充實的基本，又缺乏生產的經驗和經濟的智識把它利用。於是自從成立以來，尤其是從一九四五年以至今日，這十九年間，他們的經濟發展，可以從他們近來所公佈的統計數字參考一下，便可以看出他們在這三十五年內的加緊經濟開發，已經得到何等偉大的成果。

其他部門的科學一樣，統計學在土耳其還是一種新的學識，他們在最近幾年間，怎樣去利用它，因此他們的統計學的運用還未完全，是不易找到很可靠的數字，而且他們所提出的數字也有些是不很準確的，那也不會有大的差錯。

土耳其經濟在一無一處不是在上進的趨勢，從一九四五年至一九五五年十年間，人口增加的速度，在歐洲和美國之上，十年間增加了百分之二十八。

那十年間，土耳其的生產和消費的增加，也隨之相因而至。人口增加的主要原因，是由於醫藥設備的普及，死亡率的減低，和保健設備的增加，而死亡率的減低則是由於一般人民生活水準的提高，因而身體的健康。

土耳其人口的增加，在城市裡更比在鄉村為迅速得多，居民都移到大城市去，就是表示鄉村的人口向城市流移，增長；由於工業的發展，需要大量工人，而城市裡的工業都跟着一日比一日發達，自從一九五○年以來，土耳其的工業生產增加得很快，而這種趨勢有關……

十點一。像這樣的人口迅速增加，把城市人口都大大的增加了百分之七十，丹那和伊斯坦布兩大城市，人口增加了……同時城市也不免引起許多的問題，這些問題，土耳其也在努力解決了。

……那種步伐是從一九二三年開始的，可是從一九五五年起，進步的速度更大，見增加者的偉大建國。

另一方面也由於他們的成功的改善和他們的政治，經濟狀況的……遺統所推行的革新運動，一方面把全國人民的力量發動起來，使他們在一切事業上……

日本與虎謀皮

日蘇漁業談判自招損失

不特日漁船被禁止駛入鄂霍次克海作業，而且每年捕魚額又減至十二萬噸。

·江廬·

日蘇兩國漁業談判拖延了三個多月，自一月十三日至四月十六日止，日蘇終獲協議，日本在北太平洋的捕魚限額，由去年十二萬噸，今年減至十二萬噸，而鄂霍次克海禁止日本漁船作業。

日本政府水產廳初時估計蘇俄會允許限額九萬噸，但最後仍比往年為少。

……今年鮭鱒將減為一百艘，那些停航的漁船，唯一出路似乎只有靠求政府救濟。去年北洋的五百艘漁船，停航者已有三十九艘，由其他出海捕魚漁船協合予以救濟，每艘可獲救濟金一五零萬日元。今年魚獲量較去年減少二萬噸，而停航漁船達一百艘，救濟問題自更困難。而況去年高價的紅鮭魚漁獲量為百分之四十，今年減為百分之二十，每艘出海捕魚的船，最低限度減少收入五百萬日元。若再要把部份利益救濟其他停航者，其困苦更可想見。

由於日本水產業界受着種種的限制，已向政府要求補助與救濟，但這筆鉅款由何處來，卻大費躊躇。

日人捕漁量減少後，相反的魚價更要提高，以海魚為主要副食品的日人，間接亦受影響。

由於漁業的限制，全日本八間漁業公司共有十六個捕魚船團，日魯漁業公司所屬的……、函館公社、日本水產、大洋漁業及其所屬北海道漁業公社等佔二、五船團。

今次日蘇談判，蘇俄態度，顯然想打擊日人經濟，同時禁止作業……

美國汽車業目前的煩惱

它的銷路轉弱，並非如所傳的完全受了經濟衰條影響，而係有許多因素，包括汽車本身進步，比前耐用等等。

如果價錢高係底特律汽車業的麻煩一部份，看來並不如此。以哈爾這個「四輪車」的制度，汽車業的成敗，是大衆都非常關懷的。許多美國男人把自己的汽車，比其他財富更覺重要——甚至有時，他們的太太也如此。因為全國有八千萬汽車人，即是有八千萬駕車人，更重要的，自然是觀念汽車的人。所以，底特律的汽車，是美國人家庭裡皆懂得辯論的話題。每一個人都會談談一九五八年汽車。有些車價是剛好，有些是太貴，體積是太大，說過，我自己便是買不起汽車的人，因為汽車是太貴了。

駕車人卻似乎很清楚汽車減價的在那裡。太俗氣嗎？車頭太高太大嗎？也有許多人談論大車細車。談美國汽車與外國入口汽車，那一種更好？

這些辯論，對底特律人是關注目心。關特顧車款式設計員很不開心說：這是一個人將汽車的年頭啊！

美國人今日對汽車的四納，使美國車商感到頭痛。例如一個醫生麻田說：美國汽車今日趨于太複雜，零件太多，且用鋁也多。鍍片太多，盾花一點便要大修。另一位技術員說，小車也只有一些好處，在路上奔跑便不大舒服，有一輛入口的外國小車，貼上標語：「不要憐惜我，我是輛木頭的。」一位駕一九五八年「領域」的主婦卻很滿意，然而也批評說：美國的汽車是太奢侈了。廣告上價錢總合理，但到買車時，東加點錢，西加點錢，使你要出比廣告所說為多。

此外，如三藩市一群會工作人員批評：底特律未解決我們的問題，只增加了我們的問題，在鬧市難泊車，人們便要找短車身的車。汽油貴，我們要省油車。

芝城社會學家說：有車是表現財富的時代已過去。紐約一油商說：我對給多顏色沿襲汽車漸不感興趣。且車的式樣大都雷同。我們難以把「奔馳中的「卡特力」與一輛「顧風牌」分別。

推銷員在一九五七年實去一百二十萬輛三大車廠的出品，但賣不去的新車也有八十萬輛。其中有小數樂觀者，仍以為今年平均可賣五百萬輛。但較實際的看法，認為一九五八年裡，美國車只能賣四百二十萬部。續發使汽車業成為一九五二年後最壞的一年。從此計看，「顧特」牌的銷路少了百分之卅三。「水星」少了百分之六十五。顧特購銷第一季少了百分之七十七（二千二百七十萬），「佳斯萊」高兩拔，則面對一千五百萬元的損失（空前的），銷路降百分之十一。「通用」生意雖然大減是降一點，但今季銷路增百分之五，其股票站得比別廠為甚。

大廠大車滯銷中，製「漫遊」小車的林尼，他的生意再增百分之六（去年多百分之二十六）。他說：在汽車市場，它們與的開始革命了。終于能夠使大車迷的人心理起分裂。第一季他賣了三萬一千多輛，他從絕本走上康莊，這季賺了二百三十多萬美元。汽車城工人八十萬七千名，百分之八十四受僱于三大廠，但如今估計四十五萬人是暫停工作，但他的工人卻安然。

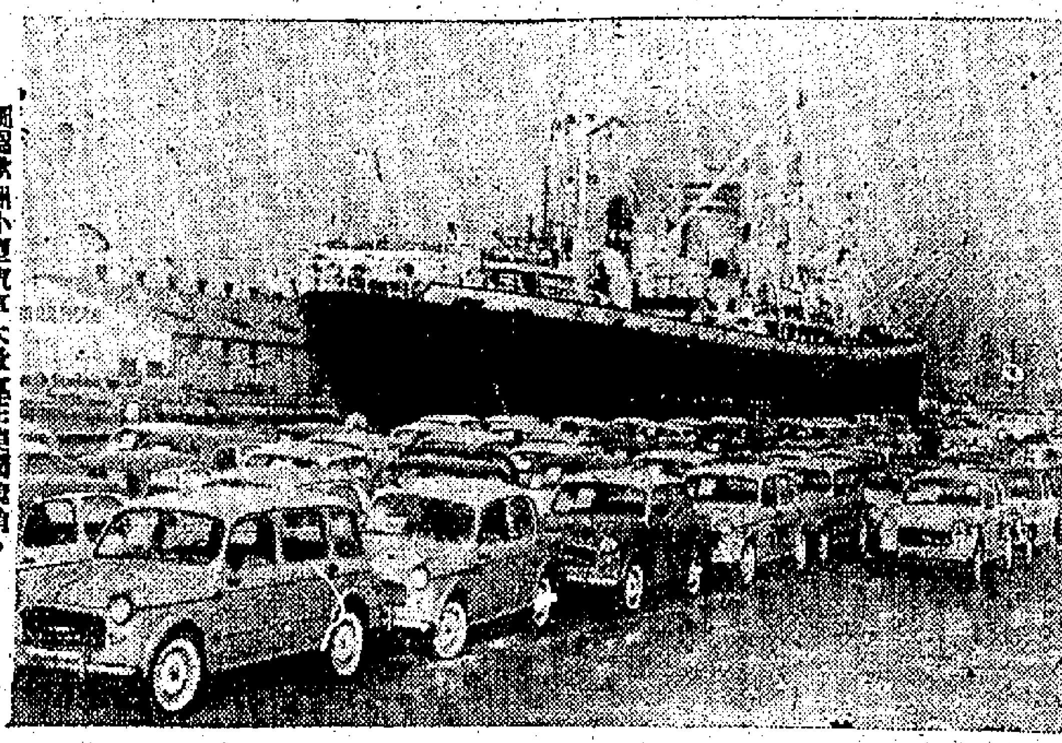
汽車業的風氣頹唐，但對汽車廠資方有點好處，對勞工關係的棘手不如所期之甚。工方曾對較小的「顧特」與「佳斯萊」兩廠，以求爭取有利陣地，再對付「通用」。他們所求是三角半到四角半一小時的加薪。但當三大廠聯合起來，汽車工會的路透被迫改變立場。面對「反經濟衰退四點計劃」，工人方面暫願把到期合約延緩三個月，以從容形勢再說。資方却致抵銷。經濟衰退，汽車業走下坡中，使汽車工業的工潮不致發生。

汽車銷路為什麼會下瀉？

這當然不會是因一個問題，而是有許多複雜因素。「通用」寇蒂斯說：汽車工業本身并無衰退，只是經濟衰退的犧牲者。經濟衰退比汽車工業先六個月。

汽車工業家承認，一九五五年銷售七百五十萬輛是過份的，也影響了今年的銷售。而戰後，機器製造人也懂得把馬達（發動機）弄得比前好得多，是使汽車壽命長一點。剎車（追力）比前耐用（可用四萬里），其他如轉軚、車燈、輪胎和坐位，在競爭下也造得比以往為好。車比前耐用，更加上買新車已不是時髦花樣，銷路自然稍減。

推銷員說：因為要表現自己的車好，以利營業，勢不能不吹毛求疵說出一些人家的壞話。舐的弱點便暴露，也影響了銷路。



圖為歐洲小型汽車大批運往美國傾銷。

中醫 陳鍾示 先生癒我腰痛 兼癒小兒腰病

贈送 腎病研究

聯合置業有限公司 美輪大厦 鳳鳴大厦 金輪大厦 麗宮大厦 美都大厦 聯合價・樓息・廉厚 出售

工商日報 分類廣告

灣仔大厦 全座落成 歡迎參觀 旺地中心 收租容易

章記 大道中78號三樓 電話 二〇九五二

柯士甸大厦 十年付欵

僑豐 大華僑厦 花園洋房 統一大厦 大昌 尖沙咀 皇冠大厦 璇宮戲院 馬頭角道 寫字樓 青山道

成利 正記 彌敦大厦 嘉華大厦

出租 西洋菜街 北帝街 庇利大厦 土瓜灣 良友大厦 一街 格蘭大厦 大隆

利吉 堅道平租 高貴住宅租 青山道 興華街 荔枝角道 土瓜灣道 青山道 翠華大厦

永生公司新樓租售 桐麟公司出售

專減白蟆 理髮報稅 經驗老手 承頂生意 香港警察檢驗貪污組 毒品檢查處 填土注意 買船聲明 四樓全層 出讓 註冊西醫 聘請 寫字樓

尿 弱 頭痛 謝柏年 痔 黃華湛 咳 史達生專醫 眼耳鼻喉 蔡德芬 華捷洋行 汽水柜

開放外皮 何天德專科 滴佳適 喉 氣病 劉達材 吳世良 陳惠英婦科 婦科丸 黃意華婦科

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

立法局今首讀新徙置條例
五項徙置法例合併
儘量簡化徙置手續
徙置區樓宇將劃分兩大類管理

【本報專訊】立法局定今日舉行會議，財政司將動議首讀通過「一九五八年徙置條例」草案。該草案附列的「目的與理由」指出：本案目的，是把有關清理和徙置貧民的五條緊急條例，用永久的立法加以代替，那五條緊急條例如下：即㊀一九五二年緊急（各徙置區）條例；㊁一九五二年緊急（各徙置區）細則；㊂一九五三年緊急（臨時徙置區）細則；㊃一九五四年緊急（新界各徙置區）細則；㊄一九五四年緊急（各臨時徙置區）細則。

本草案未要求施行的法律作本質上的改變，但依將這個法律，加以合併，連同行將根據本法案而制定的細則，來儘量簡化徙置手續。並對徙置事務現行的慣例，予以決定根據。為這個目的計，現擬將徙置區加以區分為：㊀徙置大廈區，即區內有多層式徙置大廈，由政府建築及所有，作為居住和工廠性質徙置之所。㊁小型屋宇徙置區，即現存有一層式的徙置房屋區，其一部份為政府所有者，一部為私人或慈善團體所有者，亦有業主本人自居者，或以租賃方式購買者。

本草案又要求對徙置區樓宇住客的地位，承認為業主之住客，因為在法律上，他們已經享有這個地位了。

本草案分為六大部份：一、緒則。二、貧民的清理。三、為徙置而區別居民。四、徙置大廈區。五、小型屋宇徙置區。六、細則。草案第三條規定：根據本條例指定的任何程序，凡被證明曾在非法建築物居住者，其人當時被視為貧民，或至獲得相反的証明為止。

草案第十條規定：本條例實施後，官地租賃人發現官地有任何非法建築物在建築中或已建成者，須於發現該建築物的二十四小時內，用書面向徙置事務處報告，否則依照觸犯法例可受五百元之罰款。

根據本條例進行之任何訴訟事宜，法庭認為租賃人已證明某一非法建築物在那塊官地上慢慢建起來，便當作該官地租賃人知道這件事了，除非他証明他不知情。

昨日會議之其他議案如下：律政司動議宣讀一九五八年高等法院（修訂）法例草案；律政司動議宣讀一九五八年地方法院（修訂）法例草案，及財政司動議撤銷一九五七至五八年財政年度若干項之議決案。（二）

英駐遠東海軍總司令
格拉斯敦今訪港
聯邦艦隊將雲集港海

【本報專訊】英駐遠東海軍總司令格拉斯敦中將，乘英艦「警覺」號，由日本來港，計劃於今日下午二時抵港。香港海軍司令杜勒中將

抵埗。該艦將停泊海軍船塢之西端，格拉斯敦中將抵港時，其夫人亦同來。

格拉斯敦中將定期本月十八日乘飛機前往馬尼剌，夫人則於二十二日乘機往新加坡。格中將在本港勾留期間，將作公開訪問，並非正式拜會；刻正訪問本港之英第七艦隊司令畢京萊中將，亦將於下午二時間拜會格中將。

二時，將赴海軍俱樂部下級軍官新酒吧開幕，下午六時在海軍俱樂部出席招待會，同時並將往巡視海軍總部及香港防衛特准將及香港軍司令部；翌日（十六日）上午九時，格中將參觀軍事學校，十一時參觀赤柱園所；下午十二時四十分參觀香港仔魚市場；十時三十分參觀

伊朗國王今晨過港
港督親赴機場迎接
此為本港有史以來第二位國王蒞臨

【本報專訊】伊朗國王巴里維，將于今晨乘伊朗航空公司穆克斯子爵式飛機抵達本港停留，港督柏立基爵士及駐港英軍司令巴斯田中將，將在啟德機場迎接。查伊朗國王此次來港，係在前往自由中國及日本訪問者。在香港自有史以來，已有國王蒞臨過一次，首次來港之國王，係荷比西尼亞王森拉西一世，率領王子及隨從多人，於一九五六年十一月十八日抵港，轉日即乘機飛往日本觀光。此次伊朗國王巴里維之蒞臨，是國王來港之第二位。

伊朗王抵達機場時，將由英軍第一營格隆賀衛國隊軍樂隊在場演奏，由英軍司令陪伴下檢閱儀隊，事畢將乘港督之「燕蘭夫人」遊艇來港，赴督憲府午餐。當伊朗王與港督乘遊艇經過海軍基地時，「威爾斯王子」號之海軍禮炮及皇家炮兵團第四十九野炮團第五十五（駐港）炮兵隊將聯合鳴放禮炮廿一響致敬。

伊朗王今日下午即離港赴台北。（郭）

港區經理透露
日航航綫伸展計劃
經中東北極至歐洲
將派新機航港日綫

【本報專訊】「日本航空公司之未來計劃，將伸展目前之原有航綫，擴綫中東及北極，至澳洲及歐洲等地，同時將增加該公司業務」此為日航公司港區經理川淵龍彥于參加該公司由東京至新加坡航機抵港後，于昨晚招待記者時所透露者。

該港區經理于昨晚六時設英心餐廳舉行酒會，同時並由川氏介紹其營業部副經理伊藤良平及新聞界認識。昨晚酒會者，有郭贊、周拔年爵士、馮秉芬、曾克安、吳獻鳳、長威廉士及各界人士等。

港區經理川氏昨晚在酒會致詞稱：本公司開業時，將增加英籍新航之新式，「新航班機之航次」。此外，同時對本港旅遊業之迅速進展，表示驚異。據稱：在香港航綫計劃中，該公司將計劃派DC七C航機來往港日綫云。（霖）

左圖：日本航空公司昨晚酒會招待嘉賓，左起：郭贊，日航副董事長松尾靜磨，日航港區經理川淵龍彥，周拔年爵士，郭琳褒，日航營業部副經理伊藤良平，日航職員黃永祥在酒會中留影。（本報記者呂強）

黑夜劫掠龍城漫遊男女
四匪徒判處重刑
三名判獄六年一名四年兼受笞

【新亞社】四匪徒在九龍城侯王廟附近行劫一對散步男女，昨在高等法院刑庭被判入獄，被告四人：㊀陳成，廿八歲；㊁陳雁，廿八歲；㊂胡成，卅二歲；㊃方志剛，卅一歲。四被告被控於本年一月廿二日，在九龍城區共七人。

被告四人：㊀陳成，廿八歲；㊁陳雁，廿八歲；㊂胡成，卅二歲；㊃方志剛，卅一歲。四被告被控夥同其他人等，行劫林黨劫去男子陳希勝水筆一枝，現款兩元，馬票一張，及女子黃燕玲寿水筆一枝，金鍊一條。

四被告不待審訊，自行認罪，乃經由一位主控官向陪審員陳述本案案情謂：原告人與其女友約好，在本年一月廿二日晚九時相會，兩人見面後，

廠商會改選
明晚可揭曉

【本報專訊】廠商會改選，定明（十五）日開票。選票限明日中午十二時截收，即日下午二時，在會員大會席上開票，預料至深夜以後可以揭曉清楚。

惟截至昨日止，投下票箱之選票尚不多，預料今明兩天，即會「湧到」。

此次該會改選，先是傳有競爭，迨後該會會長黃克競由日本趕返，與各有關方面接洽後，情況趨于平靜。據傳且已由有關各方，推出代表，作為此項改選之主要「聯絡人物」，故大致上認為將絕大部份歸順。但至昨日，突傳說此次之協議，又發生「若干間題」，刻正在調處中。前途如何，今日或可明朗云。（東）

榮膺徙置區。

英艦英駐遠東海軍總司令格拉斯敦中將抵港後，英聯邦艦隊將陸續來港，本月十七日抵港者，有英駐遠東艦隊司令杜勒中將座艦、新加坡號、紐西蘭皇家王者號、錫蘭號、巴基斯坦號等，上述各艦，定六月四日離港。

十八日抵港者，將有澳洲艦航海者號，及澳洲艦隊司令布里爾少將司令旗之紐西蘭皇家羅岳號。（二）

此外，英國艦隊林號，十九日抵港者，將有英空軍之新杜斯孟炮合號。廿一日抵港者為英艦斯號、及澳洲之英艦騎士號（定六月三日離港）。廿七日抵港者為英艦兩加號（定六月四日離港）。廿

元朗一老翁
獲中馬票頭獎
日來匪跡不見

【本報專訊】夏季大馬票頭獎之得獎人，傳為新界元朗一老鄉民張貴所得。此一新富翁，現年已近七十歲，消息傳出後，元朗墟日來頗為哄動，鄉人作為茶餘酒後之談話資料。

據悉：張此次只購馬票兩張，其中一張，乃是頭獎號碼「七八六八四九」號，開票翌日，始請人替其對照號碼，始知已票貴頭獎，成為新富翁。

又聞張貴日常必在元朗之冠元酒家飲茶，常好飲杯中物，幾有「無酒不成餐」之概。

據元朗鄉人稱：張貴以前本在元朗之東泰雜貨店傭工，近年來已改行擺檔，經常往來於元朗墟街道上，但運兩天來，坊衆已不見其蹤影，即其鄉口村之寓所，據訪者亦未能與之謀面。（求）

並被劫去控罪中所列各物，後經警方調查，拘獲各被告。

陪審員聆訊證供後，認定不服罪之三名被告罪名均成立，法官以四被告均有案底，乃判第一、二、三被告入苦獄六年，笞十二藤；第四被告入苦獄四年，笞六藤。

農林處護林
採用新法預測火險

【本報專訊】農林漁業管理處，為防範本港各植林區發生火警起見，現已採用一項新方法，以預測火險。該法規定各植林區，須直接觀察氣象，而分別作出預測。

農林漁業管理處處長布力奇稱，根據天文台所供給之天氣報告，作出火險之預測，惟此項制度，現已取銷。農林處現已將乾濕泡溫度計，設給與各植林區使用，以便計算林區使用，並設給風力計，以便估計風速。火警指數表，亦有若干變更，對於風力因素，較為着重，因風力強大時，火勢每易於蔓延，且較難控制。

本年官季內，山林及山草發生火警共達一一八次，係於本年一月一日起之八天短期內，其中有四〇大，係於本年一月一日起之八天短期內發生者。布氏稱「一段天氣乾燥長期間，自去年十月底起，以迄本年一月八日止，

故於八天之短期間內，能發生極為危險之火警。」但於本年一月內兩段下雨短期間，及於三月底不斷下雨十天後，已大為減少火警危險。由於三月底天仍下雨一段期間，幾已成屋火警時間，發生於火警中，有十次係於山林地區內發生，六次則曾損害到植林區。此外，另有兩次火警，一於城門造林區，另一次則於西貢蕉坑之北渾涌區內發生，損害造林甚鉅。（二）

強風訊號
昨晚卸降

【本報專訊】由於強烈季候風在南中國海，天文台於前（十二）日下午四時十分懸出强勁季候風訊號，直至昨日下午六時廿五分，始告卸降，歷時廿六小時廿五分。

昨由晨迄暮，竟日吹着強勁之東北偏東風，由凌晨至午間雲層濃罩，間降疏落陣雨，下午二時後天色始漸轉放晴，惟風勢仍相當疾勁，氣溫徘徊於七十度前後，寒涼氣氛濃厚。

蘇俄捕鯨船
六艘昨抵港

【本報專訊】有六艘蘇俄捕鯨機動漁船，其國號為二、三、四、五、十、十二等號，於昨晚八時駛抵本港，泊於九龍灣。聞此六艘蘇漁船此次泊港，係準備在本港加添燃料後，日間即將離去。（郎）

荃灣青山道上
和尚慘死
從開行中巴士跌下
元朗墟一私家車失事

【本報專訊】昨日下午二時零五分，新界荃灣青山道變橋頭附近，有一和尚在巴士行駛中，從車上跌下，頭部適撞在路旁電燈柱，以致重傷斃命，屍體已被送往殮房。

死者名一，六十七歲。

老和尚，住於東普陀寺之弘法精舍掛單，法號傳印大師，九天前到九咪半之弘法精舍掛單，追至昨日午間，因替別人至荃灣市購頭痛粉，在九咪半站乘搭十六號A巴士四三六〇號，駛至青山道變橋頭富昌染漿織廠對開路面時，該和尚不知如何，忽拉開車門欲落車，而該處並非停車站，而巴士司機陳寶、售票員梁順當時正忙於駕駛及售票工作，冷不防有此一舉，遂發生此宗意外事件。

據說：該和尚在未落車之前，可能以為該處是停車站，並以為巴士已停行，一時情急，乃告下車，又豈知下車時，巴士仍在行駛，而頭部又剛巧碰在電燈柱上，致使頭部、面部及鼻孔均有血流出，可能因腦部受傷太重，未幾即告斃命。

死者傳印大師，原籍湖北，來港已逾十年，向居於東普陀寺內，迄九天前始往弘法精舍掛單。

又昨日下午二時左右，新界元朗大馬路十六號巴士總站對開路面，發生一宗車禍

右圖：元朗私家車失事，撞上正在行中之行人路上。（元朗英秀攝）

，該私家車為一HK七六一九號。（求）

一私家車在開出市區途中，在上述地點不知如何失慎，車頭衝上行人道，當時該處正在翻修路面，停於該處之瓦礫設置機亦遭撞及，曾一度着火，將藍石屎之鐵板撞翻後，始告停止。在該處修路之工人，當時幸能趕及閃避，故無死傷人命事件發生。

上季航空運輸
客貨均告減少

【本報專訊】民航處長馬歷迦昨日稱：經由啟德機場之飛機架次，以及客運貨運及郵運，均以去年首季內，顯由啓德機場處理之飛機，共計二、一六四架次，乘客五一、九七五名，郵件一七四、四八九公斤，貨物八二八、五三九公斤。

如將上述數字與去年末季比較，即顯示飛機減少一二八架次，乘客減少一四、六四名，郵件減少一六大，（二）

二、七五〇公斤，貨運減少一七五、九一四公斤。惟民航處長指出：每年第一季，通常為客貨運數字最低之期間。

在本年首季內，本地之民用飛行，共計七九六次，包括商用飛機之本地飛行在內，此一數字與去年末季比較，顯示增加十六次。（二）

華籍英海軍兩人獲獎狀

【本報專訊】香港海軍司令杜利哥准將，昨以英女皇代表名義，授予英海軍之華籍水兵陳富及吳彥基。陳、吳兩君於去月廿九日自天星碼頭潛入海中，救回一名已墮海之乘客。左為陳君，中為杜准將，右為吳君。（二）

蔬菜小販
斬傷市場帮辦
昨判囚刑兩年

【新亞社】廿六歲蔬菜小販陳燕坤，涉及惡意傷害油麻地蔬菜市場帮辦羅偉案，昨日在九龍地方法院審訊，該法官裁定被告人陳燕坤罪名成立，判入獄兩年。

此血案於本年四月十七日上午十一時，在油麻地蔬菜市場內發生者。當時原告羅偉在指揮街市之貨車落貨，突然發覺有人從後向被毆打，回頭見被告人手持菜刀，故舉手抵禦，遂被斬傷，曾在醫院留醫六日。

男子旅店服毒
送院途中斃命

【本報專訊】昨日下午五時，九龍寨城內鄰朗園旅店，有一住客男子發覺在房內口吐白沫，昏迷不醒，該旅店中人發覺是服毒，乃急電報警，由救傷車將之送院救治，不料在送醫院途中，該男子已不治斃命，死者於投入旅店登記姓名為何木亭，卅八歲。至服毒原因，及服食何種毒物，刻仍在查究中。（濂）

紗廠工人被人刺傷

【本報專訊】昨日下午一時許，有一個在荃灣中央紗廠工作之男子黃煜生（廿七歲，住新界河背村無門牌木屋），當其經過河背村某紗廠門前時，突被人開毆於途毆打，對方且拔出利刀，將黃之頸部、額部及小背刺傷，當場倒地。後由途人報警，將傷者送院急救。（郎）

【本報專訊】昨日下午四時卅分，九龍花園街午七號二樓四房，一少婦不知因何感觸，突服殺蟲水，被家人發覺後，急送院救治。該少婦名張玉蘭，廿一歲，與夫陳某已兩載，懷孕，不料失子小產，生有一子，最近復有自後張氏即鬱鬱不歡，而身體亦在弱，昨日尚往求醫診治，返家後至下午即服毒。（郎）

海軍船塢僱員
又有一批離職
先後共八百六十人

【本報專訊】本港英國海軍當局，昨日宣佈：上週內，又有六十一名海塢僱員離職，自去年十一月廿八日起至現時止，解僱之僱員，總共八百六十三人，已獲有他職者，計有七百四十七人，退休、病廢、或因能獲原因告退者卅四人，至於其餘尚未悉是否已覓得新職之八十二人，其中可能有人業經覓得職務，惟未曾通知就業聯絡處。

又訊：香港華人機器總工會，「支援海塢及陸軍部被解僱會員善後委員會」，現該會先行代為找到新工作，然後自動告辭者，如最近北角某大鞋廠需要僱用會員數人，該廠保証至現在，被海塢解僱者，均經該會介紹就業成功。

據悉：昨（十三）日中華廠商聯合會負責人，為協助被解僱會員找尋新工作起見，特邀請該會正副理事長黃松壁、葉兆二人會談，交換介紹工作意見，結果極為圓滿。（詠）

去月物價指數
較三月畧降低

【本報專訊】工商業管理處長晏寨士昨日宣佈：本年四月份零售物價指數為一一四，較上月份降低兩點。鮮魚、鹹魚、雞及豬肉之較低價格，已足抵銷新鮮蔬菜之較高價格有餘。（二）

兩名青年被控
非禮同一女童
幸獲輕判受監視兩年

【本報專訊】兩名青年男子，分別被控非禮及與未成年少女發生性行為罪名。該兩宗案于去週末在中央裁判署里斯法庭提訊。兩被告均延黎灝甫律師代表辯護，結果法官宣佈將案押候昨晨判決，兩被告及原告交由社會局調查身世。

昨晨開庭，法官閱讀社會局之報告書後，判案時對兩被告稱：本席認為汝兩人所犯之罪甚為嚴重，而汝兩人亦須知道羞恥，為此案件，本席有權判罰最高刑罰乃是入獄兩年，但因汝尚到社會局之報告及汝之年齡，現判汝兩人受社會局監視行為兩年。

兩被告名：㊀唐××，十九歲，學生，隔本港出世。被控約于本年一月廿八日，在調景嶺山，與十四歲女童××××發生性行為。㊁林××，十八歲，銑匠，住脅窯灣道，被控約于本年四月二日在脅箕灣淺背隴村，非禮女童××××。（誠）

爐峯記趣

秘密買高樓
不聞獅子吼

△九龍紅磡最近有某經紀，自己擺脫一機，雖然在僻靜的街道營業，但做生意要靠推宣傳，他在店門大書特書「全部講秘密」，如「代覓店舖」，買賣樓宇，一律保持秘密」的字句，使每一個過路人都受「秘密」兩字所吸引。究竟，租樓有什麼秘密呢？除非「黑市樓頂」，那位仁兄可謂故作驚人了。

△前天下午，狂風驟起，氣溫降低，渡海輪上的夏裝女客，不少被吹至面青唇白，有男友同行的小姐，有些臨時加穿上男裝，那時候的士、白包車最好生意。

△最近舞客生意普遍冷淡，老闆們不惜千方百計，出盡綿頭，爭取舞客，有很多舞廳，以大派送作招徠，有些全日免費派送菓汁香口膠，有些派送汽水，有些更跳一送一，其中最能吸引的，就是舞女派送香吻。

△油麻地一間紙紮店，門前掛起一架

藏嬌在金屋
笑對顏如玉

紙紮的巨型噴射機，維肖維妙，論製造噴射機，當推外國人「架勢」，講到紙紮飛機，則外國人遠不及中國人也。

△深水埗有間公廁的橫額，有人在此購買一種藥丸，據說「這些藥丸吃了賽過神仙，成個變了生龍活虎」，一元售入粒，吃過如果唔顯效，原銀奉回」，因為咀頭落足，購者頗衆，購買的人多是面青唇白的弱質書生。

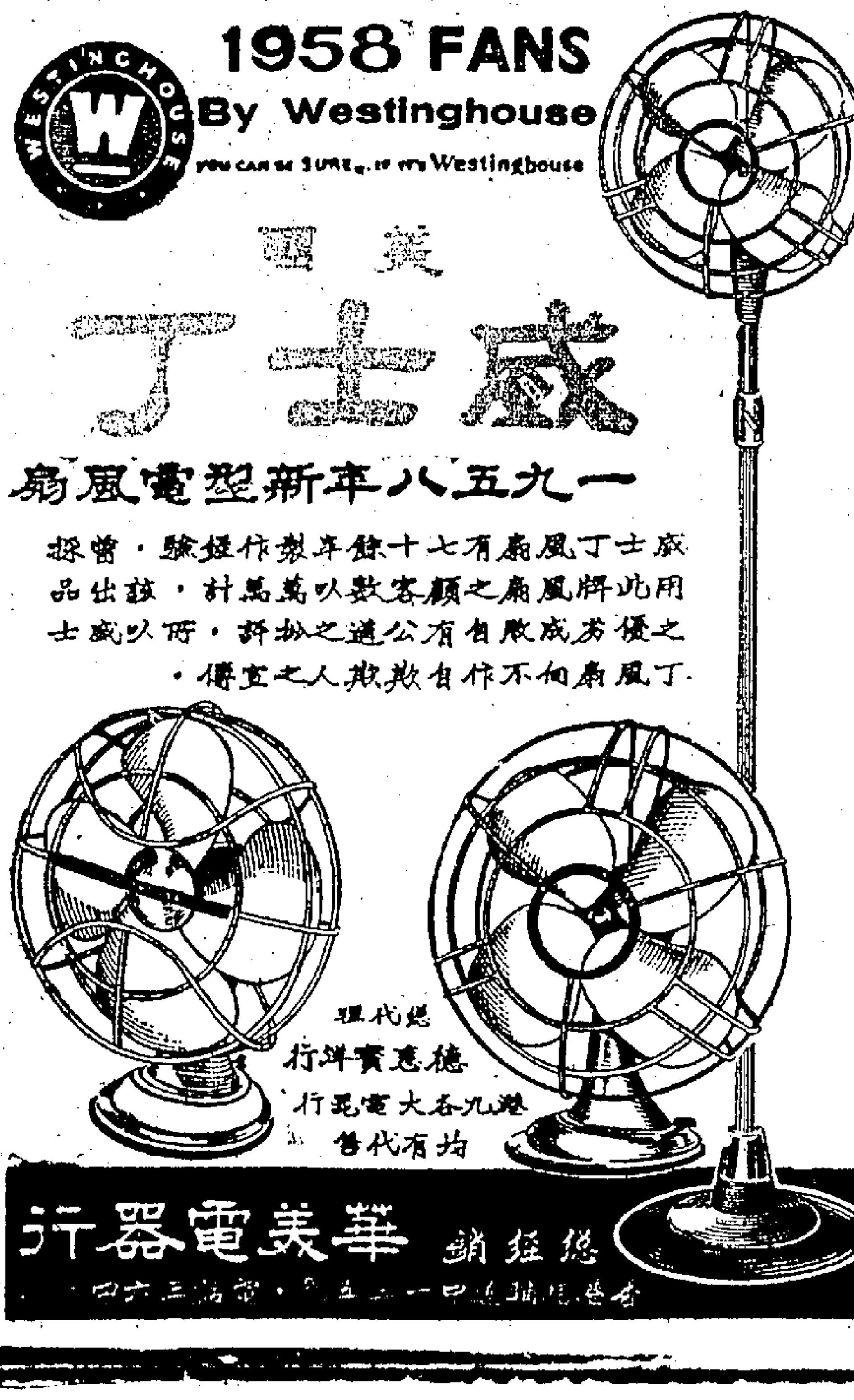
△天后寶誕之日，大廟天后廟遊人如鯽，停在大廟海灘前的進香專船，掛滿了各色旗幟，寫着「××堂」「恭祝寶誕」「誠心進香」「天后娘娘」等字樣，其中却有一面巨旗，上面寫着的赫然是「橙汁之王」。

△香港中國婦女會為慶祝母親節舉行敍餐，在席向賓客們送給禮物，說是轉送給母親們的，禮物是瓷器杯碟一副，盒上印着「飲水思源」四字，含義極佳。

△鬧市上一位時髦女郎，穿上漂亮的七彩西裝衫裙，除肩上掛上長帶手袋外，並無東西拿着，不知是否因為空着的雙手不適宜於做裝情（作狀），雖然在天氣陰霾下，右手却撐着永不戴上的太陽眼鏡一副。

△本港公寓，最近新張的頗多，這並不是因為來住客商比前多，而係本地情侶們因公寓開設的地方，通常係在僻靜地帶，出入不會碰到熟人。而且價錢也算平民化，祇要納四元至十元，便可作一日的歡娛，做「寓公」「寓婆」了。

新張公寓似星羅
方便門開隨處是
地僻人稀韻事多
偷情艷侶樂如何



1958 FANS By Westinghouse

YOU CAN BE SURE...IF IT'S Westinghouse

美國 丁士威 一九五八年新型電風扇

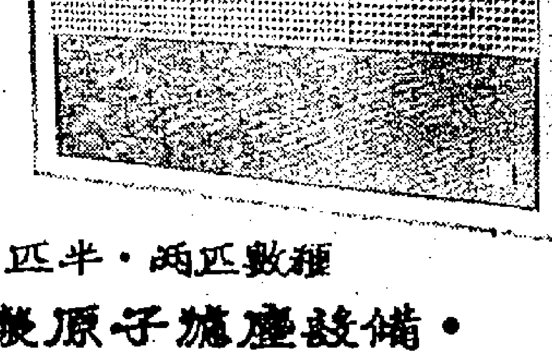
丁士威風扇有七十餘年製作經驗．譽滿全球．此出品風扇以數萬萬計顧客之．用所以威士丁風扇有品質公道之評．優良成方．丁風扇不如作自欺欺人之宣傳．

總代理 德惠實業行 九龍大名電器行 均有代售

總經銷 華美電器行 香港德輔道中一一五號．電話：三二六四

Coolerator 確涼牌 REX 利時牌

最新運到1958年新型「無聲」冷氣機



一匹僅售 $1.494

分華貴型，
經濟型一匹．匹半．兩匹數種

• 特裝原子濾塵設備 •

保用五年 分期付款

美國名廠 McGraw-Edison 榮譽出品

香港總代理 亞百利有限公司 萬宜大厦一一九室 電話：式四〇一三

九龍陳列室 義邦公司 柯士甸道一四式號 電話：六七四五一

嬰孩自己藥片

友良的兒嬰 手助的親母

BABY'S OWN TABLETS

• 嬰兒消化不良，牙出牙痛，便秘不暢，發熱咳嗽均可迅速治癒。

• 各大藥房均有代售

士廉堂醫生藥局監製

ADW-44-57

台山安良堡十三鄉旅港協會啓事

本會定於公曆五月十八日下午六時假座香港石塘咀廣州酒家舉行春節聯歡敍餐，每位席券六元，凡我同鄉，希攜帶親友踴躍參加為荷。

售券處：請向就近十三鄉人開設之商店購買

聖士提反堂幼稚園招生

班級：幼稚園初級

報名：本月十三日至十六日每日上午九時半至十二時半下午二時至五時（請携相片及出生證明文件）

測驗：本月廿四日（星期六）

校址：窩含道七十一號

電話：四二叁一壹

校長張榮岳

天氣與潮水

今日天氣預測：吹着新而疾勁之東風，密雲，晨早間有微雨，天色頗好。

潮漲：上午七時二十分 下午七時零六分

潮退：上午零時十一分 下午一時零四分

本港新聞

被控六項打單罪名疑犯續審
各事主供述接信經過
發信人均用特務名義
聲言如不交欵將予不利

「本報專訊」男子被控投函打單勒索，由前日起，在九龍法庭受一連三天之初級偵訊，如表面證據成立，將移解高等法院。此案被告為譚有，卅歲，被控罪名六項：㈠一九五七年十二月廿日，向晏沙灣道華生纖器洗染廠梁祖鏡打單三千元。㈡一九五六年二月一日，向陳振祥打單二千元。㈢一九五六年一月三日，向陳瑞光打單二千元。㈣一九五六年一月廿日，向何耀文打單一千元。㈤一九五六年十月七日，向麥昌榮打單。㈥一九五三年一月廿四日，向劉權打單二千元。

昨晨繼續開庭，首由事主陳振祥供述稱：彼年六十五歲，住上海街六五七號地下，開設祥記雪局，已婚，子女九人，有七子女同居上址。「一九五六年二月六日左右，彼接獲一函，信由太陽寄發，用旺角中南旅店信封，信內要以「濟港澳工作站八二八號特務組長周劍雄」名義發出。周劍雄之名用書印，日期為一九五六年二月一日。彼不識此人，信內說如果報警以致弟兄有危險，則將來一定報復。

彼遂將該信交旺角警署司徒明警官，此信大致先恭維其生意興隆一番，隨稱：數年來隱名埋姓，率領同志八人，秘密離港，參加某項工作，嗣轉赴大陸，近一二年間，調往港澳潛伏，另負任務，初時有人支持，但半年間，因某種原因關係，而斷絕供給來源，故經濟不佳，又值年關，天寒袖薄，各同志又需添衣，迫於出此下策，乃向兄轉借二千元，幸勿視財如命，若目的不達，會必報復，以洩胸憤，勿因小失大，勿希賴洋人之力，走狗之勢，便可保障安全，能否永久隨時不離左右，請於本月三日下午六時十五分，在彌敦道（×文書局對開附近）等候，手持××號報紙為號，屆時便有白衣仔前，叫一聲：「陳先生，邊車河嗎？」便上車接洽可也。保證安全，絕無誤會，可質天日，請勿放心。最後並繪上述各種及發信日期。彼當時如實在彌敦道指定地點等候，却不見有停車之人來。

繼由事主譚瑞光作供稱：彼年六十，住上海街五八一號三樓，在上海街五〇五號地下開設合安棉花店，已婚，有子孫同住。一九五六年一月，該店郵局投遞來一函，內容係打單二千元，係用聯絡組周劍雄名義，用本港旺角中南旅店之信封寄發，着其在麗斯戲院對開之巴士站等候，否則以刀對付。彼將信交旺角警署司徒明辦理，並如言在麗斯戲院等候，却沒有人來接洽，翌日接獲一電話，着其將欵放在長沙灣道某號一個信箱中。過幾天又接一函，同樣命其將欵投入長沙灣道某信箱，彼將原信再交司徒明辦理，依計而行。繼由譚瑞光之夥伴作供：彼為該店司理，某日收到一封寄給事主信件，拆開看下，內容為借欵二千元，請其勿視財如命，否則不妥，末後用周劍雄之簽字。

另一事主何耀文供稱：彼在南昌街一一九號地下開設鳳昌洋服店，一九五六年一月，彼收到一封從郵政寄來之信，信內需索欵項一千元，如不照付，將對之不利，信內並示交欵辦法及地點，發信人蓋上一枚紙質之圖章，彼甚為恐懼，持信往深水埗警署，見陳其英探長，後由陳探長設計，着彼將偽裝有欵之信封放於汝州街與南昌街交界一條柵欄，數日後，彼又接獲一函，內容與前函同樣手筆之人所寫，內容謂彼狡猾，若執迷不悟，則對其家人、店舖，及其生命不利，彼再報告陳探長，以圖設法誘引該人落網，但亦告失敗。

陳其英探長作供稱：彼收到證人何耀文之信後，着其依計行事，後將兩函交與鄭彬辦理。

證人麥昌榮作供稱：彼現年五十四歲，在香港新寧道十七至十九號四樓經營鑄造廠，另一店則設於九龍荔枝角。一九五六年十月間，彼在新寧道工廠內收到一封信，信內向彼索取欵項，並示彼可將欵交到汝州街一木廠，發信人蓋上名為劍虹私章。彼往中央警署報告偵探探長何照，由何照偵辦，依探長行事，但無結果。

證人劉權作供稱：一九五三年初，彼在工廠內收到一封郵政寄來之信，信內向彼索取欵項，如不照付，則對彼不利。

先作考慮，三四日後，續接獲一封經郵政付寄之信，此信與上次之一封乃出自一人之手筆，此信內容指責彼不理會其上次寄來之一封信，當作石沉大海一樣，警告彼勿視財如命，如不再付欵，即對之不利等語，又謂此乃最後之機會，付欵時可將欵放置信封內，交到甚隆街某號信箱，彼接此信，更為驚慌，乃將兩封信持往深水埗警署交與江世鵬探長辦理，以後再無接獲此類信件，彼至今仍不知何人所寫，兩函末寫有姓名。

繼由現駐九龍法庭探長江世鵬作供稱：一九五三年，彼為深水埗警署偵探探長，於一月卅日，在警署內接見劉權，劉交彼兩封信。同月廿九日，彼將劉之兩封信交香港警察總部鑑證部鄭海。

至此控方全部證人作供完畢，被告對各證人之供詞均無疑問，被告全部保留，候法官考慮後，裁定該案表面證據成立，並將案解高等法院候審。

各函大意相同 勒索手法如一
事主接信後均報警

香港藥劑學會主辦 藥物展覽週末開幕
請醫務總監麥敬時主持剪綵

「本報專訊」香港藥劑學會主辦第四屆「藥物展覽」，除展覽各國藥物外，並設衛生常識比賽，同時參加者有歐美各國廠商及代理商，展覽會場地中，定本月十七日（星期六）下午五時，假中華總商會大廈九樓禮堂開幕，屆時敦請醫務總監麥敬時主持剪綵，并邀中西各界人士蒞臨觀禮，設雞尾酒會招待嘉賓。

藥物展覽及衛生常識比賽，在開幕禮後即開放，歡迎各界人士蒞觀，不收門券，會期直至本月廿四日結束，至於各單位衛生常識比賽，將加以獎勵，屆時評判團將評定成績，冠軍將獲得「藥物盾」一座，並定於本月廿五日晚會中頒獎。

三名蒙面賊 劫舞女宿舍
包租人女子洪秀蘭作供
第四五被告曾居住該樓

「本報專訊」彌敦道五六二號A二樓，一舞女宿舍被械劫案，昨晨再提出七名被告，作初級偵訊，並由控方傳召證人出庭作供。

被告人姓名：㈠鄧安，廿二歲。㈡陸紹四，卅三歲。㈢劉芬，卅二歲。㈣鄧開植，卅四歲。㈤郭振昭，卅一歲。第一、二、三被告被控於本年二月九日，在彌敦道五六二號A二樓，劫去女子洪秀蘭等之現款九百元，手錶三個，金飾六件，心口針兩枚，金鍊四件，戒指八隻，水筆二枝。第四、五被告則被控窩藏從犯，外候等，並由鄧寧細律師代表辯護。

昨晨由主控官梅恩向法庭陳述稱：案發於本年二月九日，當時彌敦道五六二號A二樓，由女子洪秀蘭包租，內并有舞女居住。是晚八時半許，各舞女已外出，突有鐵閘門聲，隨有蒙面男子三人，一人持鐵尺，兩人持短劍，將包租人指嚇，各住客被劫物品逃去。

主控官續稱：案經警方偵查，乃指兩個人以上前往行劫，協助罪案指證被告人雖未有直接參加行劫，但事前曾加以協助者，及計劃，如此協助者，乃應與行劫者同樣受審判。照例言之，如一個有車之人，將車借與他人去犯某種罪，則此車之車主亦應有罪。控方之控案，乃謂第四、五被告雖未有在場參加行劫，但彼等有教唆或命令其餘三被告去行劫，第四、五兩被告可被稱為本劫案之顧問，被兩人向其餘三被告介紹該樓之情況，訂出行劫計劃。

女子洪秀蘭供謂：伊乃上址包租人，樓中有三小房間居住，梁英及李萍各住一房，樓內有四房，一間由徐婉貞居住，另一間為凌佩所居，另一間由李婉媚、李婉貞、怡紅三人居住，頭房則已為空房，前由「大鄭」、「第四被告」及「第五被告」居住，但於案發前一個月已遷出。照伊包租之習慣，每伙人給大門之鎖匙一條。第四、五被告在居住時，伊亦曾交與第四被告一鎖匙，但於遷出時交還。於本年二月九日晚上八時卅分，只餘伊及三小孩在家用膳，伊突聞大門有「格格」之聲，似為鎖匙開門之聲，伊迅視之，即有蒙面三男子入，兩人分別穿褐色及黑色衫褲，各持短劍，另一男子手持鐵尺，三人進入後，其中一人着伊勿動，將伊等驅至頭房臉向牆蹲下，當時小孩因驚慌而大哭，其中一人又着其勿哭，另兩人則破門入房搜刮，後又將伊及三孩子趕至頭房，不久，梁麗萍之女傭亦被迫入頭房。

下週降靈節賽馬 兩天塲次已編定

「新亞社」本季內最後一次賽馬——降靈節大賽（即第十四次賽馬），乃定下週末（廿四日）及下週一（廿六日）降靈節假日舉行，馬匹報名，昨午經已截止，馬會亦已公佈，兩天共十九塲，由下午二時半鳴鑼，兩天均不設紅牌塲。主要節目——香港冠軍大賽。

五月廿四日（星期六）（第一天）

第一塲：騎風頭賽，第七班，牛里一七一〇碼，報名馬五匹（乃本季內曾勝頭馬者）。一帝國玫瑰 二雲俠勇士 三馬利安 四太上皇 五湯居巴

第二塲：西營盤賽，第六班，路程一英里，報名馬十八匹（本季內未勝頭馬者）。一安琪郎 二翻王 三小勇俠 四星座 五超群 六紅摟 七得法 八花木蘭 九火石 十佳品 十一冰塲 十二百萬獎金 十三資金百萬 十四傑君 十五冊心 十六賞好 十七絲帥 十八智勇將軍

第三塲：馬頭涌賽，第七班，路程一英里，報名馬八匹（本季內未勝過頭馬者）。一鑽石美人 二飛鼬 三旦旋施 四疾馳 五皇牌論師 六香檳皇帝 七星加坡 八穿楊箭

第四塲：旺角賽，第四班，報名馬八匹（本季內曾勝頭馬者）。一騎士 二五金 三快航 四金必得 五天鵝得 六佳人 七雅閣公主 八珊脂

第五塲：大角咀賽，五八年及第新馬，一英里，報名馬十八匹（季內曾勝位置者）。一太陽 二寡游 三奧麗啓 四通勝 五邑布 六巧兒 七隨我來 八佐治波治 九金銀島 十常勝 十一梅寶 十二夜明珠 十三將威太子 十四龐利 十五蒸虎 十六雪梨 十七四施 十八維也絲

第六塲：大坑賽，第三班，路程一英里，報名馬十五匹（本季內曾勝頭馬者）。一雄心 二翩蓮美人 三輝煌 四做得 五協力 六大唐環 七佐時乘行 八神行太保 九立國士 十錦榮登 十一鳳鏡 十二國變晶 十三信友 十四維多利亞山 十五永恒

第七塲：馬頭圍賽，第四班，路程一英里，報名馬十七匹（本季內未勝頭馬者）。一奇情 二美麗號 三藍茸 四凌雲 五戴安娜 六實得 七光輝 八鐵錨圈 九衛頂登 十大王 十一再博 十二凱旋門 十三龐歷 十四威少女 十五海鷗 十六體育精神 十七天神

第八塲：深水埗賽，第六班，路程一英里一七〇碼，報名馬十二匹（本季內曾勝頭馬者）。一璽岸 二荷蘭精神 三恒輝 四荷蘭熱俠 五前鋒 六豆艷月 七加利來 八奇跡 九香檳美人 十金萬磁 十一旋紡輪 十二勇變踊

第九塲：中環賽，第三班，路程一英里，報名馬十二匹（本季內未勝頭馬者）。一蝴蝶 二話盒 三欣欣 四擲先登 五沈飛沙 六娶多利 七姬寶珍 八火電美 九佩美馬 十傳落 十一寶珊瑚 十二復活

（第二天分塲表明日續刊）

溝通大埔荃灣交通 計劃闢公路
為避免損害民居及農田 擬在大埔黃宜坳村開始

「時代社」港府當局計劃在大埔南坑村前填海，開闢作新型工業城市。該項計劃之設計部份工作，業於去年底委託工程顧問公司負責進行，限期六個月內完成新城市之設計。該公司已派出大批工程人員分頭進行測量調查統計工作，除擬在新墟渾塘填海以解決新墟工業區食水來源外，關於溝通大埔與荃灣之間一條公路之建築工程，更有先行興建公路之趨勢。

當局宣佈計劃在南坑開發新工業城市此一消息之半年前，經已決定興建一條溝通大埔與荃灣交通之公路，并已列入財政預算，但該公路路線之測址及界址之勘定工作，在委託工程公司設計之後，始行展開，路線擬由大埔汀洲仔栖頭之黃宜坳村開始，且在一度測勘之後，選擇路線之伸展方向，以小旗標示，日間又有一批工程人員，在該路線再度作細測，按照地形劃定公路線界址，蓋此次測址，乃為避免以前擬定公路路線所經之民居及農田起見，當局擬由黃宜坳起經沖滘村口，避過錦田及民居，多繞山坡及水坑邊緣，甚少毀田或民居屋宇。

教育與文化

聖士提反女校明日舉行 金禧樓落成典禮
港督伉儷親臨主持啓鑰典禮
建築費五十餘萬建築逾兩年

本港聖士提反女校，有五十餘年之悠久歷史，歷年培植人才甚眾，目前香港婦女領袖，不少屬該校校友。一九五六年為該校創校五十週年金禧紀念，新舊校友、學生家長、教師等，為紀念母校於此盛典，特發起籌建金禧紀念樓，以作一有價值之貢獻，使該校有更完備之校舍及設備。更得政府當局協助，補給建築費十二萬五千元，并許予撥地建築，迄今已逾兩載，全部工程告竣，定明（十五）日下午四時舉行落成典禮，屆時敦請港督柏立基爵士伉儷親臨主持啓鑰禮，該校並邀請有關嘉賓、校友、學生家長及親友到場參觀。該金禧樓建於現有校舍之左側，佔地約六千呎，樓高五層，為最新型建築物，全部建築費五十餘萬元，另外并有物理、化學、生物學三個實驗室，家政室等，內部傢俬及器具設備，亦極完善。目前本港學校有此三科者不多。

圖片說明：（上）黃雯綺小姐畫展昨日預展，嘉賓小姐主持剪綵。（下）展出之水彩畫作品「風荷」。（本報記者攝）

女畫家黃雯綺 今日開始舉行畫展
昨日預展頗獲好評

「本報專訊」青年女畫家黃雯綺個人畫展，由今天起在告羅士打行二樓英國文化協會展出，展出時間：每日上午十時至下午五時，至十七日（星期六）止。展出作品，作一週四十幅，包括油畫八幅，水彩畫卅四幅，作風多為新潮派，線條、顏色、圖案，均能表現主義，凡自然與個人之思想。昨日下午五時預展，到場參觀者眾多，對黃小姐作品，均甚讚賞。

新亞書院 籌備舉行書畫展覽

「本報專訊」新亞書院藝術系，自本學期聘由世界名畫家陳士文、丁衍庸等教授後，經常舉行野外寫生、作畫、游泳、垂釣等活動，教師甚多，此次中國文化協會舉辦之青年書畫比賽，西畫第一、二獎，為該系學生梁萬年、黃儀懿獲得；楊潮鈞、楊建國兩生亦獲乙種獎。現該院籌備舉行繪畫書法展覽會，并推舉教授陳士文、趙無極、丁衍庸、曾克耑等主持。

「本報專訊」世界青年商會亞洲區副主席伍勵民，日前訪問新亞書院，并與該院院長錢穆及學生舉行座談會，極為融洽。最近，世界青年商會亞洲協會捐款二萬五千元，協助發展新亞書院英語視聽教育。

英文化會戲劇座談

「本報專訊」英國文化會，定今（十四日）（星期三）下午五時三十分，舉行第四次「英國戲劇」座談會，由摩娃女士演講「英國戲劇的戲服」，並將談及早年之戲服以至現代戲服，且有幻燈說明名作以往穿着的各種服飾，歡迎各界人士入場。（二）

播音與電視

香港電台：上午七時報時，時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵國潮語新聞，每日公告，活動報告，歐伶粵曲。時別報告。九時京曲。三十分節目預告，十時主婦選唱節目。卅分錄音時間，潮州曲。十一時國語節目。四十五分粵語流行曲。十二時中國名人介紹。十五分歷史故事，京曲。卅分粵曲。十二時報時，故事演講。廿八分「粵曲選唱」。一時報時，時代曲。五十分天氣報告。卅分粵國語新聞，特別報告。五十分音樂。二時特備國語話劇節目。三十分電影歌聲。四時十五分潮州曲。卅分故事演講。五時特備潮語話劇節目。卅分兒童節目（及歌曲）。六時報時，粵國潮客語新聞，特別報告。三十分點唱節目。七時卅分廣播劇化偵探小說。八時報時，粵曲。三十分「文化講座」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。十時音樂講座。十五分「粵曲選唱」。十一時「午夜曲」。卅分「空中舞會」。十一時「午夜南音」。卅分天氣報告及明日節目預告，時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，口琴。十五分天氣預測，轉播港台節目：英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，錄音節目。十五分麗的呼聲報告，電視節目報告，麗的呼聲祝壽祝婚點播。卅分時代曲。九時卅分粵曲。十時常識。十五分今日事。十時宵夜信箱。卅分南音演唱。十一時國語歌唱。十五分粵曲。卅分女俠盜黃鶯故事。十二時新聞報導，金台節目。十二時十五分轉播證券交易所市況及金融行情。一時廿分麗的呼聲祝壽祝婚點播。一時卅分文藝愛情故事。二時天氣報告。卅分曲藝點唱。二時卅分下午音樂。四時電影故事。卅分粵曲點唱。三時麗的呼聲祝壽祝婚點播。四時時代曲。十五分時代曲。四十五分粵劇主題曲。電視節目報告。五時錄音新聞，金價報告。十五分時代曲。五時卅分世界童話。四十五分最新粵曲。六時粵語話劇。

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴，電視節目報告。八時時代曲。卅分新聞報導，節目報告。九時平劇。十時潮州曲。十一時今日事。十二時新聞報導。

麗的映聲：下午五時兒童節目。十五分直接播演大衛叔叔短片。六時休息。七時英語短片「危險任務」。卅分英語片集「萊利先生傳」。九時新聞片。十時英語長片「香島美人魚」。十一時最後新聞及天氣報告，收播。

綠邨電台：七時開場曲，報告節目。卅分說書及祝婚點唱。九時粵曲。十時時代曲。十一時婦女問題。十二時羅保博士作品選唱。一時時代曲。二時粵曲。三時偵探小說。四時明日節目預告。五時口琴講座。六時民間故事。七時通俗故事。八時民間故事。九時中文節目。十時三十分西文節目。十一時三十分時代曲。十二時全部廣播完畢。

伊利莎伯雅頓化粧品
駐顏有術 永保青春
Elizabeth Arden
美容三妙法：
潔容——雅頓清潔霜
潤膚——雅頓洗面水
養顏——雅頓應露華養顏霜
中年婦女如兼用雅頓維他命膏則縐紋頓失青春永留。
如恒常施用伊利莎伯雅頓美容三原則及同時採用雅頓化粧品，則可使容顏煥發嬌艷可愛。
總代理：連卡佛有限公司
電話：三三八三三

豪華 快樂 明天 隆重獻映
美高梅浪漫情調香艷熱情歌唱音樂巨片！
當代歌王金喉：馬利奧蘭沙 最佳代表傑作
全部彩色瑰麗 片上中文字幕
春滿古城
全部羅馬古城奇景。實地攝製盡入鏡頭
最新現性感明星 瑪莉莎奧妮蘇 一鳴成名人傑作！
請看歌王 最新作風 十種格調 調調新調 玉喉金歌 繞樑三日
Seven Hills of Rome
歌王從影以來壓倒過去一切代表作！
先睹為快 即請定座

九龍荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半
六號、六號B、六號C、12號、12號B、五號巴士
海灘泳棚 上午七時開始營業
貯物沖身每位共收三毫
放存貯物票根滿三張者，贈送本園大門免費入場券一張！
第三劇場 惹火艷舞 大批寶麗夜總會舞女演出 一元七 一元二 六毫 八點 九點 十點
第一劇場新新潮歌舞 浪漫香艷 歌舞巨片 碧海春光 彩色七彩 片上中文 珍寶維路主演 八點 十點 免費
第五劇場 模特兒 水晶舞台五色 目迷 表演 一元七 一元二 六毫 八點 九點 十點
第四劇場 南洋技術團 新劇 七時開演 免費
歌唱粵語巨片 脂粉豺狼 紅線女 白雲 主演 八點 十點 免費
荔園粵劇團 夜戲八點正 郎舅兩冤家 六毫 免費
荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元
機動遊戲 溜冰場 乒乓球

大華 今天續映 彈數道上空前長龍
加映新得獎特輯
榮獲第五屆亞洲影展最佳影片獎 及十一項金禾特別獎
四千金
監製 鍾啓文 原著 鄭慧 編導 陶秦
林翠 穆虹 葉楓 蘇鳳 陳厚 雷震 王元龍 田青 王沖 林蒼 主演
電懋公司出品

本港新聞

「雄鷄新郎」米飯官司續審
被告堂叔出庭供述 原告當年出嫁經過
原告謂尚有一証人將繼堂叔出庭作証

【新頭社】「雄鷄新郎」米飯官司，昨日上午在中央裁判署續審，由[illegible]法官續訊原告方面証供，被告人之堂叔，作爲原告方面証人，出庭作証，提供有關被告與原告婚姻關係之証據。原告方面宣佈，尚有一名証人，將繼堂叔出庭作証。[illegible]

此乃一宗爭取之米飯官司，據原告方面提供指出，[illegible]男子由鄉返港，[illegible]不負贍養責任，乃追討廿餘年之贍養費。[illegible]原告婦人名陳金，五十三歲，住[illegible]街二十九號[illegible]。

比宗申請來，乃根據分居及贍養條例而提出者，請求裁判官下令被告向原告供給合理之贍養費，但自從一九三七年二月開始，被告人放棄照料，向作爲髮妻之原告人供給合理之贍養費，[illegible]。

昨日出庭作証之原告方面証人，乃卅三歲男子周[illegible]，據供稱：現住大道中七十二號A三樓，在寶安縣下村出世，[illegible]彼自年約八九歲時認識原告人，但以前對被告人反不認識，因彼告[illegible]，彼與被告有叔侄關係，被告爲其侄兒，但被告較彼年長。彼於一九五六年來港，未來港之前，在鄉間種菜度活。原告嫁周家之後，呼彼爲「叔公老爺」，但彼稱呼原告人爲「金妹」。原告人嫁周家之後，[illegible]，在被告久離家鄉期中，原告照顧被告之祖先神位料理「香燈」。當原告嫁周家時，被告之兄尚在人間，且已婚，妻名[illegible]，現在香港，與女兒同住[illegible]街一號樓下。

原告嫁周家時，[illegible]坐花轎，身披鳳冠紅褂，向周家祖先叩頭，彼本人年幼，不便叩頭，原告行此禮儀，係以周錦生（被告人）太太之身份而爲之。根據其大人家鄉習俗，如新郎不在家，亦可舉行婚禮，此種情形，當以雄雞代替新郎，舉行拜堂婚禮時，乃用雄雞代表新郎，並披衫與毡帽與雄雞並列，原告舉行婚禮時，有此情形云。

辯護律師開始盤問証人時，指出：根據該証人之年齡，以現年三十三歲計算，則當原告結婚時，証人之年齡僅約六歲[illegible]。

律師又問：証人當原告結婚時，被告[illegible]之夫仍存，但原告前日作証時，謂當時[illegible]之夫已死，此說當非[illegible]。

律師問：証人何以知道[illegible]？証人答：其父對彼說及此事，故知之。[illegible]

[illegible]被告人之照像云。

艇上私藏魚炮 婦人被判罰欵
另案被控藏毒押候

【本報專訊】去月廿四日，西區警署探員接報，大隊探員前往香港仔海面搜查一艘艇，[illegible]。被告婦人陳二，[illegible]，住艇上。[illegible]被控於四月廿四日，在香港仔海面上艇內，非法藏有[illegible]。另一項[illegible]。

[illegible]四個一磅重之魚炮，大個信管，六個紙藥，引之信管，及三尺藥引。於本月十五日傳解地方法院審訊，次第則在初庭審訊，被告由律師代表認罪，結果四個，辯方律師懇請法官從輕[illegible]，每月工資二十元。（識）

主控官申述案情指出：當日警員搜獲[illegible]，結果在內搜出魚炮[illegible]。法官判被告交頭罰款七百五十元，或入獄三月。

南韓經濟考察團 昨訪問九龍商會
希望促進港韓貿易

【本報專訊】南韓經濟考察團一行廿餘人，由團長[illegible]率領，來港考察工商業，於昨（十三）日下午四時訪問九龍總商會，[illegible]由該會理事長[illegible]、黃石公、[illegible]等接待。[illegible]

高華大酒店 今、重陽開幕
周錫年主持典禮

【本報訊】[illegible]高華大酒店，[illegible]，定今（十四）日下午五時半舉行開幕典禮，[illegible]周錫年主持。[illegible]

港居民赴加拿大 仍可經美國前往
不受加拿大移民新例限制

【本報專訊】[illegible]輪船公司頃發表談話，[illegible]因加拿大移民局頒佈一項新法令而對香港人所引起之誤會，[illegible]加移民局之新指令：「凡由亞洲地區赴加之移民，必須持有直接在加登陸之飛機票或輪船票，始准入境。」該部份人以爲「直接在加登陸」即不能經美國之罪。

[illegible]加移民局查詢，據稱：「凡由亞洲地區赴加之移民，因無充分[illegible]，可經任何途徑之便利者，[illegible]的地。」據此，香港人赴加，仍可乘輪船先到舊金山，然後轉乘火車抵達溫哥華或其他目的地，惟不得在美居留。

花都香檳 猜曲有獎

花都香檳包裝紙一張，在空白一面上端寫出所猜本星期最流行之四首歌名，在下端寫出一首本人最喜歡之歌名，並附通訊名址，[illegible]。

申請特惠稅 被控填報失實
商人被罰千元

【本報專訊】一男子因填報特惠稅證失實，[illegible]被判罰款一千元。被告名[illegible]，卅九歲，住[illegible]，被控於一月廿一日[illegible]，價值三百七十一元二角[illegible]。

女青會籌福利費
定期舉行換物會

【本報專訊】基督教女青年會，對於籌募福利事業之經費，[illegible]。

因外商對港誤會
港棉業應加強團結
棉商會賀實鼎元 廟氏談港棉業前途

【本報專訊】[illegible]

潮連同鄉會 理監事聯會

[illegible]

白鐵業職工會
定明日改選新職員
紀念先師休假一天

[illegible]

林西河堂同人聯歡

[illegible]

荃灣消防新廈 下月初可啟用
將增派滅火車駐守

【新新社】[illegible]

佛教消息

[illegible]

社團動態

新界婦女會決定 分區推行工作
劃分八區指定要員負責

新界婦女會，[illegible]

中山僑商會 長洲海浴

[illegible]

雲浮會所 定期掃墓

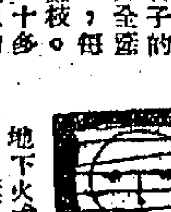
[illegible]

發明了七十四年
未·來·的·墨·水·筆
無儲墨水設備，祇用一種乾墨精放在筆內，隨時吸收空氣中的濕氣，僅一長吋的乾墨精，便可供一百年之用。
火鳳

不久以前，考古家從埃及的古墓裏找到了一枝用蘆葦[illegible]的筆，[illegible]公元四千年[illegible]最古的自來水筆，[illegible]

[illegible]

都市地下奇觀
堯牙



和地面一樣擁擠的地下

在一個大城市裡，地下的擁擠狀態跟地面沒有什麼分別。在紐約市的下面，有七千哩的煤氣管，五千哩的水渠，二千二百哩的電話線——長度足以環繞這個地球六百倍。[illegible]

綠野情潮
黃思騁

「叫他拜你爲靈魂爸吧。」大個說。

[illegible]

十二

[illegible]

扯東拉西集

照照鏡子吧！

在主子授意之下，某毛報於十日刊出了一篇作爲隨時報及本報的妙文，那是值得「欣賞」一下的。

爲了行走香港印尼線的兩艘輪船飛爾、渣洛號在印尼港口被炸事，毛報認爲這是一個反美反蔣的大好宣傳機會，於是大大叫囂起來，一口咬定這是「美蔣集團」飛機之所爲，也把這飛機說成爲一若專心故意來轟炸，他們卻「忘記」了說，在革命軍飛機實行轟炸之前，也曾發出警告，任何輪船不得接近印尼港口，卻「忘記」了說，這是在交戰狀態之下；更「忘記」了說，印尼革命軍飛機炸毀了很共撥款耶加達親共反人民政權的運輸船。毛報宣傳，也就犯了不實不盡之弊。

當印尼革命軍發動反耶加達親共反人民政權之初，國際正義人士即渴望美國及其他自由國家予以實際援助，大韓總統李承晚且公開發出聲明，表示韓國可以出動三軍參加作戰，並呼籲各自由國家採取一致行動，但可惜美國與中華民國始終表示不干涉，這與「被控」冠「之義，殊有所憾。而毛報之認爲印尼革命軍飛機行動，即爲「美蔣集團」飛機的行動，平安給予「美蔣集團」一頂「國際罪惡行爲」？

毛報參加韓戰，殺戮了許多韓國人、美國人、英國人及其他國人，這是不是「國際罪惡行爲」？

毛報在海南島外上空擊落了兩架民航機，機毀人亡，民航機也沒抵抗能力，既不是在交戰狀態下，爲什麼一定要將之擊毀呢？這是不是「國際罪惡行爲」？是不是「損害工商航運利益的暴行」？

毛報宣傳家們還是關起門，閉起嘴，對着鏡子，照照自己的嘴臉吧！醜是丟不了多少次的。

[illegible]這種宣傳，[illegible]犯了反作用之弊。

這可以不說，毛報對於飛爾、渣洛兩號不幸罹難的船員，也學社會人士寄與同情一般，裝出貓哭老鼠的假慈悲，厚顏地說出甚麼「工商界的利益」、「人道」、「人性」的話，以爲這就能巧言如簧之能事。我們且問：

毛報不是在長江轟擊過無辜的英艦「紫水晶」嗎？這是不是「國際罪惡行爲」[illegible]？

這就是毛報的「人道」、「人性」吧？毛報九年來在大陸殺了二千多萬人，還要逼死餓死不知若干人，押送數百萬壯丁赴西伯利亞供主子作奴役，虐殺其父兄，保架其子弟，寡人之妻，孤人之子，使整個大陸悲慘充塞，寃氣鬱結，這就是毛報的「人道」，毛報的「人性」，只有「人道」、「人性」啊！

毛報什麼話可以說，[illegible]倒屬了自己，倒自行揭出了自己的醜惡。至於「工商界利益」云云，首先感謝毛報坦承的，還就是大陸內的工商界吧？大陸內被水路損服的工商界，死而有知，當爲之「含笑九泉」啊！

最後，我們且看毛報妙文作者對於「選動」一詞所下的「定議」吧：「即凡是用暴力或破壞和平，危害安全，違反人道，損害工商航運利益的暴行打擾騷，固心巨測的，才是真正可恥的選動」。我們也得借用一句：「天下竟有這樣的邏輯」。

我以爲毛報宣傳家們還是關起門，閉起嘴，對着鏡子，照照自己的嘴臉吧！醜是丟不了多少次的。

半靜寂地帶
丹凡

× 沙田有一個頗爲新穎的「騎術游樂會」，今天開幕，裡面有生馬可騎，也有木馬可玩，可以練習做騎師，也可以用機減肥。

當馬季快要結束的時候，這個玩意，對於馬迷，至少是慰情聊勝於無的。

× 廣州中共推行「下放」運動，任何辦事人士，都要被迫下鄉充當勞役，以致日來由各鄉搭渡赴澳門的大陸客，平均每日有二百多人。如果由「下放」變成「外放」，倒是一個逃出生天的機會呀。

× 美國一間中學，男生反對女生穿狹「袋裝」衣服，竟聯同各穿一個麻包袋上課。校長要制止他們，但他們說：女生穿袋裝，學校裡再沒有什麼礙眼了。

到學校「看」的不是書而是服裝，倒說得乾脆。

× 南斯拉夫有一位老最人，今年一百二十一歲，他說：他已抽了一百一十一年香煙。

如果以他爲例証，抽香煙不祇不會生肺癌，而且是可以長壽了。

李太白酒館
千年後

當春秋佳日，無數人來到此地遊吊，漸漸地，江邊的太白亭成了游賞的勝地。

一千年後，滿洲皇朝的乾隆皇帝時代，采石磯的太白亭上，有一個由學使朱筠主持的文酒之會，與會的青年詩人黃仲則，在酒會上寫了一首艷驚四座的長詩，之後，忽然悄悄地從亭內走出來，拿了一壺酒，獨自到謫仙青山之顛，李太白的墳前，把酒澆在墳上，雙膝跪下，[illegible]

[illegible]知君死非死，長是落地三千年，此去烏啼[illegible]悄，邱隴日月成蹉跎。[illegible]

（四十三年二月十六日[illegible]——完）

其人其事
劉墉笑誡巡檢

劉石菴以進士入詞林，官至體仁閣大學士，書法渾厚雄勁，名滿天下。爲人謙抑長厚，儉樸恭敬，有公孫弘布衣之風。

清乾隆朝劉文清公名墉，字崇如，號石菴，山東諸城縣人，以進士入翰林，官至體仁閣大學士，數秉鈞衡，爲純廟所倚畀，書法渾厚雄勁，出入於鍾太傅顏魯公之間，名滿天下。[illegible]

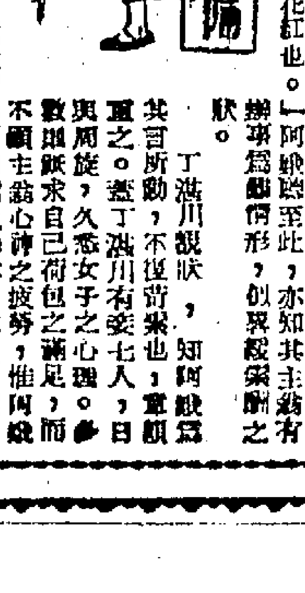
[illegible]

「人生功名，豈非有定數哉。」

一、烏衣剎楚懷陳娥

丁漢川對於酬勞之多寡，未有言明，阿娘即急欲知其數，欲致問。丁漢川頗悉其意，乃笑謂之曰：「汝今年祇廿四歲，尚在年輕之人，不可作護頭語，將來方有福澤。汝頭間所謂『荷包丁憂』四字，乃爲不祥之言，茲不願出於汝口，亦不要入於我耳也。」[illegible]

[illegible]



投資開辦公司，我係主持人，凡投資之股欵，我須負責保管，[illegible]

[illegible]

（四〇〇）

中港亞運足球隊 今分隊對抗

四時半起共賽兩場 門劵一律二元四角

第三屆亞運會開幕期近，自由中國及香港參加亞運的足球隊，出發在即，兩隊爲檢閱實力，今天再度假界限街警察球場，舉行兩場表演賽，四時半，港協對香港B，然後六時正，港協港對香港A，入場券一律收二元四角。

今天兩場賽事，頗得很有看頭，四隊健兒，皆屬球國經佼，集精銳於一場，各隊個人本領，亦定能使球迷服氣。首場港協對香港B，前者攻守力比較平均，可能佔優勢，尾場港協港對香港A，則屬工力悉敵之戰，而港A隊的前鋒線較後衛強。茲將今天四隊陣容列次：

（港協隊）（龍隊）潘錦源，（警察）曾煥麒，（南華）李惠堂、朱國倫、楊根保，（後備）徐柏泉、梁偉永、李裕煥（以上南華）。（港協港）

郭錦洪（南華）林尚義（東方）莫振源（南華）何志坤（南華）劉添（巴士）姚卓然（南華）羅國良（巴士）郭有（傑志）

劉北（巴士）陳輝洪（傑志）周少雄（巴士）劉洪明（巴士）吳偉民（星島）郭滿（流星）

陳輝洪（傑志）黃志強（南華）何應芬（東方）郭森（巴士）楊偉韜（星島）

（香港隊）（後備）黃仙，（警察）胡國雄，（觀塘）鄭兆強（傑志）盧松江（南華）羅錦雄（中華）

（後備）陳烈均（流星）陳樂林（傑志）廖偉（東方）蔡景生（警察）

（後備）陳鏡鴻（中華）吳偉雄（東方）

（香港B隊）杰（巴士）張偉雄（傑志）劉勝明（傑志）林錦棠（巴士）

（香港A隊）

鄭國萍（東方）曾錦（警察）司徒鴻（傑志）柯祥友（南華）

鄧子安（東方）李炳照（傑志）區志賢（警察）黃偉俊（巴士）謝保強（東方）李育德（南華）

黃志光（中華）朱榮濟（傑志）黃國基（星島）劉志綱（南華）劉慶照（巴士）

鄭潤照（南華）劉照（巴士）

籃聯昨開會接納 菲台隊訪港

廿一晚歡送亞運隊

港九籃球聯會，昨晚在灣仔修頓場，召開執委會議，出席者：潘永定、郭耀雄、黃錦坤、曾延年、何國棟、朱勵年、陳錦榮、黃宇炳、羅大偉、陳振泉、李耀祥等。

主席李重宜首先報告：甲一時，乘日航機返港，比賽七分決勝。報告：甲組，女子組賽事均已完畢。乙組入圍隊伍：南華、健群、青年、東方、公民。甲一組降班者流星，甲二組降級者華聯。

最後決議各案：（一）台灣籃球協會來函，請聯會于五月初前往台灣比賽，通知改在六月初前往，（二）合文山隊，擬七月由港協會聘請辦理。（三）關于港協會籃球賽，收支比對盈餘六百六十三元一角，交由港協會聘請辦理。（四）定於五月廿一晚，在麗宮酒樓，歡宴亞運選手隊出發赴日。

月間來港，請決議約。（三）裁判會來函，請准撥三四月裁判費，交由司庫辦理。（四）關于勝負獲獎，交六月份執委會討論。（五）特別錦標籃球賽，定即日起開始報名，月底止截，六月十日開賽。

我亞運代表團 先頭部隊 已抵東京

【東京十三日中央社電】中華民國出席第三屆亞運先頭部隊一行七人，於今晨飛抵東京。

由江良規率領的先頭部隊，將從事各項準備工作，以便其餘中國選手的來臨，他們將在十六日至廿一日期內，分四批抵達東京。

中國亞運代表團總部，今晨住於東京市區的第一旅館內。

各部首作報告：（甲）總幹事報告，許實驗建球隊，及帳費年會女子隊，均定五月間一周來港，已代向移民局辦理手續。（乙）台灣桃園女子籃球隊，邀請來港代表赴台比賽，爲期多時，近已絕好，共獲得欵項一萬三千元，交港協會負責一切，該隊旅費用由何鴻略，潘永定負責補足，定廿二日八時卅分，乘十四日出發，六月四日班機。

青天白日滿地紅 我集訓球員 昨穿新制服

【本報專訊】中華民國亞運足球隊，昨（十三）日下午五時半，在加山南華球場集訓，寫的映隊，是日並派員到場拍攝電視，將「國腳」操練情形，攝上鏡頭，將於今日在麗的映聲播放。

是日廿二名「國腳」，均有到場，僅劉添因背傷未愈，祇在旁全觀，未有參加操練，各「國腳」穿上簇新青天白日滿地紅國旗之衣裝，甚爲觸目，各人精神煥發，表現佩倩。

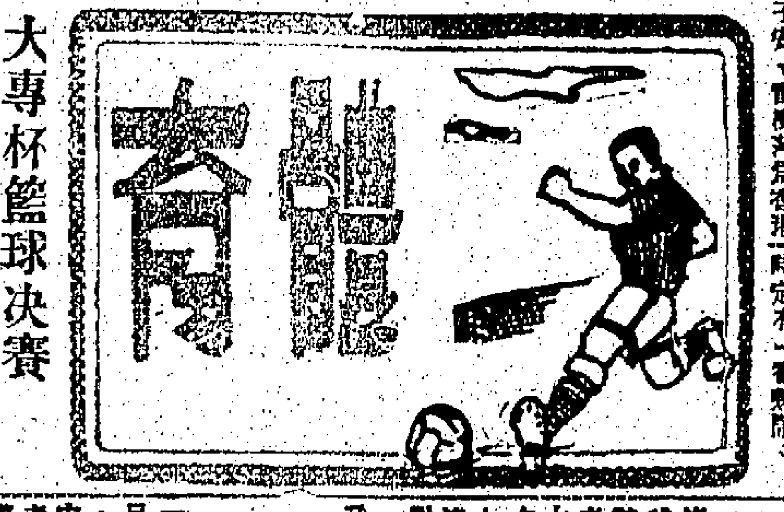
昨日中國亞運足球隊領隊吸錦源，亦有到場向「國腳」致詞訓勉，大意謂：「各人參加集訓表現至爲努力，甚感欣慰，對亞運會足球比賽秩序已經決定，最後一次集體，切勿以對手實力平平而驕強。目前賽期日漸迫近，盼各人起居飲食務須小心，尤其抵達日本後，更應注意。」（國）

圖片說明：（本報記者社攝）。給足球總會主席史堅拿，昨日抵港，與足總主席王志聰合影。

東方定十六歡送 參加亞運職球員

東方體育會，以該會職球員膺選爲亞運代表，者甚衆，計有胡國堅、余兆燊、黃金發等，爲香港足球隊隊員；余兆燊爲香港排球隊隊員，並爲中國籃球隊隊員，何應芬、林尚義爲中國足球隊隊員，高保強、鄧子安、鄭國萍爲香港足球隊員，一同舉行歡送會，並備餘興。

新，訂本星期四（十五日）八時，假座香港晨龍協會，敬請會長沈瑞璇，董事長鄧炳棠，列席致勉，此際繁新，亦爲中國隊伍出發赴日。



大專杯籃球決賽 珠海崇基 今爭冠軍

第五屆大專學生公開籃球賽，今晚在青年會舉行。由珠海男子籃球賽，之大專杯男女子組冠軍爭奪戰，由珠海對崇基，由珠海佔優勢。

前者擁有第三屆亞運選手凌錫銘，實力雄厚，勝崇基甚多，加上譚國健、湯蘊榮等甲組球員，實力强橫。而崇基也非弱者，全隊氣力充沛，肯走肯拼，自出賽以來，與珠海同未遭敗績，今晚相遇，誰屬冠軍，一番必力拼。茲附兩隊球員名單如下：（珠海女子）領隊……

女子賽，珠海以锡匪爭得冠軍，將以一致上王萍瓊、陳淑賢等實力不弱，而崇基則以馮允寧領軍，歸一前途，的勝利相信是有的。

日正式申請 主辦世運會

【東京十三日法新社電】東京知事安井誠一郎，已向國際奧林匹克委員會正式申請，由東京主辦一九六四年世運會。該委員會明日起，將在東京舉行執行理事會會議，會務執行理事，今日會參觀東京之預選運動設施，包括新建之亞運大體育場在內，委員會主席勃倫岱治昨曾表示，日本具有主辦世運會之充分條件。

・圖片說明・我國亞運足球隊，昨日集訓，穿着有青天白日滿地紅國旗球衣出場之影（本報記者戊攝）

（港美女子）領隊：溫……；教練：楊……；隊長：楊麗雲、何……、黃作梁、歐陽……

（球員：陳淑賢、于學瑤、譚美玲、王亞……、曹淑蘭、……

女子低網排球賽 定今晚開鑼

維多利亞首戰培英 次場梅芳對抗嶺英

【本報專訊】香港女子低網排球賽，由籃總主辦的女子低網排球邀請賽，定今晚在士倩場揭幕。此次應邀參加者有五隊，均爲學校女生組成的球隊，今夕賽事，計有兩場，七時半，維多利亞對培英，八時半，梅芳對嶺英。

女子低網排球賽，於去年九月間由教育司署體育官李振中及熱心女子體育人士倡導，舉行各校聯誼賽，得到各校熱烈響應，數月來的訓練，已有進步。此次邀請賽之舉，對於各校女子排球運動，更具推動作用。

（培英女子）領隊：王……林，教練：劉……松。隊長：林碧瑤，球員：富美文、陳……、鄭素娥、唐本……、許麗芬、馮允寧……

史堅拿昨抵港 足總十六招待

【本報專訊】前香港足球總會主席史堅拿，於昨日乘英航班機由英抵港。史氏對記者稱：「返現在爲國際足協委員，此行赴日本，係出席亞洲足協會議，及球證講座。」

昨天到機場接機者，有足球總會主席王志聰，李惠堂等。（杜）

【另訊】前足球總會主席史堅拿，今日由王志聰陪同史氏，上午參觀香港政府大運動場，下午則參觀在界限街舉行的中港亞運表演賽。

足總定於本星期五下午五時至七時，在香港政府運動場場館，設鷄尾酒會招待史氏，並請出席亞運球員及記者、委員等作陪。

尾場培英對嶺英，培英作者在排球運動，培英女子排球隊的成就，有不少人材，尤以男子排球運動，由名將陳英寬担任訓練，對成績必相當理想。至嶺英亦有部份籃球女將改練排球，相信技術亦不弱。此役可能苦戰三盤始決高下。（希）附錄各隊名單如下：

保羅籃球隊 榮獲冠軍 校友犒宴

聖保羅書院籃球隊，榮獲本年度學聯會主辦之公開界甲組冠軍，該校校友會，昨（十三日）晚特假座安樂園二號設宴，款宴該隊全體隊員，以示酬勞。席間有該校校長史伊尹，校友會主席胡爾川、校董何永棠、鄭家榆、郭淑添等四十餘人。

（精英男子）領隊：陳啓銘，教練：賀延、黃作梁，隊長：顏伯熙……張銘、邵……、陳禮文、黃……賀寬祖、李宏燊。

（梁燕男子）領隊：王……林，教練：劉……隊長：郭文正、郭……林、黃……、丁……、羅……、湯群燊、陳健、周……、馮大剛、王文揚、溫漢瑞。

八項乒乓錦標賽 廿四恢復

莫明遠辭職照准

本港乒乓總會主辦之八項公開錦標賽，因亞運代表集訓開始，保持暫行停辦，現本港亞運乒乓代表將於本月廿三日飛日本出席，故乒總會決於本月廿四日恢復賽事，續賽程期如下：……以後逢星期六及星期日在太古球場賽……

之八項公開錦標賽，…… 昨晚五月二十三晚上在二天堂……

（摘芳）領隊：黃文……、（教練）……陳賢芳、……

（維多利亞）領隊：余秋月，教練：李……李雅儀、李……、……

校際羽球賽 圓滿結束

學界體育協會主辦之全港校際羽毛球賽，已告完結，全部賽事結果如下：

（男子甲組）冠軍聖約瑟，亞軍皇仁書院。

（男子乙組）冠軍聖約瑟，亞軍皇仁書院。

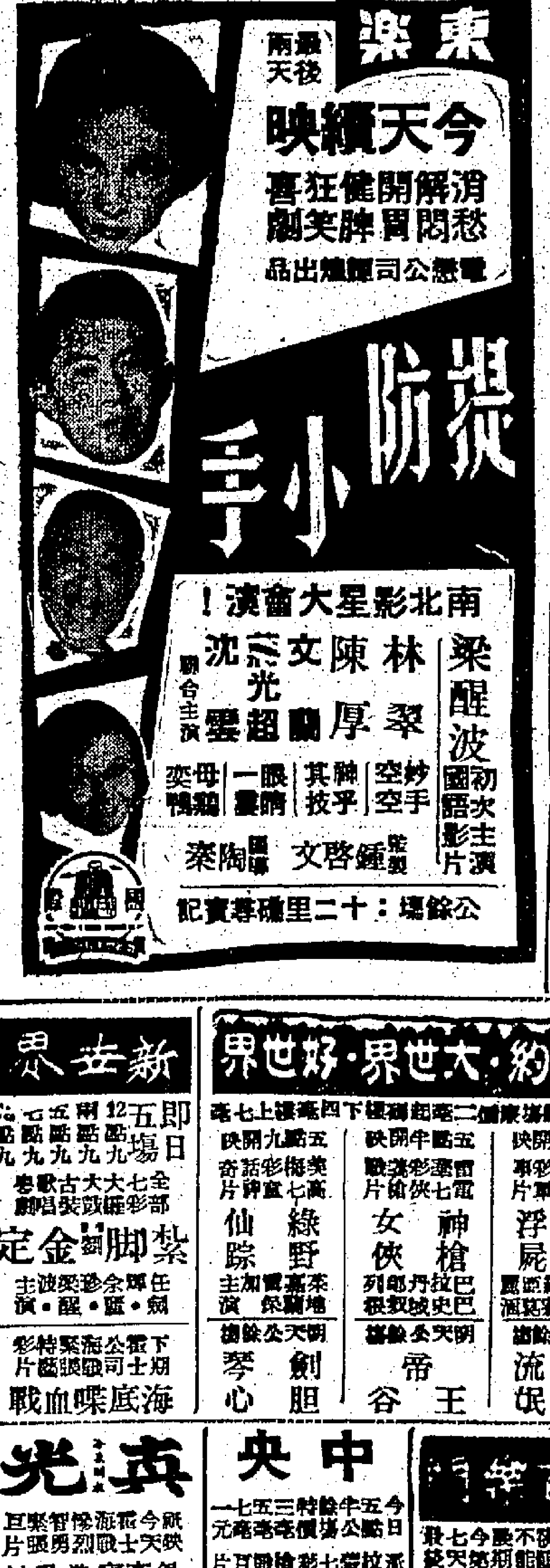
（女子組）冠軍金文泰，亞軍……

學藝消息

△青年會主辦學界排球賽，昨晚在青年會有兩場比賽，女子組，聖保祿大勝（四十比十四），尾場男子組，東方勝永康（四十比十七）。

今日接賽續有兩場……

△伊利沙伯中學，今晚在青年館有兩場……七時一刻……



東樂 兩天後 最後
今天續映
消解開健狂喜 愁悶買胖笑劇
電懋公司聯合出品
裝防小手
南北影星大會演！
林翠 陳厚 文光 劉恩 沈雲 超 聯合主演
梁醒波 國語初次主演影片
妙空空手 神手技 其一手 眼睛 一母雞 李母鴨
監製：鍾啓文 導演：陶秦
公餘場：二十二里確尊寶記

明天盛大献映
第七號司机
本片明日千小生部全入收 張瑛 導演 攝門潮湖 保傑 作
友愛偉大的情節下 熱情可嘉的工友 司機 樂觀 演天 九時半 今日下午
張瑛 楚紅 夏萍 馮峰 李鵬飛
華僑出品 保證佳片

新世界 即日五場 12點 2點半 5點 7點半 9點半
全部七彩 大歌舞 古裝唱劇
紫釵記 脚 金定
主演：任劍輝 余麗珍 梁醒波
明天 特 下期 紫海公司 公司 彩色巨片
海底喋血戰

紐約・大世界・好世界
今天公餘場下午二時半至九時…
五點九點開映：神槍女俠 綠野仙蹤
五點半開映：神女俠 七俠五義
五點半開映：諜海浮屍
明天公餘場：劍膽琴心 帝王谷 鐵膽流氓

金陵・國民・全華・新舞台
今天五時半八點四十五分…
錦繡年華 黑將軍奧瑟羅 飛驛英雄 叛諜
明天公餘場：黑將軍奧瑟羅 錦繡年華 小姐與流氓 大衛王與貴妃

麗都 十二點半 早場優待 黑俠擒兇
聽衆佳音 麗的呼聲銀台今日下午二時至二時半，香港電台今日下午二時半起，播放「韓湘子雪夜過情關」精彩歌唱劇情，敬希留意收聽。

真光 今天五場 巨片 西線無戰事
中央 今午五時半公餘場 七時三五、三時七一 草澤雙雄 明日七彩 石榴裙下
京華 麗新 東方 百樂 血戰丹島 紅海盜 雪裡紅
太平洋大潛艇決戰

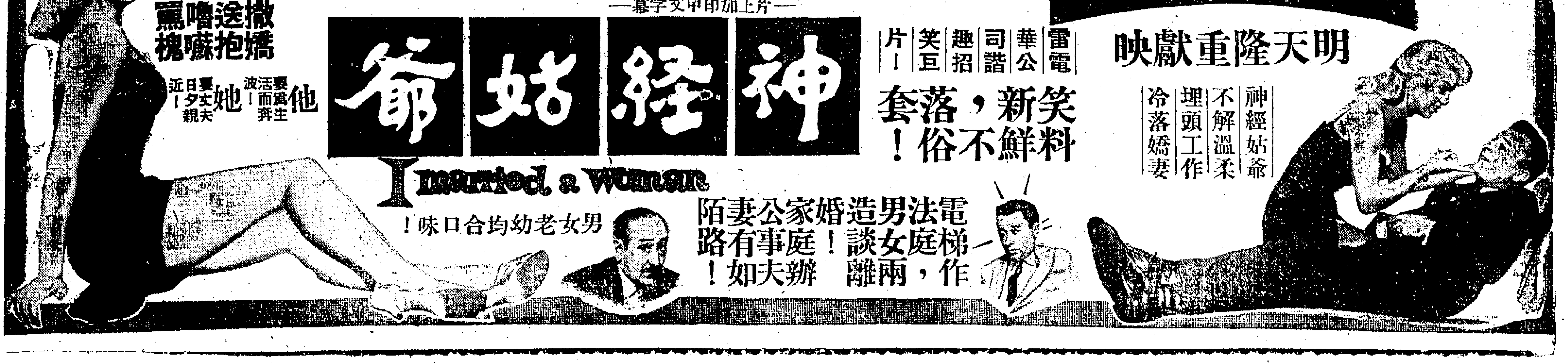
新舞台・中央・大世界・光明・好世界・皇宮・龍城・金星
邵氏七彩 即日 八大盛映 大鑼大鼓歌唱神怪巨片
韓湘子雪夜過情關
何非凡 鄧碧雲 黃金愛 靚次伯 歐陽儉 馬笑英 聯合主演
監製：李華 製片：關天任 曲：羅寶生 編導：關文清
天華公司偉大出品

第十四天 最後今天 大成公司 最後 鐵門勿過 全部伊士曼七彩 火網梵宮十四年
芳艷芬 任劍輝 演技登峯 造極，人人喝采！
麥炳榮 李海泉 陳好逑 譚蘭卿 石堅 容玉意 主演
蔣偉光 編劇 製作
全部英國冲印

金陵・國民・金華・新舞台・明星・國際・寶華・長城
明天聯映
十萬童屍
大成公司 悲壯歷史巨片
關德興 吳君麗 羅劍郎 劉克宣 任冰兒 馮峯 馬笑英
聯合主演 導演：馮峯
大鑼大鼓全部歌唱！ 粵劇盧山 全國孩兒 皆可殺 十萬童屍 可憐小童

太平 即日公餘場映 情竇初開 朱紅 傅奇 主演 明日七彩 小孤女續集
高陞 大戲院 即日 黃飛雄醒 獅會麒麟 明天放映 龍飛鳳舞

東樂 快樂鑼鼓劇團 後晚頭台七點響鑼 先演封相 續演唐滌生編 哀艷奇情巨劇
蛇女懺情恨
陳錦棠 秦小梨 吳君麗 余惠芬 歐陽儉 梁少平 楚岫雲 林錦棠 任冰兒 林家聲
提防小手



請預定座位！
娛樂・樂宮
明天隆重献映
戴安娜黛絲 佐治高寶 阿富殊・文多 謝羅蘭絲・蒂士 四大巨星主演
—片上加印中文字幕—
神經姑爺
I married a woman
愛妻投懷 丈母送抱 指桑嚕囌 罵槐撒嬌
他要活生 而癡波奔 她要日夕 丈夫親近
電雷 華公 司諧 趣招 笑巨 片！
笑料新鮮，不落俗套！
神經姑爺 不解溫柔 埋頭工作 冷落嬌妻
電梯法庭 男女談 造婚！ 家庭事 公事有 夫妻兩 如陌路 辦，作離！
男女老幼均合口味！

⇦在「璇宮艷史」裏集中飾歌舞女郎的方露。

片笑大趣諧部一的華電雷

「神·經·姑·爺」

——景生——

「神經姑爺」是由英國瑪麗蓮夢露——戴安娜依絲和佐治高寶、阿多富文珠、謝綠絲萊士爾蒂絲等四大明星主演的。片中充滿笑料，是一部笑樂成份很高的大笑片。樂宮、娛樂兩院明天起聯合上映。

自從電視在美國興起以來，造就了不少人材，和好萊塢的電影人材，分庭抗禮。由於他們擁有許多觀衆，好萊塢也不得不借重他們，邀請他們拍片，佐治高寶便是這樣進入好萊塢而成為電影電視雙棲的紅星。

佐治高寶天生一副傻頭傻腦，說話吞吞吐吐，處處引人發笑。他的諧角造詣，有點像默片時代的伯士達基頓。他進入電影界所主演的第一部影片，是派拉蒙公司出品和奧芝娜姍合演的「神經少爺」。這片賣座很不錯，不久他又應霍富德之聘，主演這部「神經姑爺」。由於這片的劇情比較「神經少爺」更適合他的個性，他的招笑演技也更有發揮的機會了。

「神經姑爺」的女主角是戴安娜依絲，這個有「英國瑪麗蓮夢露」之號的肉彈，自從在英國為大導演加路烈揭拔，主演了「紅杏出牆」之後，在英國影壇已紅透了半邊天。好萊塢對於她自然不會放過，因此兩年前她也應聘赴美，繼狄波拉嘉、珍茜蒙絲等英國女星之後而進入好萊塢。這部「神經姑爺」便是她在美所拍影片中很成功的一部。

「神經姑爺」一片除男女主角外，其他的男女配角也是一時之選，特別是阿多富文珠和謝綠絲萊士爾蒂絲。四十餘歲的觀衆，大概都不會忘了那個奇勒基寶的風流小生阿多富文珠。廿年前，他擁有大批的影迷，後來年紀大了，他退出了影壇，最近纔東山再起專飾演父親祖父一類角色。大明星氣派宜不凡，他演每一個角色都有很高的成就。在「神經姑爺」裡，他飾演一個陰陽怪氣的經理，使人發笑。謝綠絲萊士爾蒂絲專飾演貴婦人物，在「捉賊記」和「天鵝公主」兩片，她那種雍容華貴的造型，給人很深印象。在本片她仍舊做她作風，飾演一個嘮嘛的丈母娘，極出神入化的地步。

「神經姑爺」的故事是說一個廣告公司的宣傳主任，替廣森堡啤酒公司想出了一個選美的辦法，選出一位廣森堡小姐來作宣傳。結果，他竟和那位當選的小姐結了婚。婚後由於老闆的要求無厭，使那位宣傳主任感到兩頭工作而冷落了嬌妻，做成許多家庭糾紛，加上丈母娘日夕嘮叨，更使這對夫妻的關係弄到惡劣非常，幸而逢凶化吉，誤會冰釋，和好如初。

佐治高寶在銀幕和電視上固然是一個招笑的能手，但他幽默也有他的一套理論。他說：「我知道多數女人喜歡嘲弄男人玩笑的笑話，可是男女都喜歡聽關於婚姻生活的笑話。在我和戴安娜依絲合演的「神經姑爺」一片中，便有不少這類的笑話。」

⇦「神經姑爺」中的佐治高寶和戴安娜依絲。

⇦「神經姑爺」男主角佐治高寶：他是美國電視紅星，曾和奧芝娜姍合演過「神經少爺」。他的新作「神經姑爺」明天起在樂宮、娛樂兩院公映。

娛樂

⇦「春風滿古城」的一個鏡頭。

歌唱片「春風滿古城」

這是一部在義大利拍攝由美高梅發行的歌唱片，主角是高音歌王馬利奧蘭沙；兩位女主角一是好萊塢影星碧姬卡索，另一位是義大利新近發掘出來的豆蔻肉彈珊莉莎雅娜蘭奧。該片不日在豪華、快樂兩院上映。　・愈虹・

香港的影迷和歌迷們，許久沒有聆聽到高音歌王馬利奧蘭沙的嘹亮歌聲，但在這三數天內將有機會在「春風滿古城」的一片裏，再次欣賞到這位歌王所唱出嘹亮抒情的情歌。

這一點不平凡的歌唱影片，除馬利奧蘭沙在片中施展他的金嗓子唱出了八支名曲，使觀衆在聽覺上獲得一種美妙的享受外，羅馬古城的一切名勝古蹟，也會展佈在觀衆的眼底下。我們可說是聽覺和視覺都有同樣的享受。

這片故事是敘述一位義大利的名歌唱家馬斯利奧，偕同他的未婚妻嘉萬一起到羅馬，想在電台找一份歌唱工作，不幸沒有成功，後來在夜總會和酒吧間賣歌又碰釘子，不受人歡迎。馬斯利奧覺得奇怪，仔細研究一下內裡原因；原來義大利的藝術和文化水準都相當高；對于馬斯的造詣不覺得有甚麼出奇之處，馬斯失望了，他心裡更加難過，後來和嘉萬又發生誤會，他和一個義大利美女拉花邂逅，兩人因相識而交遊，並且發生了愛情；嘉萬知道，心裡雖然難過，卻願意犧牲小我來完成他們這一對好姻緣。

不用說名歌唱家馬斯利奧自然是由馬利奧蘭沙扮演。由於他殷健壯，像獅虎般，中氣十足，所唱出的歌聲像有金玉的鏗鏘之聲。但脾氣相當猛烈。平時三言兩語總是免不了捋高衫袖，要挺身而出和人相鬥，他是在影片裡不知是否由於個別人的捉狹，也有一兩個鏡頭和別人大打出手。

馬利奧的猛烈脾氣對於他的前途，曾經發生了很惡劣的影響，他原是美高梅的旗下演員，有一回已決定派他主演「學生王子」，不知如何竟然拒演，任何人婉勸都不肯就範，結果由愛門普頓代替他所演的王子角色，他則由公司把他凍結，除了支乾薪之外，所有一切活動都禁止。後來幸虧給人從中作和事老，他向公司認錯，致歉，並簽好合約，讓他自由發展。本片是他和美高梅鬧翻和好後所拍的一部歌唱片；他所唱出的名曲有許多已灌成錄音唱片，諸如和迷哥們在看完本片後，大可向市面上搜購回家再慢慢欣賞。

本片有兩個女角。一個是由美國去的好萊塢影星碧姬卡索，一個是就地取材，在羅馬發掘的豆蔻肉彈義大利籍的性感女星珊莉莎雅娜蘭奧。她的性感和胸脯之巨，連教皇庇護十二世也有印象。原因是義大利影片公司曾利用她作宣傳，把她所主演的影片，製成巨型廣告招紙，其中最令人注目的，便是她酥胸裸露至最危險階段，十分惹火，教皇看不過眼，才親自下令取締，可以想到這個媚子的魔力。

霍士戰爭愛情片「百戰王獅」

・志雲・

「百戰王獅」是名導演艾德華米勸繼「斷戈浴血記」、「江湖客」後，替霍士拍的戰爭片。他的近作「戰國佳人」剛在本港放映過。

這是一個大時代的小故事，背景放在第二次世界大戰期間的柏林、紐約、倫敦、巴黎和瑞士，人物有德國、美、法的青年男女。在動盪的時代中，他們有的成為朋友，有的作了敵人。馬龍白蘭度飾德國青年，一位相信希特勒是德國「救主」的納粹軍人；但當他看到長官的賞識，官太太的荒淫，和集中營的屠殺，他對自己的主義感到懷疑；最後選擇自己給美軍收拾。在他的生命中，他認識三個國籍不同的女子。美國女郎（巴巴拉露絲）是他戰前做滑雪教練時認識的，但後來她愛上美國的歐尼（甸馬田）；另一位就是長官的太太（梅白烈），背着丈夫勾搭那個青年軍人；還有一位是法國女郎，在她的身上，他看到戰爭、人道和愛恨的四面孔。

孟甘穆利奇利夫飾一個美國猶太人。在新兵訓練營中，他受盡歧視、欺凌，以至跟人大打出手。他的新婚妻子則由賀芝（「冷暖人間」主角之一）扮演。莊雅、沉默寡言，作風男敢，他確實代表了所有模範新軍。一向賣弄歌喉的甸馬田，在「百戰王獅」中仍然扮演原來的角色：百老滙歌星。他本來不相信戰爭，他在華府官場有交道，他們可以把他免去兵役，但後來他還是加入戰爭的行列中去。

「百戰王獅」的外景，分別拍於柏林、巴黎和紐約。外景隊抵達柏林那晚，馬龍白蘭度跟麥斯雪兒（德國女星瑪麗亞雪兒的哥哥），竟溜到蘇聯管制區去。導演艾德華米勸知道時，不禁為之捏一把汗。馬龍說：「我們沒有什麼麻煩，我們甚至看到克魯契夫。他和隨員坐車子打從我們的身邊溜過呢。」為了扮演德軍，他還把頭髮染成金色。外景隊在加州賓里高嶺鼎拍片時，熱度高至一百二十度。在那十四天的炎熱天氣中馬龍的染髮竟越弄白金色，皮膚也晒黑了許多，結果要再染頭髮和搽粉才可以跟以前拍的膠片相稱。另一次，他到朋友的游泳池游水，第二天早上六時半，他到片場化裝室報到時，他的金髮都變了青綠色。原來那位朋友泳池的化學洗劑，剩在水中的化學品過多，竟把金髮變成綠色。這是一部新穎綜合體裁的黑白戰爭片，配上中文字幕，明晚起在樂聲戲院上映。

⇧「百戰王獅」片中的德國軍人克里申（馬龍白蘭度）替長官送禮物給長官太太（梅白烈），那個妖艷的女人竟留他過夜。

⇦在「璇宮艷史」裡集中飾女王的羅艷卿，化裝為平民出現在鄉船上的一個鏡頭。「璇」片是國際電影懋業公司的一部七彩粵語片，由張瑛與羅艷卿任主角。不日將在紐大線上映。

⇦假如你不是影迷，又不說明她的底細，而祇從她的面部和服裝上看，你或許認為是日本小姐嗎？事實上她是百分之百的日本女星山口淑子——李香蘭。不過，她於上月初結婚後，已決定從此退出影壇，而做一個家庭主婦了。欲知其詳請看下文。附圖是她的近影。

李香蘭對親友說「希望生三個孩子」

準備以戰爭為背景及自傳形式寫一部像「亂世佳人」一樣巨著

於四月三日在仰光以宗教儀式嫁給了日本駐緬甸使館三等秘書大鷹弘的「一夜風流」女主角李香蘭（山口淑子），最近向人表示，她今後除了要做一個名符其實的家庭主婦之外，還準備安下心來撰寫一部以戰爭為背景的自傳。

這位最近才告別影壇結束其廿年銀幕生活的國際艷星，婚後曾利用當地的「潑水節」假期，隨其外交官夫婿前往印度大吉嶺渡蜜月一週。

五月三日正好是她結婚滿一個月，恰好當地各界名流的夫人發起聯歡聚會，她也應邀前往參加，在會場中極受衆人的注目。

她是拍完「東京假期」後，於三月底告別影壇，自東京飛返緬甸的。當她離開東京前兩天，曾對前往訪她的人，感慨的說：「我從事電影工作已經廿年了，唉！廿年，回想在這一段不算短的歲月裡，我有如一個吉卜賽人，過的是一種流浪的生活。尤其是最近五、六年來，我就很少在一個地方安定的住過三個月。但是現在，我終於回到家庭裡來了。」她長吁了一口氣，接着又說：「我這次經過一番慎重的考慮，才決心離開影壇的，何況過去我在婚姻上還有過一次失敗（係指她與美籍日人彫塑家野口勇之婚姻）的教訓，斷不能貿然從事，再叫自己受失敗的痛苦。今後我想做一個名符其實的家庭主婦，只要能做的，決定要全力以赴。」

「當然」，她眨着兩隻大而又睛說：「利用在家中的閒暇，我也有許多其他要做的事。譬如，我準備以戰爭為背景，把我過去生活在中、日兩國之間的情形，以自傳的形式寫成一部有如「亂世佳人」一樣的巨著。不過像我這樣沒有文筆天才的人，是否能寫得好，倒是件值得擔心的事。」

問她今後希望有幾個小孩子時，儘管李香蘭是再婚的人，但她依舊泛着一片羞澀的紅暈說：「我希望有三個孩子，就一個最好是女孩子，說不定也會像我一樣，全臉只看見兩個大眼睛哪。」

⇧「春風滿古城」女主角，另一肉彈珊莉莎雅娜蘭奧。

⇧「鶯鶯谷」：邵氏出品，吳回導演之「鶯鶯谷」中，女主角歐嘉慧，大顯身手。她在片中不但入水能游，出水還能騎。她的一套騎馬技術，該片未拍之前，每日俱到在粉嶺馬會，下過一番功夫鍛鍊，以是，歐的騎術，並不有遜馬塲騎師；在策馬加鞭之間，顯出無限輕捷，瀟灑具巾幗英雄氣概。圖為歐嘉慧與吳英才在「鶯鶯谷」裏，飾一對愛侶，兩人多麼親熱！

⇧「貂蟬」：邵氏製片廠出品，榮獲本屆亞洲電影節最佳編劇、導演、女主角、音樂、美術等五項金禾獎的彩色國語片「貂蟬」，將同時假豪華、樂宮、娛樂、快樂、都城、仙樂等四首輪影院，映期在本月杪。圖為「貂蟬」（林黛飾）正使出渾身解數迷惑董卓（羅維飾）的一個精彩鏡頭。

港九首輪影院聯合廣告

皇后
優待學界超等後座一律元半
今天最後四場
蘭克公司榮譽文藝巨片
本屆影帝 阿力堅尼斯
藝術明星 珍茜蒙絲 合演
孤星血淚
Charles Dickens
GREAT EXPECTATIONS
全新印本
孤苦伶仃！飽遭磨折！欣逢義盜！教養成材！
小鐵匠搖身變紳士、喜出望外！老處女戀愛失敗、恐怖中來！
明天獻映 法國聯藝公司巨片 又肉又諧 驚燕嬉春 新合成七彩

豪華・快樂
最後今天獻映
劇力雷霆萬鈞！劇情震人心弦！
美高梅近年來最能控制觀衆情緒的巨片
高潮起伏！驚心動魄！真實人物故事
奧斯卡影帝 荷西法拉
瑞典艷星 維域蘭馥 合演
片上中文字幕
M-G-M presents I ACCUSE!
五載沉冤
法國防部情報失竊事實，全部內幕秘密首次大暴露！
明天獻映 春風滿古城 美高梅巨片
歌王：馬利奧蘭沙最新得意傑作！
全部羅馬・實地攝製・古城勝景・盡入鏡頭

利舞台・普慶
（定座電話）72436 67777
欲罷不能繼續展映 錯過無限會多勿失
西德電影有史以來最佳代表作
男女
MEN and WOMEN
全部七彩・片上中文
青春艷舞・狂熱舞・鬥決・血田肉相見
「媚美河淚」及「粒粒皆辛苦」
下期聯映 聯美公司巨片 馬來喋血戰 片上中文・伊士曼七彩

樂聲
今天四場請早 無映期多
霍士公司真人真事改編警匪巨片
「戰爭與和平」男主角 尊米路士
藝術明星 奴莉
大紅星 杜蜜頓 同主演
片上中文字幕
警網擒兇
The Vicious circle
血案接連發生，屍橫陳醫生寓所，醫生含冤莫白，迫得單身破案！與「霧夜追踪」先後輝映！
明天祇映三場：兩點半・五點三・七點正。
明晚九點正 優先獻映 大盛 百戰王獅 馬龍白蘭度・甸馬田・孟甘穆利奇利夫

娛樂・樂宮
今天最後四場
電影皇帝 雷米蘭 領銜主演
新綜藝體合電影！
HIGH FLIGHT
高空敢死隊
全部特藝七彩・片上中文字幕
CinemaScope
同場加映千里達風光 新綜藝體七彩片
明天隆重獻映 雷電華四大名片 戴安娜依絲 佐治高寶 合演 神經姑爺

本港去月對外貿易 進出口數字均增加

輸英貨品比前月增八百餘萬元 輸美國中東近東等地亦甚活躍

【本報專訊】工商業管理處處長最近今日稱：本港四月份之對外貿易與三月份相較，入口及出口方面之總值俱告增加。

出口總值達二億四千四百五十五萬元，較三月增二千三百九十九萬元，入口總值達三億八千八百五十萬元，較三月增二千零二十四萬元。

輸往英國之貨物，總值共增多八百八十四萬元，其主要原因係由於英國人士購買香港貨品者增多所致。而對馬來亞及美國之輸出總值，亦告大增（馬來亞增五百四十一萬元，美國增五百二十二萬元）。

美國、中東及近東國家，西德及東南亞等國，運港貨物總值均有顯著增加，計美國增一千二百六十二萬元，中東及近東國家增五百四十三萬元，西德增五百二十七萬元，及東南亞增五百二十二萬元。

一九五八年四月份之輸出總值較一九五七年四月份減少一千八百一十五萬元，而輸入總值則減少七千七百四十二萬元。

本年首四月內之輸出總額，爲九億三千七百八十萬元，較去年同期內減少一億五千九百四十八萬元。輸入總額則減少三億五千四百四十八萬元，共爲十五億零六百三十二萬元。

在四月份內，全部或大部份在香港生產之貨品，輸出總值爲一一四、四六〇、〇〇〇元，較三月份增加一八、九〇〇、〇〇〇元。在此項增加數字中，英國佔八、三二〇、〇〇〇元，美國佔三、七九〇、〇〇〇元。

本年四月份之港貨輸出總數，佔該月份本港總出口百分之四六點八，較去年同月，增加一九、四二〇、〇〇〇元。

如將本年最初四個月之總數，與去年同期相較，即顯示本年增加二〇、一五〇、〇〇〇元。英國於本年一至四月份，共購買港貨值一一三、一四〇、〇〇〇元，仍爲本港之最大顧客。

美國所購之港貨，從去年之三五、八一〇、〇〇〇元，增至本年之六八、六七〇、〇〇〇元，躍佔第二位。馬來亞佔第三位，計購買港貨三八、八七〇、〇〇〇元。對印尼輸出減少二六、七一〇、〇〇〇元，即減至一五、四七〇、〇〇〇元。

主要輸出貨品

我將本年一月至四月本港數之主要輸出品，依其重要性列舉於后：棉布，非手織未經刺繡之外衣，鞋類，棉紗，襯衫，搪瓷品、玩具，各種原料製之手套（橡膠製者除外），手織或以織造機織所製成之內衣及睡衣（棉笠衫及襯衫除外），及棉笠衫。

二十五家工廠爲欲申領來源證或帝國特惠稅證，經已辦理登記。另有十九家登記，以便申領綜合來源證。此外，二十九宗申請登記，已被拒絕，其中有附宗係被申領綜合來源證者。十八家工廠已被吊銷登記，其中大多數係未能遵照關於申領綜合來源之程序者。此外，另有五家工廠已恢復登記。五家工廠則暫被停登記。

該月份，經註及簽發各種來源證及帝國特惠稅證共達一九、九七〇份，計申報貨值六八、四五二、五一五元。所收各費共計一四二、四五〇元。

關於申請各種證件及工廠登記，而檢查貨物及工廠，共達二、七三〇次。該月份內，曾檢查船塢若干次，及於船上所檢之貨品中，抽查樣品。

由於發證後獲得情報，有五份帝國特惠稅證被取銷。此外，並與美國當局聯絡，讓，將荷蘭當局亦列入可以輸美產品程序之內。

四月份之有稅品稅款收入較一九五七年同月增加一十一萬四千五百零九元，而原草稅收入又爲有巨量增加之一項稅款，較一九五七年三月超出四十五萬七千九百七十二元。除化粧品及成藥稅外，其他有稅品稅款收入均告增加，其中尤以炭水化合油類之稅款增加最多，較去年超出二十六萬六千六百二十四元。

去月輸出入比較

【本報專訊】工商業管理處昨公佈：本年首四月內本港貿易趨勢之主要數字，與一九四七年同期相較表列如下：

輸出

國別	一九五八年一月至四月總額（以百萬元計）	一九五七年一月至四月總額（以百萬元計）	增或減
英國	九九・三一	五四・一八	增四五・一四
美國	一三二・九五	一〇八・〇六	增二四・八九
馬來亞	一四一・五一	一三一・〇二	增一〇・四九
印尼	七一・一〇	一七八・四四	減一〇七・三四
日本	三六・五三	一二二・六六	減八六・一三
中國大陸	二三・五三	四一・二二	減一七・六九
泰國	九・一五	二〇・〇三	減一〇・八八
商品類別			
衣服	一七〇・六八	一三三・一三	增三七・五四
普通金屬	一五・三八	六五・〇六	減四九・六八
棉紗及布疋	二二五・九〇	二七五・〇五	減四九・一六
紡織纖維	九・一一	四四・八二	減三五・七一
鑛沙及廢金屬	一二・一〇	三七・〇四	減二四・九四
非食用之動物及植物原油	三三・三四	四七・〇二	減一三・六八

輸入

國別	一九五八年一月至四月總值（百萬元單位）	一九五七年一月至四月總值（百萬元單位）	增或減（百萬元單位）
東埔寨	二九・九五	一七・五六	增一二・三九
日本	二二一・五七	二八〇・一〇	減五八・五三
比利時	一五・二六	六三・三一	減四八・〇五
英國	一八三・八八	二二〇・五四	減三六・六六
巴基斯坦	一五・二二	四一・七四	減二六・五二
印度	一一・五九	三六・四七	減二四・八八
荷蘭	一五四・六九	一七七・六九	減二三・〇〇
台灣	一一・一九	三三・七〇	減二二・五一
泰國	五八・六七	八一・一三	減二二・四六
中國大陸	三七九・二二	四〇一・〇九	減二一・八七
西德	四三・四八	五七・一一	減一三・六三
瑞士	五三・三七	六五・一七	減一一・八〇
埃及	一〇・〇一	二〇・五一	減一〇・五〇
義大利	一三・三六	二三・四九	減一〇・一三
商品類別			
牲畜	六七・八〇	四八・九〇	增一八・八九
藥品	三二・七七	二一・七七	增一一・〇〇
普通金屬	五七・九一	一八四・九五	減一二七・〇四
棉紗及布疋	二四八・二六	三二三・八五	減七五・六〇
紡織纖維	八六・四五	一三五・七五	減四九・三〇
動物及植物粗原料（不能食用者）	四五・五四	七七・七二	減三二・一七
科學及控制儀器攝影及眼科器材及鐘錶	六一・〇三	七九・四八	減一八・四五
鑛沙及廢金屬	二・三五	一八・〇三	減一五・六八
紙及硬紙板及其製成品	三六・七一	四九・五四	減一二・八三
肉類及肉類製成品	一八・四六	二九・三九	減一〇・九三

於一九五八年，四月份內以郵寄進行之貿易，根據商人以C・&I・式五四格式紙列報之數額及數量，與三月份相較如后：

	一九五八年四月份	一九五八年三月份
表格收到數量	二〇二份	一六九份
寄出包裹數量	四、六三〇件	三、〇一九件
價值	一、二七一、一六三元	一、〇〇〇、八五六元
收到：包裹數量	二、三六九件	一、六五七件
價值	一、七二七、九〇三元	九一三、一八四元

下列表格，顯示本年一至四月份港貨輸出與去年同期比較之地理變化：

國別	一九五八年一月至四月總額（以百萬元計）	一九五七年一月至四月總額（以百萬元計）	增或減
美國	六八・六七	三五・八一	增三二・八五
英國	一一三・一四	九〇・七二	增二二・四三
西德	一一・二四	五・四五	增五・七九
馬來亞	三八・八七	三三・三七	增五・五〇
奈及利亞	一一・六三	七・〇四	增四・五九
印尼	一五・四七	四二・一八	減二六・七一
寮國	二・五一	七・五三	減五・〇一
緬甸	一一・九五	六・八四	減四・九〇
菲律賓	六・九二	一一・二六	減四・三四
泰國	一四・〇五	一七・四〇	減三・三五
非洲（其他地方）	五・二二	八・四四	減三・二三
商品類別			
非手織外衣未加刺繡者	七二・一四	三六・二二	增三五・九二
玩具	二一・七五	一五・八六	增五・八九
手織或以織造機織所製成之內衣及睡衣（棉織笠衫除外）	一三・四八	九・六一	增三・八六
鞋類	三二・三二	二八・六五	增三・六七
棉布	七三・九二	七〇・七三	增三・一九
棉紗	二三・七六	四一・一九	減一七・四三
電筒	八・二〇	一五・〇五	減六・八五
襯衫	二二・七五	二六・二五	減三・五一

外圍行情無大變 金鈔市一片牛皮

K金尾盤二五二一・八七五 鈔去息七角尾盤五・八〇

【本報專訊】昨天倫敦購眼紛報同漲了一文二五（二・七九一式五），紐約購眼紛報乙式（二・七九）。美電市呆，成交價報五・八一六二五，成交約紙十萬元。通天單成五・八〇五，電鈔盤價五・〇一六二五，大鈔加水三元，澳門K金價開二五〇・八七五，平息。

K金早市開盤二五二・八七五，最高二五三，最低二五二二・七五，午市尾盤二五二・八七五。去息五仙，上牌現貨交收廿兩，預條易水一式一元，澳條易水一一五元，起跌與程約與鵝市相同。

期鈔早市開盤五・八〇二五，最高五・八〇二五，最低五・七九八七五，午市尾盤五・八〇。去大息七角，上牌現貨交收一萬二千元。

期鈔市共有起跌・〇〇三七五，K金市共有起跌・二五，買賣十分閒靜。金鈔少成，故美鈔需求亦不大。

據外訊：「英財長宣稱：英經濟已穩固，有力對抗任何困難，更未因貿易困難而影響黃金美元存儲」云云。（恒）

貿易統計

四月份共收到進出口貨物報價單六萬零九百七十二份。統計服務費共收六萬二千五百零七元。（二）

豆子市況 署爲轉靜

【本報專訊】豆子市道，似較週前爲靜，由星洲轉淡之影響，紅豆，每擔沽七十六元，金邊紅豆現貨亦拆沽三十八元。

青豆市況疑穩，王山新青豆拆出四十包，每擔照成四十六元五角，新開封大粒青豆沽出三噸，每擔成價爲四十五元五角。中粒貨沽出現貨七噸，每擔成價爲四十四元。

烏豆市消呆穩，上海青仁烏豆拆出三十包，每擔拆成一百三十五元（市道無精彩關勵）。廣西小粒烏豆拆沽三十包，每擔拆成四十四元。

綠豆市價續仍甚俏爽，蓋因貨疏之故，金邊新油綠豆拆出三十包，每擔拆成七十四元。運羅架綠豆沽出兩噸，每擔拆沽五十三元。江蘇綠豆漲十七元。

黃豆在本銷上始終疲穩定，近期付貨之新大連黃豆，續沽出五十包，碼頭交收每擔成價爲四十七元，又一九五六年之大連舊貨黃豆沽出四噸，每擔成價仍爲四十二元二角。

蠶豆本港街客吸入十包，每擔拆價爲四十五元。（金）

星洲膠市 繼續淡順

【本報專訊】據悉：星洲市場之膠市勢，在上週末獲致止跌微升後，於前日來電報價，已告微順，推

股市冷靜 上落甚微

電車公司昇一角

【本報專訊】昨日股市成交三十二萬六千元，行市榮辱互見，但一般上落尚微。茲將各股交投情形，分述如下：

價昇者有：大酒店一九元，成一八〇〇股，昇一角。電車二四・七元、二四・八元，成六〇〇股，昇二角。

價下挫者有：均益倉一一・五元，成三二股，挫一角。九龍股（除息）一一七・五元、一一七・四元，成一三〇〇股，挫一角。香港電燈二六・八元、二六・九元，成二七〇〇股，挫五角。青洲英泥二二・一元、二二・二元，成七〇〇股，挫一角。

價企定者有：滙豐銀行七七五元，成五股。置地三三・二五元、三三・三元，成五〇〇股。油蔴地小輪九〇・四五元，成二〇〇股。牛奶公司一六・四元、一六・三元，成二五〇〇股。

美捲筒牛皮紙 來盤已有成交

南韓客向港斟購玻璃紙

【本報專訊】美國捲筒牛皮紙，近有新盤抛出。計：四十九格關每長噸要美元二百廿九元六，五十七格關二百一十二元八，六十五格關二百零一元六，八十一格關一百九十六元，均爲C・I・F香港價，若果要金黃色澤，每噸要加五元六，如欲平版，另加十二元。照北歐過去習慣，平版與捲筒每噸差價七紡，但美國廠方，祇要四紡半，還算合理，尤其是由六十五格關起，訂價還比奧國貨爲低。

本年月初曾經有六十噸與國捲筒牛皮紙成交過，每噸八十三紡。因此，今次美國之紙，多數紙商已落單，所以成盈數字諒想不多，不過，美國貨地，相當緊縮之同時，有去銷南韓之機會，且出口時，可以得自由市場匯水，比率，而歐洲貨僅得公價計算而已。計初步成交六十五格關有廿五噸，八十一格關成廿噸，對日內再有成交之可能。此次之價，比歐洲爲平，可能因新版接洽別一地區訂單不少，因其尺寸與花式，頗適合港方之需要，其做出之價，照每式數百噸計算。

昨（十三）日現市，南韓客對於玻璃紙方面接洽頻繁，可能因漢城方面續事實局已與結果，還未作最後之決定，但出口商已紛紛留意，恐怕大量購入時，港價有飆升可能。英國腰牌玻璃紙按六十八元半，義大利則爲六十六元半，法國貨六十五元。（日）

緬進行委託外國 以美棉加工紡織

港方感興奮加緊進行洽商

【本報專訊】據關係方面息：緬甸方面現正進行以美援棉花委託外國加工紡織紗布，數額規定相等於五萬至六萬包棉紗。其委託辦法，大致一如印尼在去年以美棉委託港方加工紡織紗布相同。

本港織布工業界人士，對於上一消息反應，殊表興奮，日來已加緊進行向緬方洽商中。據訊爲：此種以美棉委託加工紡織紗布，本港洽辦之紗廠，成功之機會甚濃。誠以本港所需補給之原棉，係仰給於外來供應者。而巴基斯坦及印度方面，因有限棉，對於外國以美棉委託加工，自不感興趣。

英訂單近疏到單價續削低

【本報專訊】本港棉布業，在邇月來迭呈退縮中，其近期不但未有振作跡象，且呈日趨嚴重。據該業人士稱：在近日來外國寄到之訂單，仍呈日告疏減，就以英國方面而言，近日雖尙有少數訂單寄來，但每宗面額，比前已告銳減，各廠所接入之單價，亦日告削低。布廠方面以近銷日非，故對於低價之訂單，亦勉爲接受。又據稱：在近時以來，其能否錢向港洽購之布疋大部份已呈陷於停頓中斷局面，似此情況之下，目前布疋業所形成之頹局，殆無特殊之轉機，在短期內頗難告消除也。

關於世界各國之織布機數字：根據國際棉紡織工業聯合會統計：在一九五五年—五七年這三年內，西方各主要棉織品生產國的織布機數字，是逐年減少的，它的統計包括日本、美國、英國、西德、法國、印度及義大利等七個國家。一九五五年，它們合共有織布機二百五十九萬一千四百台，一九五六年二百五十五萬二千九百二十台，一九五七年二百四十九萬〇四百台。上述幾個國家所擁有的織布機數如下：日本三七三、〇五九台；英國二〇五、七三四台；印度二〇二、〇七一台；西德一七一、八〇〇台；美國 [illegible]；法國 [illegible]；義大利 [illegible]。（日）

西藥價低 久無起色

【本報專訊】本港西藥市之清淡可憐，即有成交，亦無起色。查維他命C粉曾成交五十公斤，每公斤五十三元。蘇化太先粉及蘇化太素粉亦曾成交過一、二噸，雜牌太先粉每擔貨低降至二十元零五，太素牌花貨每磅十元零八，蘇化那米粉則成四元四角。

至於英國鵝仔牌西林片及英國東蘭針，市價仍呆定，美國歐林針及西林油針，因限制配售，價仍企穩。

世界市場麵粉市 普遍呈呆慢

本港麵粉類市持續達半年 向淡動向在短期內難消除

【本報專訊】本港市場之麵粉市勢，在過去之半年以來，迭陷於淡慢持局面中，近日情形，仍然呈持續之弱象，且呈向淡之動向。據麵粉商稱：本港市場之麵粉市勢，在短期內似尙難消除，以世界市場所形成之淡局，仍是日趨嚴重。就以美國麥市場，據來自舊金山消息：據美國農業部頒佈消息稱：美國在一九五八年小麥的存儲量及顆粒將大增，迄一九五九年七月一日爲止，估計可達到十億八千七百萬蒲式耳。

惟據美國農業部檢討小麥局勢說：至今年七月一日帶轉之八億八千萬蒲式耳，加上出口約四億蒲式耳，此外加上進口之二百零七萬七千蒲式耳。冬季小麥的生產量可達九億六千四百萬蒲式耳，春季小麥約二億二千五百萬蒲式耳，總計共十一億八千九百萬蒲式耳，一九五八年—五九年美國本國消耗約五億九千萬蒲式耳，約較少三千萬蒲式耳，但相信今後十四個月內數可創高紀錄。

期的存量將比去年同時存量減少三千萬蒲式耳，雖然暫於今年小麥將大量豐收，故在明年七月一日的存量，將大大的增加。一九五七—五八年的穀物季節作上的小麥供應量，約達十八億六千四百萬蒲式耳，包括一九五七年七月之存量，生產量及出口量。國內銷售估計五億八千四百萬蒲式耳，出口約爲四億蒲式耳或稍減於此數。（月）

緬甸向港恢復購油 仍未獲証實

港市有躍躍欲動勢

【本報專訊】緬甸擬恢復向本港方面採購生油之消息，傳出後，一若欲墜欲現，浮沉，殊使人有半信半疑之感。查過去緬甸曾經提出之第一期生油輸入證數量爲四百噸，現已有百餘至二百噸運出，因此此期購油限期，係以六月底前爲抵緬甸爲止。據以各緬甸辦莊早經在港有貨準備，不同在應大家接求，故對當前之市情，尙不致即時發生刺激作用，惟現時之日本白飯油市場又似突然起了飯炒之變化。此中除聞緬甸方面購油有下文之傳說有關，以各國白飯油之供應緊俏，如日本方面現貨沽盤，現貨沽一百零四元五角，日內價售一百零三元，貿易之情緒頗見平常，故交投蝕無特出狀，其趨勢似有改變，多數入口行商在努力解放出之網口時，隨之而市面更傳出緬甸政府頒發出新購油證二千噸，而另一傳說又謂在現有某些批准之正式緬甸批正向日本接洽購買生油千餘噸，此一傳聞，日內可獲得事實證明。查昨日沽出油每擔一百三十頓，每擔成價爲一百零二元五角。（金）

工商簡訊

△桂碎：洋行接到倫敦來單，此間外商放手吸進江西一號桂碎五至六月份期貨一百包，成價爲每擔一百廿三元到一百廿四元。據說，加拿大和日本商人最近均有來信探詢，業內人士認爲，在今年新貨上市之後，預料外銷必甚活躍。

△桂皮：西江新貨運日來已運貨家殷盤活躍，五至六月份期貨每擔仍售一百五十三元。據悉，東巴蘇地區時有一批批出口，目前西江六十裝入十四和裝桂皮的價值均一致。據港府最近統計顯示：今年首季桂類（包括桂皮、桂碎等）出口總值爲四千八百九十城，值七十四萬三千五百零二元，其中以加拿大購得最多（佔八百卅城），值一十一萬〇六百卅元，其次爲印度（佔六百〇七城），值八萬三千六百四十三元，第三位爲日本（佔五百九十二城），值一十一萬七千八百四十三元。在歐洲市場，以義大利和西德的胚胎較活躍。

△紅椒乾：主要由於錫蘭和印尼客最近頻頻向星洲市場吸購，使當地存貨轉疏，星洲進口商補貨吸進，股切，現時又來單扯去四安產品二十五噸，成價爲每公噸C・I・F・星洲一千〇九十元到一千一百一十元。

交通版

截信時間

今（十四）日（星期三）

空郵

韓國 上午八時
台灣、沖繩島、日本 上午十時
菲律賓、北婆羅洲 正午
越南 下午一時
馬來亞、印度、澳洲 下午三時
紐西蘭、夏威夷、美國、加拿大 下午六時
台灣、韓國 下午六時

平郵

中國大陸 上午九時
台灣、韓國 上午十一時

飛機時刻

今（十四）日（星期三）

離港班機

緬甸、印度 正午
澳門 下午一時
加拿大 下午一時
日本、美國、中南美洲 下午二時
北婆羅洲 下午三時
泰國、寮國 下午三時
澳門 下午六時

芝美 電話三七〇三一 「一八」班 開上午九時 往東京檀香山洛杉磯

英國海外 「一一」班 開上午十時五五分 往曼谷喀拉蚩

電話六三三一一 「BA九三二」班 開上午十時 往曼谷仰光加爾各答喀拉蚩

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
芝本鍾	貨船	TJIPONDOK	印尼	十五	渣華
岳州	貨船	YOCHOW	星洲庇能	十五	太古
合生	貨船	HOP SANG	山打根斗湖	十五	渣甸
馬來恰美利	貨船	BRADEVERETT	星洲印度	十五	暉來
索瑪利	貨船	SOMALI	星洲英國	十五	德行
杜蓋那	貨船	TUGELA	歐洲	十五	多利順
湖北	貨船	HUPEH	日本	十五	太古
士豪	貨船	YOSU	沖繩釜山日本	十六	暉來
爪哇	貨船	JAVA	暹城日本	十六	寶隆
美路士	貨船	MILOS	日本	十六	天祥
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	西貢曼谷	十六	捷成
萬利斯達士	貨船	MENESTHEUS	亞丁英國	十六	太古
海明	貨船	HAI MENG	斗湖山打根	十六	多利順
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲印度	十六	太平
飛鷗	貨船	FLYING GULL	釜山日本美國	十七	和捷
輝星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲印度	十七	暉來
興立	貨船	HENRIK	納閩山打根	十七	多利順
芝利華	貨船	TJILUWAH	星洲	十七	渣華
嘉連那琪	貨船	GLENORCHY	日本	十七	渣甸
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十七	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	十七	渣甸
漢堡	貨船	HAMBURG	星洲歐洲	十七	捷成
派利士	貨船	PYRRHUS	日本	十七	太古
菲律濱運輸	貨船	PHILIPPINE TRANS.	美國	十七	渣甸
巴丹	貨船	BATAAN	暹城歐洲	十八	太平
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	十八	洛士利
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	十八	太平
捷成馬士基	貨船	JEPPENSEN MSK	美國	十八	捷成
芝揸連加	貨船	TJITJALENGKA	日本	十八	渣華
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	十八	香港東方
斯溫馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十九	捷成
嘉蓮那尼	貨船	GLENARTNEY	石叻歐洲	十九	渣甸

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	預計時間
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	美輪	A三	晨早
浩生	貨船	HO SANG	山打根	渣甸	B三十	上午十時
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美洲	渣甸	A六	上午
馬來恰美利	貨船	BRADEVERETT	日本	暉來	B十三	夜晚
興立	貨船	HENRIK	山打根	多利順	B泊	上午
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	渣甸	A七	上午八時
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	菲島	美邦	A十六	上午十一時
芒街	貨船	MONKAY	歐洲西貢	法郵	A十一	中午
杜蓋拿	貨船	TUGELA	日本	多利順	A十三	上午
派利士	貨船	PYRRHUS	歐洲星洲	太古	藍烟囱碼頭	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
錦江丸	貨船	KINKO MARU	星洲西非	香港東方	A五	上午
沃蘭娜	貨船	URLANA	星洲印度	德行	A十	上午
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美洲	渣甸	A六	晚間
太平	貨船	TAIPING	澳洲	太古	九龍倉碼頭	正午十二時
夏利勝	貨船	HERMOD	曼谷	多利順	A十二	上午
匯鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	美輪	A八	中午
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	日本美國	美邦	A十六	晚間
便尼華士	貨船	BENNEVIS	亞丁蘇丹	洛士利	A九	下午四時
吉寶萊克	貨船	GIBBES LYKES	暹城	總統	九龍倉碼頭	上午
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	美輪	A三	晚間
益利亞	貨船	ITRIA	星洲非洲	德行	九龍倉碼頭	上午七時

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
士豪	貨船	YOSU	曼谷	十五	暉來
爪哇	貨船	JAVA	歐洲	十五	寶隆
嘉連那琪	貨船	GLENORCHY	歐洲	十五	渣甸
海明	貨船	HAI MENG	日本	十五	多利順
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	十五	太平
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十五	太古
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十五	捷成
芝文定	貨船	TJIMENTENG	暹城	十五	渣華
飛鷗	貨船	FLYING GULL	美國歐洲	十六	和捷
輝星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十六	暉來
美路士	貨船	MILOS	澳洲	十六	天祥
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	十六	捷成
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	日本	十七	太平
菲律濱運輸	貨船	PHILIPPINE TRANS.	暹城	十七	渣甸
巴丹	貨船	BATAAN	日本	十七	太平
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	十七	暉來
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	十八	暉來
嘉蓮那尼	貨船	GLENARTNEY	日本	十八	渣甸
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	十八	總統
新達	貨船	SUNDA	英國	十八	德行
捷成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	暹城	十八	捷成
芝揸連加	貨船	TJITJALENGKA	南非南美	十八	渣華
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十八	德行
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	星洲	十八	香港東方
斯溫馬士基	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	十九	捷成
添馬迪	貨船	TEMERAIRE	暹城	十九	天祥
高棉	貨船	CAMBODGE	歐洲	十九	法郵
芒街	貨船	MONKAY	日本	十九	法郵
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	呂宋	十九	[illegible]
民家樂	貨船	MANGALORE	暹城	十九	太古
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	十九	多利順
邊那文	貨船	BENAVON	歐洲	二十	洛士利
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	二十	總統
雪梨丸	貨船	SYDNEY MARU	暹城	二十	香港東方
彼夫城	貨船	CITY OF PERTH	美國	廿一	德行
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	歐洲星洲	廿一	德行
佐渡丸	貨船	SADO MARU	暹城	廿一	洛士利
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿一	太古
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美洲暹城	廿一	[illegible]
滿特維多丸	貨船	MONTIVIDEO MARU	日本暹城	廿一	香港東方
海華	貨船	HALLVARD	星洲	廿一	多利順
大利花	貨船	TARIFA	日本	廿一	多利順
富達拉	貨船	FULTALA	印度星洲	廿一	德行
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	暹城	廿一	暉來
高寶丸	貨船	KOBU MARU	日本	廿一	美邦
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	廿二	天祥
丹摩多加士	貨船	DENMODOCUS	歐洲	廿二	太古
富來	貨船	ARAFURA	日本	廿二	德行
得基保	貨船	TEGELBERG	日本	廿二	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿二	太古
谷德吉	貨船	GROOTEKERK	歐洲	廿三	渣華
濟州	貨船	CHEJU	日本	廿三	暉來
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿三	太古
奧德吉	貨船	OUWERKERK	歐洲	廿三	渣華
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本基隆	廿四	渣甸

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

合生 往山打根、斗湖、納閩 五月十四、十五日裝貨開行
東星 往澳洲、紐斯蘭 五月十五、十六日裝貨開行
東韶 往石叻、仰光、吉打 五月廿六、廿七日裝貨開行
東美 往高雄、基隆、日本 六月五、六日裝貨開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

渣華郵船公司

芝本鍾 TJIPONDOK 五月十四、十五日往耶加達、三寶壠、泗水日里及渣華各埠
芝利華 TJILUWAH 五月十五、十六、十七日往石叻
芝文定 TJIMENTENG 五月十六、十七日往上海神戶大阪名古屋橫濱各埠
芝揸連加 TJITJALENGKA 五月十七、十八日往神戶大阪名古屋橫濱各埠
芝錦碧 TJIKAMPEK 五月廿二、廿三日往耶加達、三寶壠、泗水日里及渣華各埠
得基保 TEGELBERG 五月廿三日往石叻毛里士、南非洲、南美洲各埠
芝萬宜 TJIWANGI 五月廿四、廿五日往石叻

華人經理處干諾道中八十二號 鴨巴甸山大廈地下 電話：二八〇一六、三四一三六

遊覽日本船期

本公司輪船堅固快捷每月啓行一次至兩次由香港直往神戶橫濱等埠客位舒適餐食豐富招呼週到 船期開列如下

芝揸連加 "TJITJALENGKA" 五月十八日啓行
寶樹雲 "BOISSEVAIN" 六月十六日啓行
芝沙丹尼 "TJISADANE" 七月二十日啓行

渣華郵船公司 華人經理處 電話：二八〇一六、三四一三六

如蒙賜顧請惠臨接洽無任歡迎

多利順洋行 電話：二四〇二四

海明 HAI MENG 往小呂宋、北婆羅洲 五月十五、十六日開行貨
興立 HENRIK 往古晉、詩巫 五月十六、十七日開行貨
皇后威利 QUEENSVILLE 往西貢、暹羅 五月十七日即晚開行
海順 HELIOS 往小呂宋、暹羅 五月廿二、廿三日開行貨

港澳 佛山輪

開港：下午三時往澳 港泊元安碼頭
開澳：半夜三時返港 澳泊廿號碼頭
接艙洽票：元安碼頭電話四一八九一
裕安輪船有限公司啓 大道西四八號 電話四六八八八

德星 港澳 冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港
逢星期日及公衆假期 澳開下午五時正
佔艙接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號
電話：二八〇〇〇、二八〇〇〇、二八〇〇〇
售票時間 每日上午九時至半夜十一時止
大業有限公司謹啓

九龍各界刊登廣告注意 本報委託旺角東樂戲院代洽